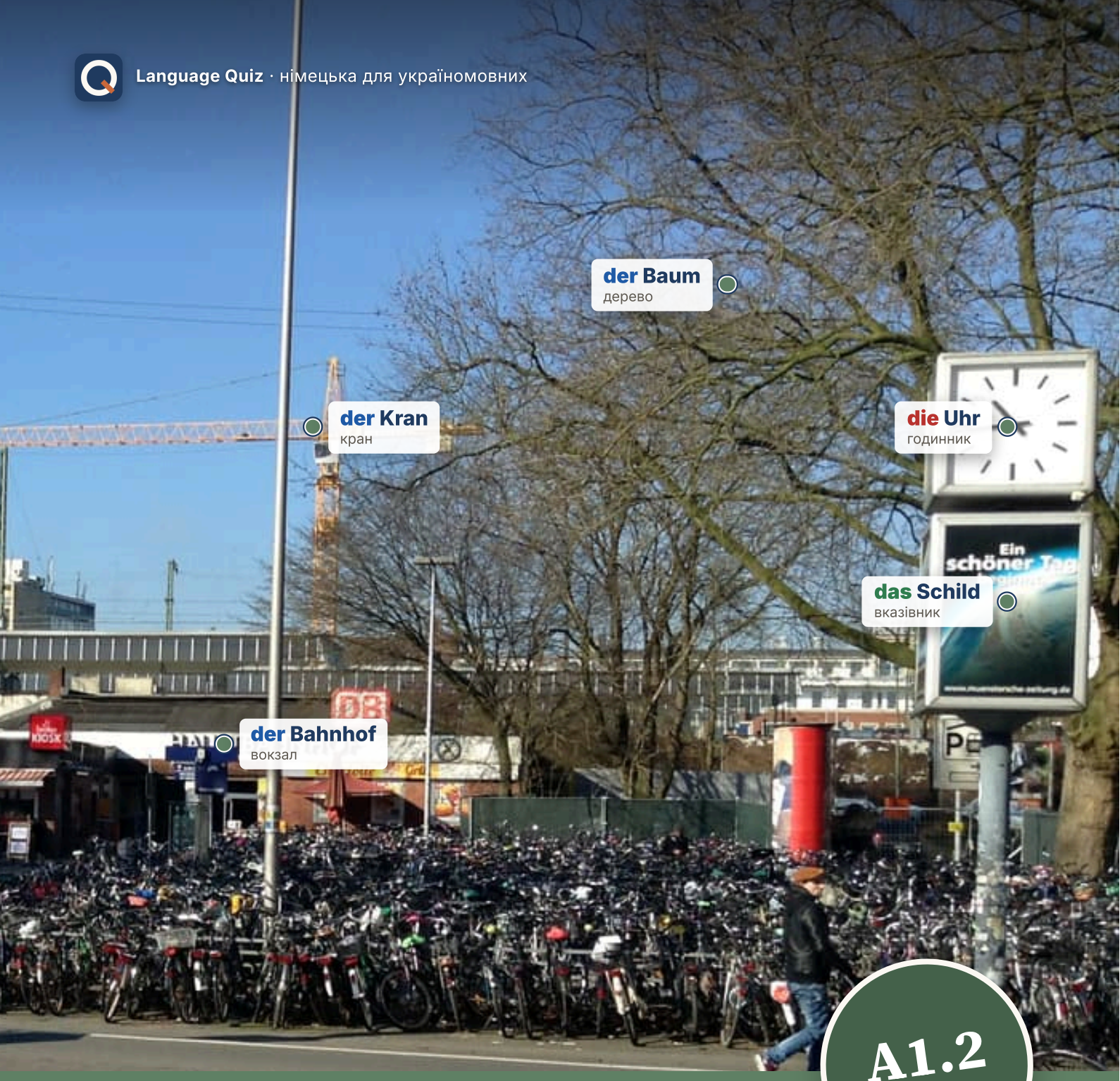


A1.2
ПІСЛЯ A1.1

Deutsch

Im Alltag

Німецька в 12 справжніх місцях: слова прикріплені до речей, історія в кожному місці і граматика, якої потребує історія.

BERLIN · MÜNCHEN · FREIBURG · MÜNSTER

ПЕРЕД ПОЧАТКОМ

Як працює ця книжка

Кожен розділ є одним місцем: супермаркет у суботу ввечері, спільна квартира у Фрайбурзі, вокзал, пивний сад у Мюнхені. Місце дає слова, слова несуть історію, а історія несе граматику. Ти ніколи не вчиш правило, перш ніж зустрінеш його в реченні.

Усі розділи мають ті самі десять сторінок, тож ти завжди знаєш, де ти:

1. **Фото.** Справжнє місце зі словами, прикріпленими до речей.
2. **Спершу слова.** Решта слів розділу, з малюнками. Закрий переклад і перевір себе.
3. **Читання.** Maya, Lena і Max у цій ситуації.Переклад унизу, дрібно.
4. **Граматика, двічі.** Дві сторінки, два правила, Mini-Check унизу кожної.
5. **Справжні тексти.** Сфотографована табличка, меню, бланк чи дошка оголошень, такі, як їх друкують у Німеччині.
6. **Практика, дві сторінки.** Пиши в книжці. Відповіді в кінці книжки, а не на сторінці.
7. **Слухати, говорити, я вмію.** QR-коди і чотири речі, які ти тепер умієш.
8. **Словник у малюнках.** Усі слова розділу з малюнками на одній сторінці.

ЗАСТОСУНОК · DIE APP

Твоя книжка — короткими квізами.

Кожна сторінка цієї книжки є і в застосунку: ті самі слова, та сама граматика, ті самі люди, поділені на маленькі квізи. Кожну відповідь одразу перевіряють, і ти здобуваєш медалі. Відскануй код сторінки й обери «Застосунок». Або відкрий languagequiz.org: там колода карток щодня добирає квізи з рівня твоєї книжки.

Книжка | App

Wie **heißt** du?
✓ Правильно!

Працюй з олівцем. Промовляй кожне німецьке слово вголос, коли його пишеш. Лінійки внизу сторінки твої: для речень, які хочеш запам’ятати, і для помилок, що повторилися двічі.

Коди. Угорі кожної сторінки, на якій ти пишеш, є маленький код. Відскануй його й обери «Книжка» або «Застосунок». «Книжка» показує сторінку в інтернеті: перевіряє відповіді за ключем, робить зі слів картки й читає текст уголос. «Застосунок» показує ту саму сторінку як короткі квізи. Вибір запам’ятовується, змінити його можна будь-коли. Великі коди в кінці розділу вмикають аудіо або тьютора; під кожним є адреса, яку можна ввести в браузері. У PDF кожен код — це посилання.

Wusstest du? Рамка внизу сторінки містить факт про Німеччину, а не граматику. Пропусти її або прочитай; вона тут, бо це місце на неї заслуговує.

Three colours. Сині слова це **der**, червоні **die**, зелені **das**, у кожному списку й таблиці. Купи три олівці.

Ця книжка належить _____

A1.2

Зміст

1 **Einkaufen** 4
Що купуєш, що тобі потрібно і чого в тебе немає
IM SUPERMARKT, SAMSTAGABEND

2 **Mein Zimmer, meine Sachen** 14
Чиє це? І як назвати людину, з якою це відбувається
EINE WG IN FREIBURG

3 **Was kannst du?** 24
Що ти можеш, мусиш, хочеш і маєш право робити і де чекає дієслово
DIE VOLKSHOCHSCHULE

4 **Wie spät ist es?** 34
Котра година і як устигнути на поїзд
AM BAHNHOF

5 **Die Woche** 44
Дні, місяці, дати і як точно сказати, коли
EIN JAHR, EIN KALENDER

6 **Mein Tag** 54
Вставати, купувати, телефонувати: дієслова, що розпадаються надвоє
EIN HINTERHOF IN BERLIN

7 **Unterwegs** 64
До Берліна, до лікаря, через парк, без ключа
MÜNSTER: FAHRRÄDER UND BAHNHOF

8 **Im Biergarten** 74
Чемно замовити, попросити допомоги і mir, dir, Ihnen
EIN BIERGARTEN IN MÜNCHEN

9 **Beim Arzt** 84
Твоє тіло, що болить і що, за словами лікаря, ти мусиш робити
EINE PRAXIS UND DIE APOTHEKE

10 **Gestern** 94
war, hatte і твій перший минулий час з усіма дієсловами
DER MAUERPARK IN BERLIN

11 **Mach das!** 104
Як казати людям, що робити, на кухні й будь-де
DIE KÜCHE: KARTOFFELSALAT

12 **Eine Nachricht** 114
Запросити, відмовитися, запропонувати і з'єднати речення словами aber і denn
DIE POST UND DAS HANDY

+ **Mehr lesen und hören** 124
8 längere Texte mit Fragen

✓ **Відповіді** 140
і джерела ілюстрацій



1

Einkaufen

IM SUPERMARKT, SAMSTAGABEND

Ein Supermarkt von innen: zuerst Obst und Gemüse, dann Brot und Käse.

1. Was siehst du links?
2. Was kostet das Obst? Rate!
3. Was kaufst du am Samstag?

AUCH IM SUPERMARKT · ЩЕ В СУПЕРМАРКЕТІ



der Supermarkt
die Supermärkte
супермаркет



der Korb
die Körbe
кошик



die Kasse
pl. -n
каса



das Regal
pl. -e
полиця



die Papiertüte
pl. -n
паперовий пакет



der Jutebeutel
без множини
торба з тканини



das Pfand
без множини
застава (за пляшку)



der Verkäufer
без множини
продавець



die Karte
pl. -n
картка



die Banane
pl. -n
банан



der Salat
pl. -e
салат



das Gemüse
без множини
овочі



das Obst
без множини
фрукти



das Brot
pl. -e
хліб



die Butter
без множини
масло



die Milch
без множини
молоко



das Ei
pl. -er
яйце



die Wurst
die Würste
ковбаса



der Kaffee
pl. -s
кава



der Wein
pl. -e
вино



ein Pfund
без множини
500 грамів



eine Flasche
pl. -n
пляшка

der Einkaufswagen · без множини
візок для покупок

der Bon · pl. -s
чек

ein Kilo · без множини
кілограм

ein Liter · без множини
літр

ein Stück · без множини
шматок, штука

brauchen
потребувати

suchen
шукати

nehmen
брати

offen · zu
відчинено · зачинено



die Lampe
pl. -n ·лампа

das Schild
pl. -er ·вказівник

die Theke
pl. -n ·прилавок

der Preis
pl. -e ·ціна

die Tomate
pl. -n ·помідор

der Apfel
die Äpfel ·яблуко

der Boden
die Böden ·підлога

Wortkarten

LESEN · ЧИТАННЯ

Ein Euro für den Wagen

Hören, prüfen

Субота, за десять восьма вечора. У Маya порожній холодильник і довгий список. Lena йде з нею. Супермаркет зачиняється о восьмій, а завтра неділя.

MAYA Lena, ich brauche einen Wagen. Aber der Wagen hier ist kaputt.

LENA Er ist nicht kaputt. Er braucht einen Euro.

MAYA Ich habe keinen Euro. Ich habe nur eine Karte.

LENA Hier ist ein Euro. Was brauchst du?

MAYA Milch, Eier, einen Salat, ein Kilo Äpfel und eine Flasche Wein.

LENA Hast du eine Tasche?

MAYA Nein, ich habe keine Tasche.

LENA Dann nehmen wir eine Papiertüte. Schnell! Es ist fünf vor acht!

An der Kasse.

VERKÄUFERIN Achtzehn Euro vierzig. Möchten Sie den Bon?

MAYA Ja, bitte. – Oh nein! Der Kaffee! Ich habe keinen Kaffee!

LENA Kein Problem. Du kaufst ihn morgen.

VERKÄUFERIN Morgen ist Sonntag. Am Sonntag ist alles zu.

MAYA Alles? Kein Kaffee bis Montag?

VERKÄUFERIN Am Bahnhof ist ein Kiosk offen. Der Kaffee dort ist nicht billig.

LENA Und Maya … mein Euro ist noch im Wagen.

Українська · Maya: Lena, мені потрібен візок. Але цей візок зламаний. · Lena: Він не зламаний. Йому потрібен євро. · Maya: У мене немає євро. У мене лише картка. · Lena: Ось євро. Що тобі потрібно? · Maya: Молоко, яйця, салат, кілограм яблук і пляшка вина. · Lena: У тебе є сумка? · Maya: Ні, у мене немає сумки. · Lena: Тоді візьмемо паперовий пакет. Швидше! Уже за п'ять восьма! · На касі. · Касирка: Вісімнадцять євро сорок. Чек дати? · Maya: Так, будь ласка. Ой, ні! Кава! У мене немає кави! · Lena: Нічого страшного. Купиш завтра. · Касирка: Завтра неділя. У неділю все зачинено. · Maya: Усе? Без кави до понеділка? · Касирка: На вокзалі працює кіоск. Кава там недешева. · Lena: І, Maya… мій євро досі у візку.



Einkaufswagen: Ein Euro rein, dann fährt der Wagen.



Auf dem Wochenmarkt: Radieschen, ein Bund, 1 Euro.

1 Richtig oder falsch?

Обведи те, що сказано в тексті.

Der Wagen braucht **einen Euro** / **eine Karte** .

Maya hat **keine Tasche** / **keinen Salat** .

Maya hat keinen **Wein** / **Kaffee** .

Am Sonntag ist **der Supermarkt offen** / **alles zu** .

Der Kiosk ist **am Bahnhof** / **im Supermarkt** .

2 Was kauft Maya?

Напиши з кількістю, як у тексті.

яблука _____ **вино** _____

салат _____ **загальна сума, цифрами** _____

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Перепиши два речення з тексту, які хочеш запам'ятати, потім напиши одне своє за тим самим зразком.

WUSSTEST DU?

У неділю магазини майже скрізь у Німеччині зачинені. Пекарні відчиняються на кілька годин, вокзали й заправки працюють, і тому пів міста в неділю зустрічається на вокзалі, купуючи молоко.

GRAMMATIK · 1 3 2

den, einen

Змінюється лише один артикль: der стає den

Prüfen

Підмет чи додаток?

Змінюється лише стовпець der. Два нові слова: *den* і *einen*. Це знахідний відмінок, як «бачу кого? що?» в українській.

	DER	DIE	DAS	PLURAL
хто це робить	der · ein	die · eine	das · ein	die
на що спрямована дія	*den · einen*	die · eine	das · ein	die

der → den

Der Hund ist klein. Собака маленький.

Ich sehe den Hund. Я бачу собаку.

Ich habe einen Bruder. У мене є брат.

Opa nimmt den Apfelkuchen. Дідусь бере яблучний пиріг.

die, das: без змін

Ich kaufe eine Lampe. Я купую лампу.

Lena sucht die Tasche. Lena шукає сумку.

Wir haben ein Auto. У нас є машина.

Er isst das Brot. Він їсть хліб.

Питай wer? і wen?

Усе, що відповідає на wen? («кого? що?»), бере den.

wer?		*wen?*
Lena	sieht →	*den* Hund
Opa	nimmt →	*den* Kuchen
Ich	brauche →	*einen* Tisch

УВАГА

Дієслова з «що»

haben, sehen, kaufen, nehmen, essen, trinken, suchen, brauchen: після них іде річ, і слово з der стає *den*: Ich brauche *einen* Stuhl.

Кількість + річ, без зміни відмінка

Українська ставить річ у родовий (яблук, сиру), німецька лишає її як є: ein Kilo Äpfel. Дві пляшки: zwei *Flaschen*, але zwei *Kilo*, drei *Stück*.

УКРАЇНСЬКОЮ	НІМЕЦЬКОЮ
кілограм яблук	ein Kilo Äpfel
500 г сиру	500 Gramm Käse · *ein Pfund* Käse
літр молока	ein Liter Milch
пляшка води	eine Flasche Wasser
шматок торта	ein Stück Kuchen
чашка кави	eine Tasse Kaffee

Слова для сторінки практики

brauchen потребувати · **suchen** шукати · **der Tee** чай · **der Regenschirm** парасолька

1 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Ich kaufe **den / der** Salat.

Wir brauchen **eine / einen** Tasche.

Der / Den Wagen ist hier.

Hast du **einen / ein** Korb?

Er nimmt **das / den** Brot.

Sie sucht **einen / ein** Apfel.

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Візок працює на монету в один євро, і ти отримуєш її назад, коли повертаєш візок. Нікому не треба збирати візки з парковки, а багато німців тримають на брелоку пластиковий жетон на той день, коли монети не буде.

GRAMMATIK · 2 3 2

kein und nicht

Два слова роблять усе заперечення

Prüfen

kein: артикль-заперечення

kein це просто ein з k, з тими самими закінченнями, і ще з множиною: *keine* Kinder.

	DER	DIE	DAS	PLURAL
хто це робить	kein	keine	kein	keine
на що спрямована дія	*keinen*	keine	kein	keine

Так → ні

ein стає *kein*; усе інше бере *nicht*.

TAK	HI	УКРАЇНСЬКОЮ
Ich habe *einen* Hund.	Ich habe *keinen* Hund.	У мене немає собаки.
Er hat Zeit.	Er hat *keine* Zeit.	У нього немає часу.
Sie ist müde.	Sie ist *nicht* müde.	Вона не втомлена.

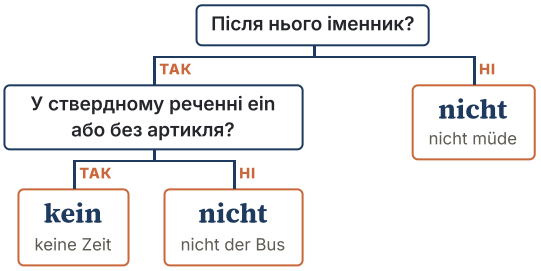
kein це k + ein

k + ein = **kein** der, das

k + ein + e = **keine** die, множина

k + ein + en = **keinen** der, додаток

kein чи nicht?



Де стоїть nicht

Ich	verstehe	das	*nicht*	у кінці
Sie	ist	*nicht*	müde	перед описовим словом
Er	wohnt	*nicht*	in Berlin	перед місцем

Слова для сторінки практики

verstehen розуміти

die Frage · die Fragen запитання · запитання (мн.)

das Problem проблема

laut гучний, голосно

das Fleisch м'ясо

teuer дорогі

2 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Ich habe **keinen** / **nicht** Euro.

Wir haben **keine** / **keinen** Milch.

Ich verstehe das **nicht** / **kein**

Sie ist **keine** / **nicht** müde.

Das ist **kein** / **keinen** Problem.

Er hat **kein** / **keine** Auto.

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

З 2022 року тонкі пластикові пакети в німецьких магазинах заборонені. Тож люди приносять *Jutebeutel*, торбу з тканини, і в більшості їх аж забагато: кожен музей, книгарня й конференція дарують ще одну.

LESEN IM ALLTAG · СПРАВЖНІ ТЕКСТИ

Ein Kassenbon aus Köln: Was hat der Kunde gekauft?

Prüfen



Fressnapf Köln-Ehrenfeld
Subbelratherstraße 387-407
50825 Köln
Tel. +49 (0) 221 - 558489
www.fressnapf.de

Steuernummer:DE273010747

		EUR
Art/Ean 4047777185192		
ANIO Ersatzfilter 2 Stk		9,99 D
Art/Ean 4047777204985		
ANIO Ersatzpumpe		9,99 D
Art/Ean 4047777149767		
PREM Multicat 12L		14,99 D
SUMME [3]	EUR	34,97
MwSt.-Senkung		-0,88
Summe	EUR	34,09
Bar Euro	EUR	50,09
Rückgeld	EUR	-16,00
MwSt D 16,00%	29,39	4,70

Für diesen Einkauf hätten Sie
17 PAYBACK Punkt(e) erhalten!

Eine PAYBACK Karte erhalten Sie unter:
www.fressnapf.de/PAYBACK

00150270412201020000263

Datum	Uhrzeit	Filiale	Pos	Bed	Bon
04.12.20	09:36	0005027	102	5354	0263

Справжній чек із зоомагазину в Кельні. *Summe* означає загальну суму, *Bar* готівку, *Rückgeld* твою решту. Решту написаного можна пропустити, як роблять усі.

1 Lies den Bon

Знайди це на чеку й напиши суму.

Summe (загальна сума) _____ **Bar (заплачено готівкою)** _____

Rückgeld (решта) _____ **місто** _____

2 Richtig oder falsch?

Обведи те, що написано на чеку.

Der Kunde hat **drei** / **zwölf** Sachen gekauft.

Er zahlt **bar** / **mit Karte** .

Der Bon ist vom **4. Dezember** / **12. April** .

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Випиши всі німецькі слова, які можеш прочитати на фото, з артиклем, якщо це іменник.

WUSSTEST DU?

Кожен магазин у Німеччині мусить запропонувати тобі чек, навіть за одну булочку. Тому пекарі питають *Bon?*, і тому так багато чеків опиняється в смітнику біля дверей.

ÜBUNGEN · ПРАКТИКА 1 3 2

Einkaufen

Prüfen

1 Означений артикль

Напиши den, die або das.

Ich sehe _____ Hund.

Lena kauft _____ Lampe.

Wir nehmen _____ Auto.

Max isst _____ Apfel.

Paul sucht _____ Tasche.

Ich brauche _____ Tisch.

2 На ринку

Подивися на малюнок на лівій сторінці. Напиши einen, eine або ein.

Er kauft _____ Lampe.

Er kauft _____ Stuhl.

Er hat _____ Ball.

Der Hund hat _____ Tasche.

Ich habe _____ Bruder.

Wir haben _____ Haus.

3 Хто що робить?

Обведи правильне слово.

Der / **Den** Hund schläft.

Der / **Den** Tee ist gut.

Der / **Den** Apfelkuchen nimmt Opa.

Ich sehe **der** / **den** Hund.

Lisa trinkt **der** / **den** Tee.

Ein / **Einen** Stuhl kostet zwanzig Euro.

4 kein чи nicht?

Обведи правильне слово.

Ich habe **kein** / **nicht** Auto.

Die Frau hat **keinen** / **nicht** Regenschirm.

Das Buch ist **kein** / **nicht** teuer.

Sie ist **keine** / **nicht** müde.

Ich verstehe das **kein** / **nicht** .

Wir haben **keine** / **nicht** Fragen.

5 kein, keine чи keinen?

Напиши правильну форму.

Ich habe _____ Zeit.

Wir haben _____ Hund.

Ich esse _____ Fleisch.

Sie hat _____ Geschwister.

Ich trinke _____ Kaffee.

Das ist _____ Problem.

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

Код угорі
App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Вибери п'ять слів із цього розділу і напиши з кожним одне речення.

Einkaufen

Prüfen

6 Nein!

Відповідай на кожне запитання nein, і цілим реченням.

Hast du einen Hund? _____

Bist du müde? _____

Hast du Zeit? _____

Ist das Brot teuer? _____

Ist die Katze laut? _____

7 На ринку

З'єднай лінією продавця зі своєю відповіддю.

Was darf es sein? ●	● Hier, bitte.
Sonst noch etwas? ●	● Ein Kilo Kartoffeln, bitte.
Das macht drei Euro. ●	● Ja, das ist alles.
Ist das alles? ●	● Nein, danke.

8 Твій список покупок

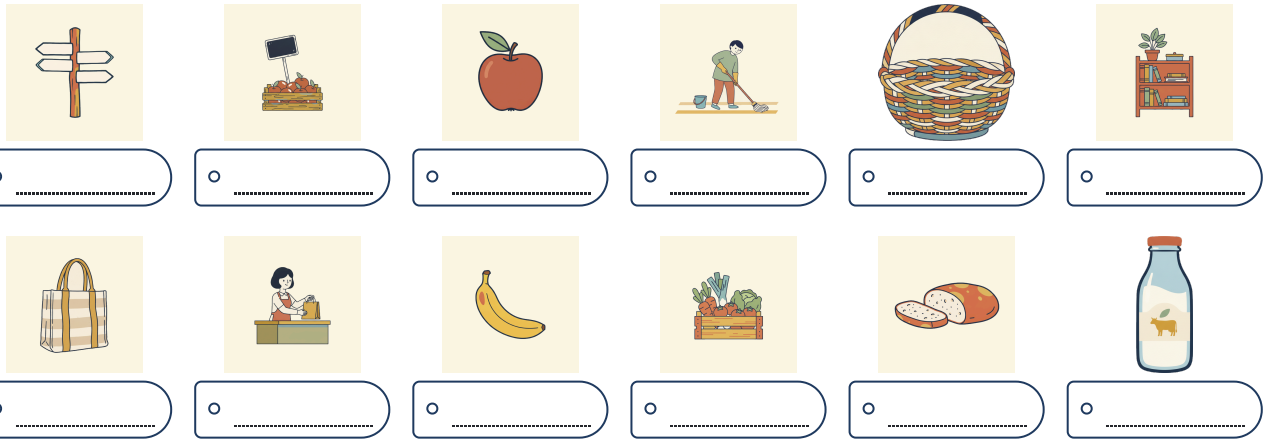
Що тобі потрібно сьогодні? Напиши дві речі з ein, eine або einen.

Heute kaufe ich _____ .

Ich brauche _____ .

9 Bilder-Check

Напиши кожне слово з der, die або das. Не підглядай на сторінку слів.



Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши правильно, по одному разу, те, у чому були помилки на цих двох сторінках.

HÖREN, SPRECHEN, KÖNNEN

Einkaufen

Hören

Малюнок супермаркету, де кожне слово читають уголос. Знайди кожну річ, послухай її, повтори за голосом.

languagequiz.org/b/a1-86

Sprechen

Купуємо булочки, торт і каву: послухай кожен рядок, потім скажи його сам або сама. Коротко, і можна повторювати скільки завгодно.

languagequiz.org/b/a1-70

In der App

Вправа розділу з миттєвою перевіркою і сходинками медалей.

languagequiz.org/b/a1-40

ICH KANN … · Я ВМІЮ

- [ ] купити те, що мені потрібно, з den, einen і правильною кількістю
- [ ] сказати, що в мене немає …, з kein, keine, keinen
- [ ] заперечити з nicht у правильному місці
- [ ] зорієнтуватися в супермаркеті та його чеку

Готово? Познач, що вмієш. Перевір кожну сторінку її кодом або відповідями на сторінці 140. Обведи те, що було неправильно, і повернися до цього через тиждень.

Кожна вправа цього розділу є і як короткий квіз у застосунку: відскануй будь-який код сторінки й обери «Застосунок».

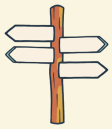
Увесь розділ у застосунку: **languagequiz.org/b/a12-01**

MEINE NOTIZEN · МОЇ НОТАТКИ

BILDWÖRTERBUCH · СЛОВНИК У МАЛЮНКАХ

Einkaufen

Усі слова цього розділу з малюнками на одній сторінці. Закрий слова й назви їх за малюнками; закрий малюнки й намалюй їх за словами.



das Schild
pl. -er
вказівник



die Lampe
pl. -n
лампа



der Preis
pl. -e
ціна



die Tomate
pl. -n
помідор



der Apfel
die Äpfel
яблуко



die Theke
pl. -n
прилавок



der Boden
die Böden
підлога



der Supermarkt
die Supermärkte
супермаркет



der Korb
die Körbe
кошик



die Kasse
pl. -n
каса



das Regal
pl. -e
полиця



die Papiertüte
pl. -n
паперовий пакет



der Jutebeutel
без множини
торба з тканини



das Pfand
без множини
застава (за пляшку)



der Verkäufer
без множини
продавець



die Karte
pl. -n
картка



die Banane
pl. -n
банан



der Salat
pl. -e
салат



das Gemüse
без множини
овочі



das Obst
без множини
фрукти



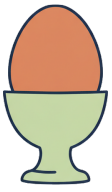
das Brot
pl. -e
хліб



die Butter
без множини
масло



die Milch
без множини
молоко



das Ei
pl. -er
яйце



die Wurst
die Würste
ковбаса



der Kaffee
pl. -s
кава



der Wein
pl. -e
вино



ein Pfund
без множини
500 грамів



eine Flasche
pl. -n
пляшка



2

Mein Zimmer, meine Sachen

EINE WG IN FREIBURG

Ein Zimmer aus den Siebzigern, heute im Museum im Schwarzwald.

1. Was ist neu, was ist alt?
2. Wo ist die Jacke?
3. Was ist in deinem Zimmer?

AUCH IN DER WG · ЩЕ В СПІЛЬНІЙ КВАРТИРІ



das Zimmer
без множини
кімната



der Tisch
pl. -e
стіл



der Stuhl
die Stühle
стілець



der Schrank
die Schränke
шафа



das Regal
pl. -e
полиця



der Teppich
pl. -e
килим



das Fenster
без множини
вікно



die Tür
pl. -en
двері



der Spiegel
без множини
дзеркало



die Pflanze
pl. -n
рослина



der Laptop
pl. -s
ноутбук



der Schlüssel
без множини
ключ



die Tasche
pl. -n
сумка



der Koffer
без множини
валіза



das Handy
pl. -s
мобільний телефон



die Brille
pl. -n
окуляри



das Buch
die Bücher
книжка



der Rucksack
die Rucksäcke
рюкзак



das Fahrrad
die Fahrräder
велосипед



der Käse
без множини
сир



die Küche
pl. -n
кухня



der Kühlschrank
die Kühlschränke
холодильник



das Bad
die Bäder
ванна кімната



der Flur
pl. -e
передпокій

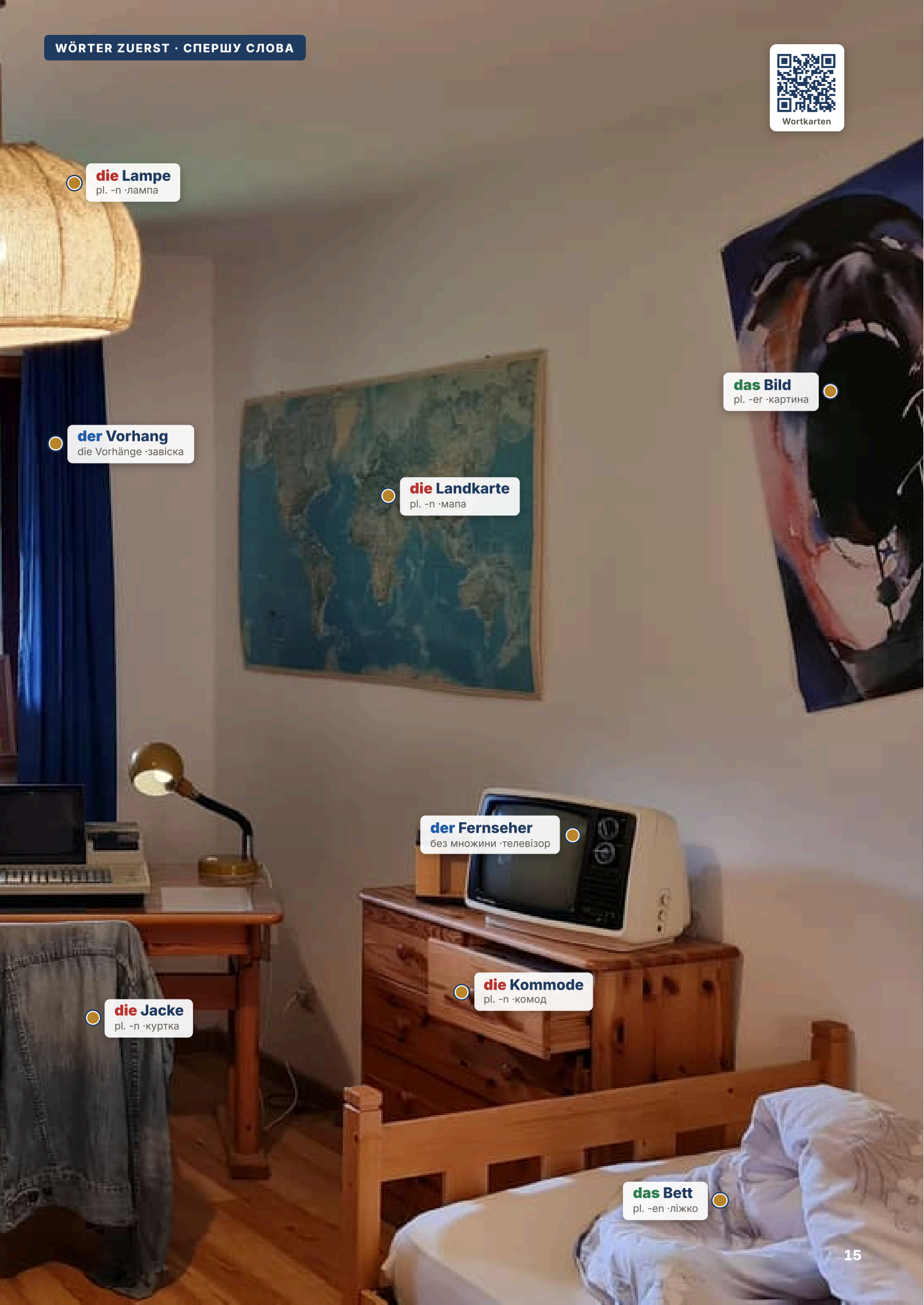
der Mitbewohner· без множини
сусід по квартирі

die Mitbewohnerin· pl. -nen
сусідка по квартирі

der Putzplan· die Putzpläne
графік прибирання

putzen
прибирати

Wortkarten


die Lampe
pl. -n ·лампа
das Bild
pl. -er ·картина
der Vorhang
die Vorhänge ·завіска
die Landkarte
pl. -n ·мапа
der Fernseher
без множини ·телевізор
die Kommode
pl. -n ·комод
die Jacke
pl. -n ·куртка
das Bett
pl. -en ·ліжко

LESEN · ЧИТАННЯ

Mein Käse, dein Käse

Hören, prüfen

Maya в гостях у Kim у Фрайбурзі. Kim живе у WG з Jonas і Paula, і на кухні є правила. Jonas у коридорі, у пальті, і він запізнюється.

JONAS Hallo! Ich bin Jonas. Entschuldigung, ich suche meinen Schlüssel. Siehst du ihn?

MAYA Hallo! Nein, ich sehe ihn nicht. Ist das dein Rucksack?

JONAS Nein, das ist Paulas Rucksack. Mein Rucksack ist in meinem Zimmer.

KIM Maya, möchtest du etwas essen? Hier ist unser Kühlschrank.

MAYA Warum steht hier „Paula“ auf dem Käse?

KIM Das ist ihr Käse. Das ist meine Milch, und das ist seine Wurst.

MAYA Und die Butter?

KIM Die Butter ist unsere Butter. Und das an der Tür ist unser Putzplan. Diese Woche putzt Jonas das Bad.

JONAS Nein! Das ist deine Woche, Kim! Und wo ist mein Schlüssel?

MAYA Jonas? Hier ist ein Zettel: „Jonas, dein Schlüssel ist im Kühlschrank. Liebe Grüße, Paula.“

JONAS Im Kühlschrank? Warum?

KIM Er liegt auf deinem Käse, Jonas. Du isst immer ihren. Paula kennt dich.



Ein Zimmer heute: Bett, Tisch, Stuhl. Die Jacke ist auf dem Stuhl.



Das Bächle in Freiburg: Wasser mitten in der Straße.

Українська · Jonas: Привіт! Я Jonas. Вибач, я шукаю свій ключ. Ти його бачиш? · Maya: Привіт! Ні, не бачу. Це твій рюкзак? · Jonas: Ні, це рюкзак Paula. Мій рюкзак у моїй кімнаті. · Kim: Maya, хочеш щось поїсти? Ось наш холодильник. · Maya: Чому на сирі написано «Paula»? · Kim: Це її сир. Це моє молоко, а це його ковбаса. · Maya: А масло? · Kim: Масло наше. А те, що на дверях, це наш графік прибирання. Цього тижня Jonas прибирає ванну. · Jonas: Ні! Це твій тиждень, Kim! І де мій ключ? · Maya: Jonas? Тут записка: «Jonas, твій ключ у холодильнику. Обіймаю, Paula». · Jonas: У холодильнику? Чому? · Kim: Він лежить на твоєму сирі, Jonas. Ти завжди їси її сир. Paula тебе знає.

1 Richtig oder falsch?

Обведи те, що сказано в тексті.

Jonas sucht **seine Jacke** / **seinen Schlüssel** .

Der Rucksack im Flur ist **Paulas Rucksack** / **Jonas' Rucksack** .

Die Milch ist **Kims Milch** / **Paulas Milch** .

Die Butter ist **unsere Butter** / **seine Butter** .

Der Schlüssel ist **im Bad** / **im Kühlschrank** .

2 Wem gehört das?

Чиє це? Напиши з sein, ihr або unser.

Paula: der Rucksack _____

Jonas: die Wurst _____

alle in der WG: die Butter _____

alle in der WG: der Putzplan _____

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Перепиши два речення з тексту, які хочеш запам'ятати, потім напиши одне своє за тим самим зразком.

WUSSTEST DU?

WG означає Wohngemeinschaft, і це не лише для студентів. Кімнату рідко рекламують без слів *nette Leute*, приємні люди, а щоб її отримати, ідуть на співбесіду, *WG-Casting*.

GRAMMATIK · 1 3 2

mein, dein, unser

Власник обирає слово, річ обирає закінчення

Prüfen

Одне слово для кожного власника

Власник обирає слово, річ обирає закінчення: Lena → *ihr* Hund, *ihre* Tasche.

ХТО	СЛОВО З DER · DAS	СЛОВО З DIE · МНОЖИНА	УКРАЇНСЬКОЮ
ich	mein	meine	мій
du	dein	deine	твій
er · es	sein	seine	його
sie	ihr	ihre	її
wir	unser	unsere	наш
ihr	euer	*eure*	ваш (вас кількох)
sie · Sie	ihr · Ihr	ihre · Ihre	їхній · Ваш (ввічливо)

Два запитання, одне слово

Хто власник, дає слово; річ дає закінчення.

ВЛАСНИК Lena → **ihr**
THING die Tasche → **-e**
ihre Tasche — її сумка

ВЛАСНИК Max → **sein**
THING der Hund → **–**
sein Hund — його собака

ВЛАСНИК ich → **mein**
THING den Schlüssel → **-en**
meinen Schlüssel — мій ключ (додаток: згадай einen)

Чиє це?

Das ist mein Vater. Це мій батько.

Max sucht seine Jacke. Max шукає свою куртку.

Lena und ihr Hund Lena і її собака

Herr Braun, ist das Ihr Koffer? Пане Браун, це Ваша валіза?

Ich suche meinen Schlüssel. Я шукаю свій ключ.

УВАГА

Дві маленькі пастки

Ihr з великої I це ввічливе «Ваш», для Herr Braun і Frau Weber; мале *ihr* означає «її» або «їхній». А euer втрачає e: *eure* Tochter, *eure* Kinder. І ще: німецька не має слова «свій», тож Max sucht *seine* Jacke («його куртку»), Ich suche *meinen* Schlüssel («мій ключ»).

Слова для сторінки практики

Herr · Frau пан · пані

der Koffer валіза

hier тут

1 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Das ist **meine** / **mein** Jacke.

Lena und **ihr** / **ihre** Hund

Wir suchen **unsere** / **unser** Tasche.

Max sucht **seinen** / **sein** Schlüssel.

Herr Braun, ist das **Ihr** / **ihr** Koffer?

Kinder, wo ist **eure** / **euer** Tochter?

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Putzplan, графік прибирання на холодильнику чи дверях, найсуперечливіший папірець у німецькій WG. Хтось тримає його на магнітах, хтось у застосунку; черга на ванну завжди приходить швидше, ніж здається.

GRAMMATIK · 2 3 2

mich, dich, ihn

Людина, з якою щось відбувається

Prüfen

Хто робить і кого? П'ять нових слів: *mich, dich, ihn, uns, euch*. Решта лишаються як є.

ХТО РОБИТЬ	КОГО	УКРАЇНСЬКОЮ
ich	*mich*	мене
du	*dich*	тебе
er	*ihn*	його
sie	sie	її
es	es	його (воно)
wir	*uns*	нас
ihr	*euch*	вас (кількох)
sie · Sie	sie · Sie	їх · Вас (ввічливо)

У реченні

Siehst du mich? Ти мене бачиш?

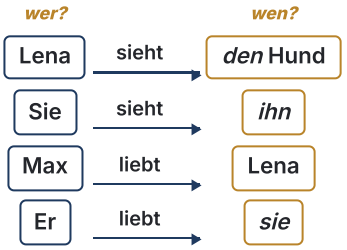
Ich liebe dich. Я тебе кохаю.

Ich kenne ihn nicht. Я його не знаю.

Besuchst du uns? Ви нас відвідаєте?

Ich frage euch morgen. Я запитаю тебе завтра.

ihn стоїть там, де den er → *ihn*, der → *den*: те саме n.



Займенник іде за артиклем Речі мають рід, як і в українській, тож замість речі може стояти *ihn* або *sie*.

der Schlüssel Ich finde *ihn*.

die Musik Ich höre *sie*.

das Buch Ich lese *es*.

Слова для сторінки практики

kennen знати (людину)
fragen питати
lieben любити
schön гарний
besuchen відвідувати
toll чудовий
finden знаходити
weg зник, немає

2 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Ich liebe **dich** / **du**

Der Schlüssel? Ich finde **ihn** / **er** .

Besuchst du **uns** / **wir** ?

Siehst du **mich** / **ich** ?

Die Musik? Ich höre **sie** / **ihn** .

Das Buch? Ich lese **es** / **ihn** .

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

У Фрайбурзі вздовж вулиць біжать маленькі канали з водою, *Bächle*. Колись вони давали воду для гасіння пожеж і для тварин. Місто каже: якщо випадково ступиш в один, одружишся з кимось із Фрайбурга.

LESEN IM ALLTAG · СПРАВЖНІ ТЕКСТИ

Zu vermieten: ein Büro in einer alten Bank

Prüfen



Zu vermieten означає «здається в оренду», і ти побачиш це на кожній німецькій вулиці. Ця табличка на дверях старого національного банку в Лінці, в Австрії. Знайди факти; в оголошенні WG ті самі слова.

1 Lies das Schild

Знайди це на дверях і напиши.

здається в оренду (два слова)

_____

скільки квадратних метрів?

_____

номер телефону

_____

офісна площа (одне слово)

_____

2 Was stimmt?

Обведи те, що написано на табличці.

Hier kann man **ein Büro** / **ein Bett** mieten.

Das Büro hat **290** / **29** Quadratmeter.

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Випиши всі німецькі слова, які можеш прочитати на фото, з артиклем, якщо це іменник.

WUSSTEST DU?

Кімнати й квартири міряють у квадратних метрах, а оренду вказують *kalt* або *warm*: без опалення й води або з ними. *500 kalt* легко може бути 650 warm.

ÜBUNGEN · ПРАКТИКА 1 3 2

Mein Zimmer, meine Sachen

Prüfen

1 mein чи meine?

Напиши mein або meine.

Das ist _____ Vater.

_____ Mutter heißt Gisela.

_____ Hund heißt Rocky.

Das sind _____ Eltern.

Wo ist _____ Tasche?

Das ist _____ Haus.

2 Чиє це?

Напиши слово власника й річ.

Lena · der Hund _____

Max · die Jacke _____

wir · das Auto _____

ihr · die Lehrerin _____

Herr Braun · der Koffer _____

Anna und Tom · die Kinder _____

3 Яке?

Обведи правильне слово.

Herr Braun, ist das **Ihr** / **sein** Koffer?

Wir wohnen hier. Das ist **unser** / **euer** Haus.

Hast du **dein** / **deinen** Handy?

Kinder, wo ist **eure** / **unsere** Lehrerin?

Ich suche **mein** / **meinen** Schlüssel.

Oma und **ihr** / **sein** Hund trinken Kaffee.

4 Мої люди

Напиши про двох людей зі свого життя.

Mein Freund heißt _____ .

Meine Freundin wohnt in _____ .

5 Хто?

Напиши слово для особи в дужках.

Ich bin hier! Siehst du _____ ? (ich)

Du bist toll. Ich liebe _____ . (du)

Das ist Tom. Ich kenne _____ nicht. (er)

Das ist Anna. Kennst du _____ ? (sie)

Wir sind in Berlin. Besuchst du _____ ? (wir)

Ihr seid hier? Ich frage _____ morgen. (ihr)

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Вибери п'ять слів із цього розділу і напиши з кожним одне речення.

Mein Zimmer, meine Sachen

Prüfen

6 ihn, sie чи es?

Обведи правильне слово.

Wo ist der Schlüssel? Ich finde **ihn** / **sie** / **es** nicht.

Die Musik ist toll. Ich höre **ihn** / **sie** / **es** gern.

Das Buch ist gut. Ich lese **ihn** / **sie** / **es** heute.

Der Kuchen ist weg. Rocky hat **ihn** / **sie** / **es** .

Die Lampe ist schön. Ich kaufe **ihn** / **sie** / **es** .

Wo ist mein Handy? Die Katze hat **ihn** / **sie** / **es** .

7 Скажи коротше

Напиши речення ще раз із mich, ihn, sie, es …

Ich sehe den Hund. _____

Ich kaufe die Jacke. _____

Wir besuchen Oma und Opa. _____

Lena liebt Max. _____

Ich nehme das Fahrrad. _____

8 Твої люди

Кого ти любиш, кого відвідуєш? Напиши два правдиві речення.

Ich liebe _____ .

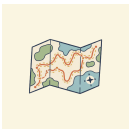
Morgen besuche ich _____ .

9 Bilder-Check

Напиши кожне слово з der, die або das. Не підглядай на сторінку слів.



o _____



o _____



o _____



o _____



o _____



o _____



o _____



o _____



o _____



o _____



o _____



o _____

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши правильно, по одному разу, те, у чому були помилки на цих двох сторінках.

HÖREN, SPRECHEN, KÖNNEN

Mein Zimmer, meine Sachen

Hören

Три короткі оголошення вголос: квартира, велосипед, курс німецької. Послухай, потім дай відповіді на запитання в застосунку.

languagequiz.org/b/a1-77

Sprechen

Коротка розмова з репетитором про те, що в тебе є, що тобі потрібно і чиї це речі. Три хвилини.

languagequiz.org/b/a1-52

In der App

Вправа розділу з миттєвою перевіркою і сходинками медалей.

languagequiz.org/b/a1-41

ICH KANN … · Я ВМІЮ

- [ ] сказати, чиє щось: mein, dein, sein, ihr, unser
- [ ] чемно запитати незнайому людину: Ist das Ihr …?
- [ ] казати «мене, тебе, його, нас»: mich, dich, ihn, uns
- [ ] зрозуміти, кому що належить у спільній квартирі

Готово? Познач, що вмієш. Перевір кожну сторінку її кодом або відповідями на сторінці 140. Обведи те, що було неправильно, і повернися до цього через тиждень.

Кожна вправа цього розділу є і як короткий квіз у застосунку: відскануй будь-який код сторінки й обери «Застосунок».

Увесь розділ у застосунку: **languagequiz.org/b/a12-08**

MEINE NOTIZEN · МОЇ НОТАТКИ

BILDWÖRTERBUCH · СЛОВНИК У МАЛЮНКАХ

Mein Zimmer, meine Sachen

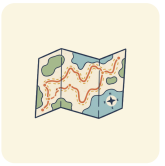
Усі слова цього розділу з малюнками на одній сторінці. Закрий слова й назви їх за малюнками; закрий малюнки й намалюй їх за словами.



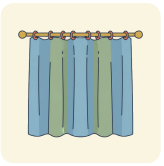
die Lampe
pl. -n
лампа



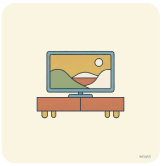
das Bild
pl. -er
картина



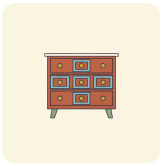
die Landkarte
pl. -n
мапа



der Vorhang
die Vorhänge
завіска



der Fernseher
без множини
телевізор



die Kommode
pl. -n
комод



die Jacke
pl. -n
куртка



das Bett
pl. -en
ліжко



das Zimmer
без множини
кімната



der Tisch
pl. -e
стіл



der Stuhl
die Stühle
стілець



der Schrank
die Schränke
шафа



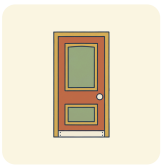
das Regal
pl. -e
полиця



der Teppich
pl. -e
килим



das Fenster
без множини
вікно



die Tür
pl. -en
двері



der Spiegel
без множини
дзеркало



die Pflanze
pl. -n
рослина



der Laptop
pl. -s
ноутбук



der Schlüssel
без множини
ключ



die Tasche
pl. -n
сумка



der Koffer
без множини
валіза



das Handy
pl. -s
мобільний телефон



die Brille
pl. -n
окуляри



das Buch
die Bücher
книжка



der Rucksack
die Rucksäcke
рюкзак



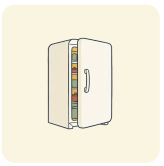
das Fahrrad
die Fahrräder
велосипед



der Käse
без множини
сир



die Küche
pl. -n
кухня



der Kühlschrank
die Kühlschränke
холодильник



das Bad
die Bäder
ванна кімната



der Flur
pl. -e
передпокій



3

Was kannst du?

DIE VOLKSHOCHSCHULE

Ein Kursraum am Abend, kurz vor acht. Wer kommt zuerst?

1. Was siehst du an der Wand?
2. Wie viele Stühle siehst du?
3. Was möchtest du hier lernen?

AUCH IM KURS · ЩЕ НА КУРСІ



der Kurs
pl. -e
курс



der Lehrer
без множини
учитель



der Schüler
без множини
учень



die Schule
pl. -n
школа



das Buch
die Bücher
книжка



das Notizbuch
die Notizbücher
зошит



der Stift
pl. -e
ручка



das Papier
pl. -e
папір



die Anmeldung
pl. -en
реєстрація місця проживання



der Termin
pl. -e
запис, призначена зустріч



die Gebühr
pl. -en
плата за навчання



die Pause
pl. -n
перерва



die Gitarre
pl. -n
гітара



das Klavier
pl. -e
піаніно



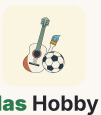
die Musik
без множини
музика



der Sport
без множини
спорт



der Fußball
die Fußbälle
футбол



das Hobby
pl. -s
хобі



die Sprache
pl. -n
мова



der Film
pl. -e
фільм



die Kamera
pl. -s
фотоапарат



das Essen
без множини
їжа, страва

die Lehrerin · pl. -nen
учителька

singen
співати

tanzen
танцювати

kochen
готувати їжу

schwimmen
плавати

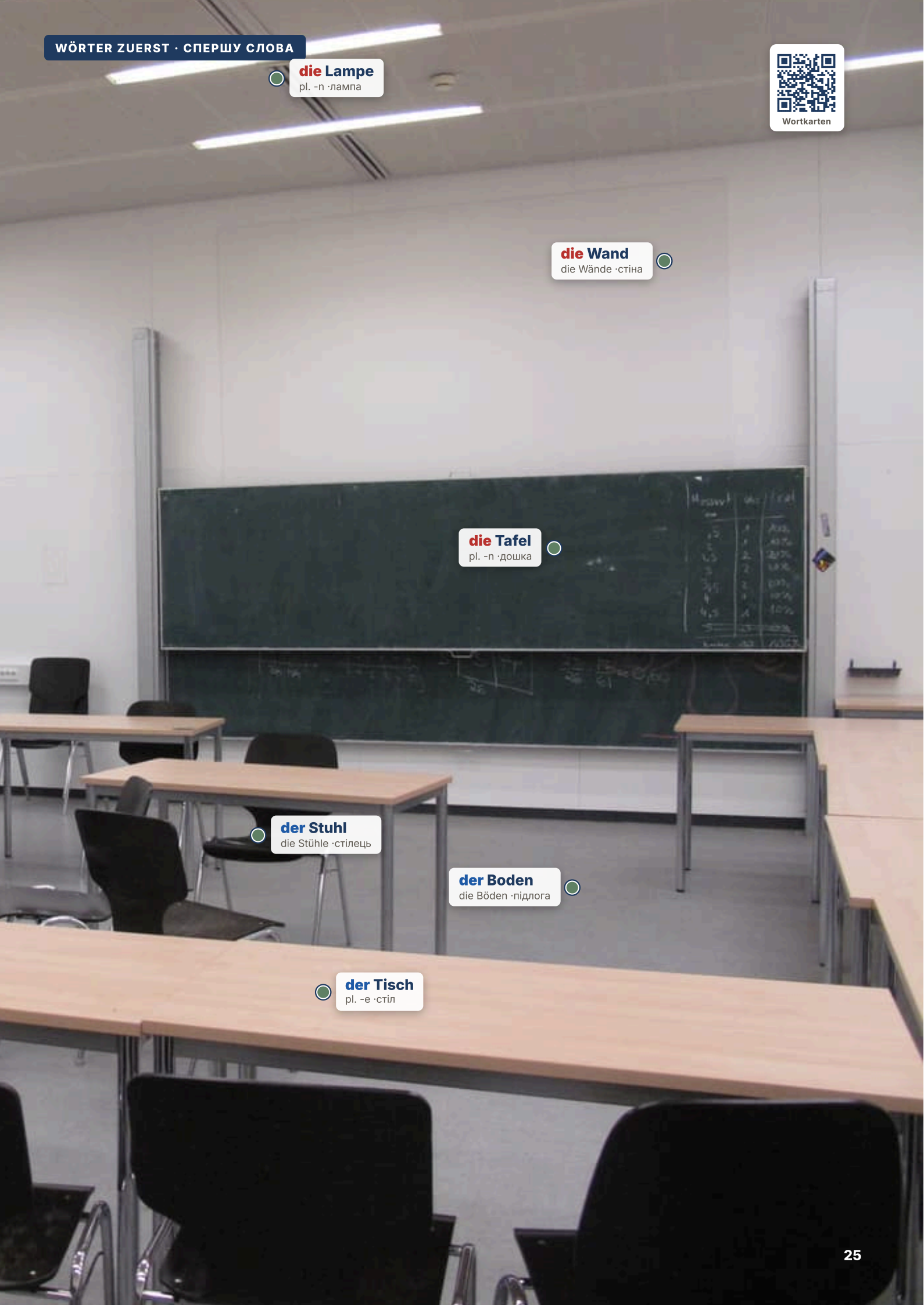
malen
малювати фарбами

lernen
вчити, вчитися

voll · frei
зайнято · вільно

Das macht Spaß.
Це весело.

Wortkarten


die Lampe
pl. -n ·лампа
die Wand
die Wände ·стіна
die Tafel
pl. -n ·дошка
der Stuhl
die Stühle ·стілець
der Boden
die Böden ·підлога
der Tisch
pl. -e ·стіл

LESEN · ЧИТАННЯ

Was kannst du nicht?

Hören, prüfen

Вересень: вийшла нова програма VHS. Max хоче на курс, Maya теж хоче, а Lena читає дошку. Хороші курси заповнюються за перший тиждень.

LENA Max, was möchtest du lernen? Die Anmeldung ist heute.

MAX Ich will kochen lernen. Ich kann nur Toast machen.

LENA Kochen für Anfänger … voll. Das geht nicht.

MAYA Ich möchte schwimmen lernen. Ich kann nicht schwimmen.

LENA Schwimmen … auch voll. Italienisch auch. Gitarre auch.

MAX Können wir noch etwas machen?

LENA Ja. Ein Kurs ist noch frei. Am Mittwoch um acht. Aber ihr dürft nicht lachen.

MAYA Warum nicht? Was ist das?

LENA Jodeln für Anfänger.

MAX Jodeln? Ich kann nicht singen!

LENA Hier steht: Sie müssen nicht singen können. Sie müssen nur laut sein.

Vier Wochen später, in der Wohnung von Frau Huber.

FRAU HUBER Was ist das? Wer ist da oben? Ist das ein Tier?



Die Volkshochschule in Neckarsulm: Hier kann man fast alles lernen.



Auch in Bremen: vhs. Es gibt sogar ein Café.

Українська · Lena: Max, чого ти хотів би навчитися? Запис сьогодні. · Max: Я хочу навчитися готувати. Я вмію робити лише тости. · Lena: Кулінарія для початківців… зайнято. Не вийде. · Maya: А я хотіла б навчитися плавати. Я не вмію плавати. · Lena: Плавання… теж зайнято. Італійська теж. Гітара теж. · Max: А ми взагалі ще щось можемо? · Lena: Так. В одному курсі ще є місця. По середах о восьмій. Але сміятися не можна. · Maya: Чому? Що це? · Lena: Йодль для початківців. · Max: Йодль? Я не вмію співати! · Lena: Тут написано: уміти співати не треба. Треба лише бути гучним. · Через чотири тижні, у квартирі пані Губер. · Пані Губер: Що це? Хто там нагорі? Це якась тварина?

1 Richtig oder falsch?

Обведи те, що сказано в тексті.

Max kann nur **Toast** / **Pizza** machen.

Maya kann nicht **singen** / **schwimmen** .

Der Kochkurs ist **frei** / **voll** .

Der Kurs ist am **Mittwoch** / **Montag** .

Im Kurs muss man **laut** / **leise** sein.

2 Wer kann was?

Допиши kann, will, muss або möchte, як у тексті.

Max _____ kochen lernen.

Maya _____ schwimmen lernen.

Max _____ nicht singen.

Im Kurs _____ man nur laut sein.

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Перепиши два речення з тексту, які хочеш запам'ятати, потім напиши одне своє за тим самим зразком.

WUSSTEST DU?

У Німеччині понад 800 Volkshochschulen. Вони поширилися після 1919 року з ідеєю, яка звучить просто: навчання для всіх, у будь-якому віці, за невеликі гроші. Твоїм одногрупникам може бути дев'ятнадцять або вісімдесят.

GRAMMATIK · 1 3 2

Fünf kleine Helfer

können, müssen, wollen, möchten, dürfen

Prüfen

П’ять допоміжних

können	müssen	wollen	möchten	dürfen
могти, уміти	мусити	хотіти	хотілося б	мати дозвіл

ich і er близнюки

Для ich і er без закінчення, а множина схожа на інфінітив.

WHO	KÖNNEN	MÜSSEN	WOLLEN	MÖCHTEN	DÜRFEN
ich	*kann*	*muss*	*will*	*möchte*	*darf*
du	kannst	musst	willst	möchtest	darfst
er · sie · es	*kann*	*muss*	*will*	*möchte*	*darf*
wir	können	müssen	wollen	möchten	dürfen
ihr	könnt	müsst	wollt	möchtet	dürft
sie · Sie	können	müssen	wollen	möchten	dürfen

Що означає кожне

Ich kann gut kochen. Я добре готую.

Ich muss heute arbeiten. Сьогодні мені треба працювати.

Ich will nach Hause. Я хочу додому.

Ich möchte einen Kaffee. Мені каву, будь ласка.

Hier darf man nicht rauchen. Тут не можна курити.

Darf ich hier sitzen? Можна мені тут сісти?

ПОРАДА

möchten у магазині

У магазині чи кафе завжди кажи *möchten*: Ich *möchte* einen Kaffee. *Ich will* звучить як вимога.

1 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Ich **kann** / **kannst** gut singen.

Du **musst** / **muss** heute kochen.

Er **will** / **wollt** Gitarre spielen.

Wir **dürfen** / **darf** hier sitzen.

Max **möchte** / **möchten** lernen.

Ihr **könnt** / **kann** tanzen.

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Ehrenamt означає робити справу безкоштовно, бо її треба зробити. Більшість сільських пожежних команд у Німеччині складаються з волонтерів, як і більшість тренерів дитячих футбольних команд.

GRAMMATIK · 2 3 2

Die Klammer

Допоміжне на другому місці, справжнє дієслово в самому кінці

Prüfen

Рамка

Допоміжне займає місце 2; справжнє дієслово чекає в кінці.

	ДОПОМІЖНЕ		ДІЄСЛОВО, У КІНЦІ	
Ich	muss	heute lange	arbeiten	Сьогодні мені треба працювати допізна.
Tom	will	heute	Fußball spielen	Tom хоче сьогодні грати у футбол.
Die Katze	darf	nicht auf dem Tisch	schlafen	Кішці не можна спати на столі.
Kannst	du	gut	kochen	Ти вмієш добре готувати?

Запитання і заперечення

Дві частини стоять по краях; усе інше йде між ними.

КАЖИ	ОСЬ ТАК
запитання	*Kannst* du Gitarre *spielen*?
запитання з W-словом	Was *möchtest* du *lernen*?
ні	Ich *kann* nicht *singen*.
заборонено	Hier *darf* man nicht *rauchen*.

УВАГА

Пастка: musst nicht

du musst nicht означає «тобі не треба», а «тобі не можна» буде *du darfst nicht*. І *ich will* означає просто «я хочу».

Слова для сторінки практики

krank хворий
immer завжди
bitte будь ласка
schwimmen плавати
leider на жаль
jetzt зараз
rauchen курити
zu Hause bleiben лишатися вдома
sehr дуже

2 Mini-Check

Де стоїть дієслово? Обведи правильне речення.

Ich muss heute arbeiten. / **Ich muss arbeiten heute.**

Kannst du gut kochen? / **Kannst kochen du gut?**

Max will Fußball spielen. / **Max will spielen Fußball.**

Sie darf hier nicht rauchen. / **Sie darf nicht rauchen hier.**

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Йодль почався як перегук через долини: стрибок між високим і низьким голосом лунає далі, ніж крик. Твої сусіди це підтвердять.

LESEN IM ALLTAG · СПРАВЖНІ ТЕКСТИ

Am See: Was darf man hier, was darf man nicht?

Prüfen



Справжня табличка біля озера. Чотири малюнки кажуть, чого не можна робити, а слова кажуть, коли тут відчинено. Ось *dürfen* у німецькому друкованому вигляді.

1 Was sagt das Schild?

Обведи те, що написано на табличці.

Im Sommer ist der See bis **21:30** / **9:00** offen.

Bei zugefrorenem See ist es **geschlossen** / **offen** .

Hier **darf man nicht** / **muss man** Motorrad fahren.

Grillen **darf man nur auf den Flächen** / **muss man** .

2 Hier darf man nicht …

Подивися на чотири малюнки. Напиши кожну заборону реченням: Hier darf man keine … / nicht …

мотоцикл (Motorrad fahren)

собака (einen Hund mitbringen)

качки й риби (Tiere füttern)

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Випиши всі німецькі слова, які можеш прочитати на фото, з артиклем, якщо це іменник.

WUSSTEST DU?

Німці люблять такі таблички, і сонячної неділі хтось обов'язково прочитає її тобі вголос. *Einbruch der Dunkelheit* означає «настання темряви».

ÜBUNGEN · ПРАКТИКА 1 3 2

Was kannst du?

Prüfen

1 Правильна форма

Напиши допоміжне дієслово в правильній формі.

Ich _____ leider nicht kommen. (können)

Tom ist krank. Er _____ zu Hause bleiben. (müssen)

_____ du schwimmen? (können)

Wir _____ morgen nach Berlin fahren. (wollen)

Hier _____ man nicht rauchen. (dürfen)

Rocky _____ immer Kuchen essen. (wollen)

2 Побудуй рамку

Напиши речення: допоміжне друге, справжнє дієслово в кінці.

ich · müssen · heute arbeiten

_____

du · können · gut kochen

_____

Lena · wollen · Deutsch lernen

_____

die Katze · dürfen · nicht auf dem Tisch schlafen

_____

3 Яке допоміжне?

Обведи правильне слово.

Hier (**darf** / **muss**) man nicht rauchen.

(**Kannst** / **Musst**) du schwimmen? – Ja, sehr gut!

Es ist acht Uhr. Ich (**muss** / **darf**) jetzt arbeiten.

Guten Tag, ich (**möchte** / **will**) einen Tee, bitte.

4 Was passt?

З'єднай лінією кожне речення з його значенням.

Ich muss nicht kochen. ●	● Мені не можна готувати.
Ich darf nicht kochen. ●	● Мені не треба готувати.
Ich will nicht kochen. ●	● Я не вмію готувати.
Ich kann nicht kochen. ●	● Я не хочу готувати.

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Вибери п'ять слів із цього розділу і напиши з кожним одне речення.

Was kannst du?

Prüfen

5 А ти?

Напиши два правдиві речення.

Ich kann gut _____ .

Heute muss ich _____ .

6 Dein Kurs

Який курс ти б обрав чи обрала? Допиши речення про себе.

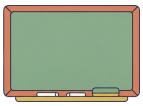
Ich kann gut _____ .

Ich kann nicht _____ .

Ich möchte _____ lernen.

7 Bilder-Check

Напиши кожне слово з der, die або das. Не підглядай на сторінку слів.








o _____ o _____ o _____ o _____ o _____ o _____








o _____ o _____ o _____ o _____ o _____ o _____

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1

Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши правильно, по одному разу, те, у чому були помилки на цих двох сторінках.

HÖREN, SPRECHEN, KÖNNEN

Was kannst du?

Hören

Короткі повсякденні речення з часом, прочитані вголос. Послухай кожне, скажи його й послухай себе.

languagequiz.org/b/a1-50

Sprechen

Розкажи репетиторові про свій день: що ти можеш, мусиш і хочеш робити. Він питає, ти відповідаєш, він занотовує твої помилки.

languagequiz.org/b/a1-78

In der App

Вправа розділу з миттєвою перевіркою і сходинками медалей.

languagequiz.org/b/a1-48

ICH KANN … · Я ВМІЮ

- [ ] сказати, що я можу, мушу, хочу і маю право робити
- [ ] ставити справжнє дієслово в кінець речення
- [ ] розрізняти du musst nicht і du darfst nicht
- [ ] прочитати програму курсів і вибрати курс

Готово? Познач, що вмієш. Перевір кожну сторінку її кодом або відповідями на сторінці 140. Обведи те, що було неправильно, і повернися до цього через тиждень.

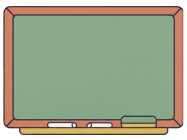
Кожна вправа цього розділу є і як короткий квіз у застосунку: відскануй будь-який код сторінки й обери «Застосунок».

Увесь розділ у застосунку: **languagequiz.org/b/a12-15**

MEINE NOTIZEN · МОЇ НОТАТКИ

Was kannst du?

Усі слова цього розділу з малюнками на одній сторінці. Закрий слова й назви їх за малюнками; закрий малюнки й намалюй їх за словами.



die Tafel
pl. -n
дошка



der Tisch
pl. -e
стіл



der Stuhl
die Stühle
стілець



die Lampe
pl. -n
лампа



die Wand
die Wände
стіна



der Boden
die Böden
підлога



der Kurs
pl. -e
курс



der Lehrer
без множини
учитель



der Schüler
без множини
учень



die Schule
pl. -n
школа



das Buch
die Bücher
книжка



das Notizbuch
die Notizbücher
зошит



der Stift
pl. -e
ручка



das Papier
pl. -e
папір



die Anmeldung
pl. -en
реєстрація місця проживання



der Termin
pl. -e
запис, призначена зустріч



die Gebühr
pl. -en
плата за навчання



die Pause
pl. -n
перерва



die Gitarre
pl. -n
гітара



das Klavier
pl. -e
піаніно



die Musik
без множини
музика



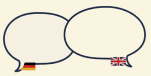
der Sport
без множини
спорт



der Fußball
die Fußbälle
футбол



das Hobby
pl. -s
хобі



die Sprache
pl. -n
мова



der Film
pl. -e
фільм



die Kamera
pl. -s
фотоапарат



das Essen
без множини
їжа, страва



4

Wie spät ist es?

AM BAHNHOF

Eine Bahnhofshalle: Alle gehen schnell, und alle sehen auf die Uhr.

1. Wer hat einen Koffer?
2. Wie spät ist es, rate!
3. Wohin fährt die Familie?

AUCH AM BAHNHOF · ЩЕ НА ВОКЗАЛІ



der Bahnhof
die Bahnhöfe
вокзал



der Zug
die Züge
поїзд



die Fahrkarte
pl. -n
квиток



der Fahrkartenautomat
pl. -en
квитковий автомат



die Ankunft
die Ankünfte
прибуття



die Verspätung
pl. -en
запізнення



die Durchsage
pl. -n
оголошення



der Kiosk
pl. -e
кіоск



das Gepäck
без множини
багаж



die Uhr
pl. -en
годинник



der Wecker
без множини
будильник



der Morgen
без множини
ранок



der Mittag
pl. -e
полудень



der Abend
pl. -e
вечір



die Nacht
die Nächte
ніч

das Gleis · pl. -e
платформа, колія

die Abfahrt · pl. -en
відправлення

die Stunde · pl. -n
година

die Minute · pl. -n
хвилина

das Viertel · без множини
чверть

pünktlich
вчасно

spät · früh
пізно · рано

abfahren
від'їжджати

warten
чекати

Beeil dich!
Швидше!

Wortkarten


die Tafel
pl. -n ·табло відправлень
das Schild
pl. -er ·вказівник
das Geschäft
pl. -e ·крамниця
die Frau
pl. -en ·жінка
das Kind
pl. -er ·дитина
die Treppe
pl. -n ·сходи
die Tasche
pl. -n ·сумка
der Koffer
без множини ·валіза
Trafik, Zeitung
BISTRO
COFFEE TO GO
€2,00

LESEN · ЧИТАННЯ

Halb zehn

Hören, prüfen

Maya і Max їдуть до Гамбурга. У Max квитки й план: поїзд іде halb zehn. Вони на вокзалі, з кавою, цілком спокійні.

MAYA Wie spät ist es?

MAX Es ist Viertel nach neun. Wir haben viel Zeit.

MAYA Viel Zeit? Der Zug fährt um halb zehn.

MAX Ja. Halb zehn: zehn Uhr dreißig. Noch eine Stunde!

MAYA Max! Halb zehn ist neun Uhr dreißig!

MAX Was? Warum?

MAYA Wir haben fünfzehn Minuten. Welches Gleis?

MAX Gleis drei. Beeil dich!

Sie laufen. Der Kaffee bleibt am Kiosk. Auf Gleis drei ist niemand.

DURCHSAGE Achtung! Der Zug nach Hamburg fährt heute von Gleis sieben, nicht von Gleis drei. Abfahrt: neun Uhr dreißig.

MAX Gleis sieben! Es ist neun Uhr neunundzwanzig!

Sie laufen noch einmal. Dann, auf Gleis sieben:

DURCHSAGE Der Zug nach Hamburg hat heute vierzig Minuten Verspätung. Wir bitten um Entschuldigung.

MAYA Vierzig Minuten. Max, zwei Kaffee, bitte.



Die Bahnhofsuhr: Es ist halb eins.



Der Hauptbahnhof in Frankfurt, am Abend.

Українська · Maya: Котра година? · Max: Чверть на десяту. У нас багато часу. · Maya: Багато часу? Поїзд іде о пів на десяту. · Max: Так. Halb zehn: десята тридцять. Ще година! · Maya: Max! Halb zehn означає дев'ята тридцять! · Max: Що? Чому? · Maya: У нас п'ятнадцять хвилин. Яка платформа? · Max: Платформа три. Швидше! · Вони біжать. Кава лишається біля кіоску. На платформі три нікого. · Оголошення: Увага! Поїзд до Гамбурга сьогодні відправляється з платформи сім, а не з платформи три. Відправлення: дев'ята тридцять. · Max: Платформа сім! Уже дев'ята двадцять дев'ять! · Вони знову біжать. Потім, на платформі сім: · Оголошення: Поїзд до Гамбурга сьогодні запізнюється на сорок хвилин. Просимо вибачення. · Maya: Сорок хвилин. Max, дві кави, будь ласка.

1 Richtig oder falsch?

Обведи те, що сказано в тексті.

Der Zug fährt um **9:30** / **10:30** .

Am Anfang ist es **9:15** / **9:45** .

Der Zug fährt von Gleis **sieben** / **drei** .

Der Zug hat **vierzig** / **vier** Minuten Verspätung.

Der Kaffee bleibt **am Kiosk** / **im Zug** .

2 Wie spät ist es?

Запиши кожен час із тексту цифрами.

Viertel nach neun _____ **halb zehn** _____

neun Uhr neunundzwanzig _____ **vierzig Minuten nach 9:30** _____

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Перепиши два речення з тексту, які хочеш запам'ятати, потім напиши одне своє за тим самим зразком.

WUSSTEST DU?

У німецькому часі *halb* дивиться вперед: *halb zehn* означає половину шляху до десятої, тобто 9:30, так само як українське «пів на десяту». А от англомовні через це пропускають поїзди, відколи існують поїзди. Сумніваєшся? Назви цифри: *neun Uhr dreißig* не може бути помилкою.

GRAMMATIK · 1 3 2

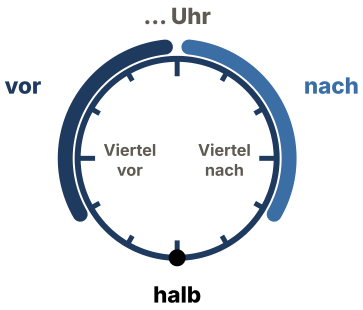
Wie spät ist es?

Viertel, halb, nach і vor

Prüfen

Довкола циферблата

Спершу хвилини: fünf nach zehn означає 10:05.





07:00
sieben Uhr



08:15
Viertel nach acht



09:30
halb zehn



10:45
Viertel vor elf



10:05
fünf nach zehn



07:50
zehn vor acht



14:30
halb drei



13:00
ein Uhr

УВАГА

halb дивиться вперед

halb zehn означає 9:30, половина шляху *до* десятої, точно як українське «пів на десяту». Година після halb та, до якої ти рухаєшся: halb acht = 7:30.

Вокзали, квитки, радіо

Читай цифри як є, і помилки не буде.

НА ТАБЛО	ТИ ЧУЄШ
14:30	**vierzehn Uhr dreißig**
09:15	**neun Uhr fünfzehn**
20:45	**zwanzig Uhr fünfundvierzig**
01:00	**ein Uhr**

1 Mini-Check

Обведи правильний час.

halb acht: **7:30** / **8:30**

Viertel nach drei: **3:15** / **3:45**

fünf nach zehn: **10:05** / **9:55**

Viertel vor elf: **10:45** / **11:45**

zehn vor acht: **7:50** / **8:10**

halb drei: **2:30** / **3:30**

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Deutsche Bahn вважає поїзд вчасним, якщо він запізнюється менш ніж на шість хвилин. Тож коли на екрані *ca. 5 Min. später*, статистика ще всміхається.

GRAMMATIK · 2 3 2

Um wie viel Uhr?

um для точного часу, von … bis для проміжку

Prüfen

Яка восьма?

acht Uhr *morgens* або acht Uhr *abends*: у розмові на годиннику лише дванадцять годин.

morgens	mittags	nachmittags	abends	nachts
уранці	опівдні	після обіду	увечері	уночі

Питати й відповідати

Wie spät ist es? Котра година?

Um wie viel Uhr? О котрій?

Der Film beginnt um neun.
Фільм починається о дев'ятій.

Es ist halb drei. Пів на третю.

Um acht. О восьмій.

die Minute хвилина

На табло і вголос

ab у розкладі означає відправлення, *an* прибуття.

ТИ ЧИТАЄШ	ТИ КАЖЕШ
ab 14:20 Gl. 5	**Der Zug fährt um vierzehn Uhr zwanzig von Gleis fünf.**
an 18:05	**Er kommt um achtzehn Uhr fünf an.**
+10 Min.	**Der Zug hat zehn Minuten Verspätung.**
Mo–Fr 8–18 Uhr	**Montag bis Freitag, von acht bis achtzehn Uhr.**

2 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Der Film beginnt **um** / **am** neun.

Es ist **halb** / **um** drei.

acht Uhr **abends** / **Abend** = 20:00

Der Kurs ist von acht **bis** / **um** zehn.

Wie **spät** / **viel** ist es?

Um wie viel **Uhr** / **Stunde** ?

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

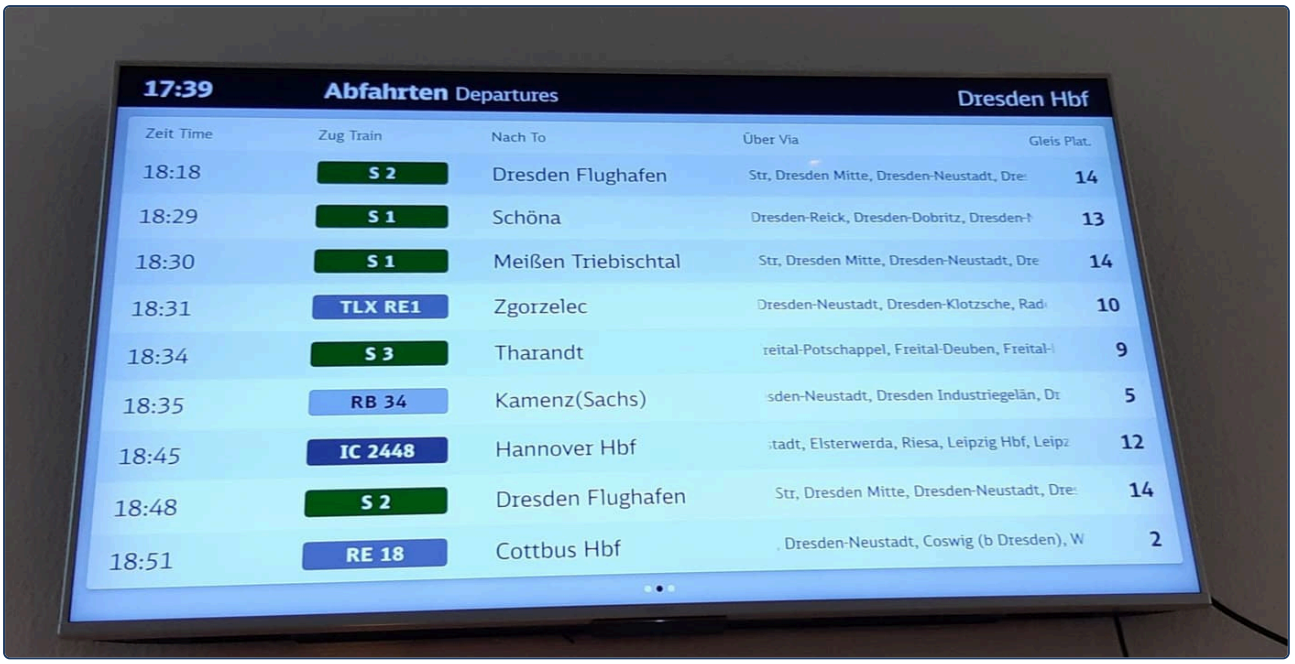
Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Багато німецьких поїздів їздять за *Taktfahrplan*: щогодини або раз на дві години в ту саму хвилину. Запам'ятай, що твій поїзд іде о :42, і розклад майже не знадобиться.

Abfahrten in Dresden: Wann fährt mein Zug?

Prüfen



Справжнє табло відправлень, сфотографоване о 17:39 на Dresden Hbf. *Zeit* означає час, *Zug* поїзд, *Nach* куди він їде, а число праворуч платформу, *Gleis*.

1 Lies die Tafel

Обведи те, що написано на табло.

Der IC 2448 fährt nach **Hannover** / **Schöna** .

Der Zug nach Cottbus ist **der RE 18** / **die S 2** .

Nach Dresden Flughafen fährt die **S 2** / **S 3** .

2 Wann? Welches Gleis?

Напиши час і платформу.

nach Hannover Hbf _____ **nach Schöna** _____

nach Tharandt _____ **nach Cottbus Hbf** _____

3 Sag es laut

Напиши словами час першого поїзда до аеропорту так, як його оголосили б на вокзалі.

18:18 _____

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Випиши всі німецькі слова, які можеш прочитати на фото, з артиклем, якщо це іменник.

WUSSTEST DU?

S означає S-Bahn (міська електричка), *RB* і *RE* регіональні поїзди, *IC* і *ICE* поїзди далекого сполучення. З регіональним квитком в ICE не сядеш, і контролерові це не здасться таким смішним, як тобі.

ÜBUNGEN · ПРАКТИКА 1 3 2

Wie spät ist es?

Prüfen

1 Котра година?

Напиши час словами.

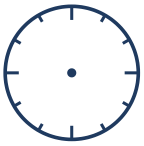


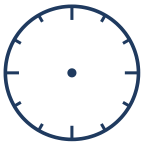


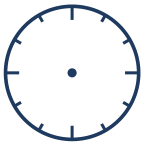

_____ _____ _____ _____

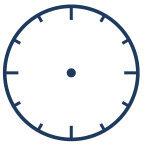
2 Намалюй стрілки

Намалюй коротку й довгу стрілку.


zehn nach zwei


halb acht


Viertel vor zwölf


fünf vor acht

3 Табло і годинник

З'єднай лінією час на табло з часом на годиннику.

14:30 ●
20:15 ●
18:45 ●
13:00 ●

- Viertel vor sieben
- halb drei
- ein Uhr
- Viertel nach acht

4 Die Durchsage

Послухай оголошення й допиши речення. Немає телефона? Попроси когось прочитати тобі ключ.

Слухати
languagequiz.org/b/a1-60

Der Zug nach München fährt von Gleis _____ .

Der Zug hat _____ Minuten Verspätung.

Die neue Abfahrtszeit ist _____ Uhr dreißig.

Nach Berlin nehmen Sie heute den _____ .

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

↑ Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Вибери п'ять слів із цього розділу і напиши з кожним одне речення.

Wie spät ist es?

Prüfen

5 Твій день

Напиши два часи зі свого дня.

Mein Tag beginnt um _____ .

Um _____ esse ich.

6 Sag es auf Deutsch

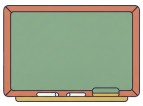
Напиши це німецькою.

Котра година? _____

Пів на восьму. _____

7 Bilder-Check

Напиши кожне слово з der, die або das. Не підглядай на сторінку слів.








o _____ o _____ o _____ o _____ o _____ o _____








o _____ o _____ o _____ o _____ o _____ o _____

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

↑ Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши правильно, по одному разу, те, у чому були помилки на цих двох сторінках.

HÖREN, SPRECHEN, KÖNNEN

Wie spät ist es?

Hören

Оголошення на вокзалі: нова платформа, новий час, один поїзд скасовано. Послухай двічі, потім зроби вправу Durchsage.

languagequiz.org/b/a1-60

Sprechen

Кажи час уголос: застосунок дає рядок, ти повторюєш. Halb zehn, Viertel nach drei, доки це не стане звичним.

languagequiz.org/b/a1-49

In der App

Вправа розділу з миттєвою перевіркою і сходинками медалей.

languagequiz.org/b/a1-51

ICH KANN … · Я ВМІЮ

- [ ] запитати й сказати, котра година
- [ ] розуміти halb, Viertel, nach і vor
- [ ] читати час на табло відправлень
- [ ] зрозуміти оголошення, яке змінює мою платформу

Готово? Познач, що вмієш. Перевір кожну сторінку її кодом або відповідями на сторінці 140. Обведи те, що було неправильно, і повернися до цього через тиждень.

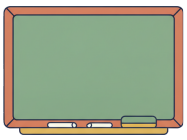
Кожна вправа цього розділу є і як короткий квіз у застосунку: відскануй будь-який код сторінки й обери «Застосунок».

Увесь розділ у застосунку: **languagequiz.org/b/a12-22**

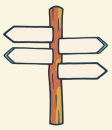
MEINE NOTIZEN · МОЇ НОТАТКИ

Wie spät ist es?

Усі слова цього розділу з малюнками на одній сторінці. Закрий слова й назви їх за малюнками; закрий малюнки й намалюй їх за словами.



die Tafel
pl. -n
табло відправлень



das Schild
pl. -er
вказівник



die Treppe
pl. -n
сходи



die Frau
pl. -en
жінка



das Kind
pl. -er
дитина



die Tasche
pl. -n
сумка



der Koffer
без множини
валіза



der Bahnhof
die Bahnhöfe
вокзал



der Zug
die Züge
поїзд



die Fahrkarte
pl. -n
квиток



der Fahrkartenautomat
pl. -en
квитковий автомат



die Ankunft
die Ankünfte
прибуття



die Verspätung
pl. -en
запізнення



die Durchsage
pl. -n
оголошення



der Kiosk
pl. -e
кіоск



das Gepäck
без множини
багаж



die Uhr
pl. -en
годинник



der Wecker
без множини
будильник



der Morgen
без множини
ранок



der Mittag
pl. -e
полудень



der Abend
pl. -e
вечір



die Nacht
die Nächte
ніч



5

Die Woche

EIN JAHR, EIN KALENDER

Der Weihnachtsmarkt in Münster, im Dezember, am Abend.

1. Welcher Monat ist das?
2. Wie spät ist es, rate!
3. Was kaufst du hier?

AUCH IM KALENDER · ЩЕ В КАЛЕНДАРІ



der Kalender
без множини
календар



das Wochenende
pl. -n
вихідні



das Jahr
pl. -e
рік



der Frühling
pl. -e
весна



der Sommer
без множини
літо



der Herbst
pl. -e
осінь



der Winter
без множини
зима



der Geburtstag
pl. -e
день народження



der Feiertag
pl. -e
державне свято



die Ferien
шкільні канікули



der Urlaub
pl. -e
відпустка



das Geschenk
pl. -e
подарунок



die Einladung
pl. -en
запрошення



die Torte
pl. -n
торт



der Kuchen
без множини
торт



die Kerze
pl. -n
свічка



der Termin
pl. -e
запис, призначена зустріч



der Freund
pl. -e
друг



die Freundin
pl. -nen
подруга



morgen
завтра

der Tag · pl. -e
день

die Woche · pl. -n
тиждень

der Monat · pl. -e
місяць

die Party · pl. -s
вечірка

heute
сьогодні

frei haben
мати вихідний

Wann?
Коли?

Alles Gute!
Усього найкращого!

Herzlichen Glückwunsch!
Вітаю!

Wortkarten


der Himmel
без множини ·небо
das Haus
die Häuser ·будинок
die Lampe
pl. -n ·світло
der Markt
die Märkte ·ринок
die Leute
люди
der Tisch
pl. -e ·стіл
der Baum
die Bäume ·дерево

LESEN · ЧИТАННЯ

Am ersten Mai

Hören, prüfen

Lena заповнює новий календар на своєму холодильнику. Туди олівцем вписують дні народження всіх, із попередженням: у Німеччині іменинник має обов'язок.

LENA Maya, wann hast du Geburtstag?

MAYA Am ersten Mai.

LENA Am ersten Mai? Super! Da hat ganz Deutschland frei.

MAYA Wirklich? Für mich?

LENA Natürlich. Die Banken sind zu, die Schulen sind zu, die Geschäfte sind zu.

MAYA Das ist sehr nett von Deutschland.

MAX Ich habe am dritten Oktober Geburtstag. Auch frei!

MAYA Du auch? Und du, Lena?

LENA Am neunzehnten November. Im November hat niemand frei. Es regnet, und alle arbeiten.

MAYA Arme Lena! Ich backe dir eine Torte.

LENA Nein, nein. In Deutschland bringe ich die Torte. Wer Geburtstag hat, bringt den Kuchen.

MAYA Was? Ich auch? Für alle?

MAX Für alle. Am ersten Mai.

MAYA Aber am ersten Mai sind alle Geschäfte zu!

LENA Genau. Du musst am dreißigsten April einkaufen.



Karneval in Köln: Am Rosenmontag arbeitet fast niemand.



Weihnachtsmarkt in Bonn: im Dezember, jeden Abend.

Українська · Lena: Maya, коли в тебе день народження? · Maya: Першого травня. · Lena: Першого травня? Чудово! Уся Німеччина вихідна. · Maya: Справді? Через мене? · Lena: Звісно. Банки зачинені, школи зачинені, магазини зачинені. · Maya: Дуже мило з боку Німеччини. · Max: А мій день народження третього жовтня. Теж вихідний! · Maya: У тебе теж? А в тебе, Lena? · Lena: Дев'ятнадцятого листопада. У листопаді вихідних немає. Іде дощ, і всі працюють. · Maya: Бідна Lena! Я спечу тобі торт. · Lena: Ні, ні. У Німеччині торт приношу я. Хто святкує день народження, той і приносить торт. · Maya: Що? І я теж? Для всіх? · Max: Для всіх. Першого травня. · Maya: Але першого травня всі магазини зачинені! · Lena: Саме так. Тобі треба зробити покупки тридцятого квітня.

1 Richtig oder falsch?

Обведи те, що сказано в тексті.

Maya hat **am ersten Mai** / **am dritten Mai** Geburtstag.

Max hat **im Oktober** / **im November** Geburtstag.

Lena hat **im Mai** / **im November** Geburtstag.

Den Kuchen bringt **das Geburtstagskind** / **der Chef** .

Maya muss **am 30. April** / **am 1. Mai** einkaufen.

2 Wann?

Запиши кожну дату цифрами: 1. Mai.

Mayas Geburtstag _____ **Max' Geburtstag** _____

Lenas Geburtstag _____ **Maya kauft ein** _____

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Перепиши два речення з тексту, які хочеш запам'ятати, потім напиши одне своє за тим самим зразком.

WUSSTEST DU?

Ніколи не вітай німця з днем народження заздалегідь: кажуть, це приносить нещастя. Опівночі або наступного ранку можна. І так, в офісі торт приносить іменинник.

GRAMMATIK · 1 3 2

Tage, Monate, um, am, im

Назви будь-який день і скажи точно, коли

Prüfen

Die Woche

Усі з der: *der* Montag.

Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag	Sonntag

Das Jahr

der Frühling · der Sommer · der Herbst · der Winter

1	2	3	4	5	6
Januar	Februar	März	April	Mai	Juni
7	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**
Juli	August	September	Oktober	November	Dezember

um, am, im

Пам'ятаєш із Wo?: *am* = an dem, *im* = in dem.

	ДЛЯ	ОСЬ ТАК
um	година на годиннику	**um acht · um halb drei**
am	день, частина дня	**am Montag · am Abend · am Wochenende**
im	місяць, пора року	**im Mai · im Sommer**

1 Mini-Check

Обведи правильне слово.

- **um** / **am** acht Uhr
- **am** / **im** Montag
- **im** / **am** Mai
- **im** / **um** Sommer
- **am** / **um** Wochenende
- **um** / **im** halb drei

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Святкові дні різняться за *Bundesland*. У Баварії їх найбільше, у Берліні значно менше. *Brückentag* це робочий день між святом і вихідними, і пів країни бере його вихідним.

GRAMMATIK · 2 3 2

Der erste, am ersten

Дати: число отримує закінчення й крапку

Prüfen

Від числа до дати

До 19: число + te. Від 20: число + ste. Після am: завжди -n. Чотири незвичні: *erste, dritte, siebte, achte.*

ЧИСЛО	HEUTE IST DER ...	ICH KOMME AM ...
1.	der *erste*	am *ersten*
2.	der zweite	am zweiten
3.	der *dritte*	am *dritten*
4.	der vierte	am vierten
7.	der *siebte*	am *siebten*
8.	der *achte*	am *achten*
19.	der neunzehnte	am neunzehnten
20.	der zwanzig*ste*	am zwanzig*sten*
31.	der einunddreißig*ste*	am einunddreißig*sten*

На письмі й уголос

Крапка після числа означає -te: 3. = dritte.

WRITTEN	SAID
1. Mai	der erste Mai
3.10.	der dritte Oktober
24.12.	der vierundzwanzigste Dezember

Як запитати

Der Wievielte ist heute? Яке сьогодні число?

Heute ist der fünfte Mai. Сьогодні п'яте травня.

Wann hast du Geburtstag?
Коли в тебе день народження?

Am zwölften Juni. Дванадцятого червня.

Слова для сторінки практики

der Frühling · **der Sommer** весна · літо

der Herbst · **der Winter** осінь · зима

das Wochenende вихідні

die Woche тиждень

der Geburtstag день народження

die Pizza піца

das Geld гроші

2 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Heute ist der **erste** / **ersten** Mai.

Ich komme am **dritten** / **dritte** Juni.

3. Oktober: **der dritte** / **der dreite**

7. Mai: **der siebte** / **der siebente**

20. Mai: **der zwanzigste** / **der zwanzigte**

Am **achten** / **acht** März.

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

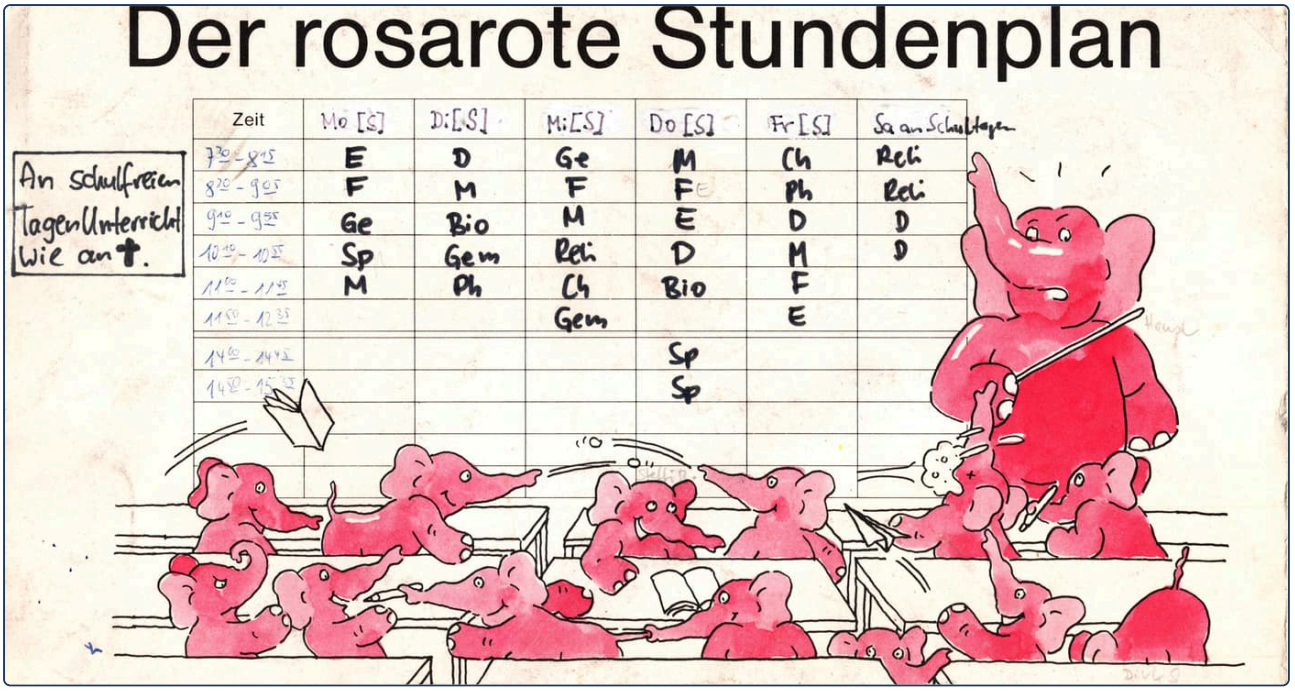
Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Карнавал починається 11 листопада об 11:11, потім чемно зупиняється на Різдво й вибухає в лютому. У Кельні тиждень Rosenmontag майже вихідний, хоч закон і каже інакше.

Der rosarote Stundenplan: Was ist am Montag?

Prüfen



Шкільний розклад зі старої залізничної реклами: учитель слон, і всі інші теж. Предмети лише ініціалами, від *Mo* до *Sa*. Над ним хтось написав правила.

1 Lies den Plan

Обведи те, що написано в розкладі.

Die erste Stunde am Montag ist **E** / **M** .

Die erste Stunde am Dienstag ist **D** / **Sp** .

Am Samstag ist in der ersten Stunde **Reli** / **Bio** .

Die erste Stunde am Donnerstag ist **M** / **Sp** .

2 Die Tage

Напиши повну назву дня для кожного скорочення в розкладі.

Mo _____ **Di** _____

Mi _____ **Do** _____

Fr _____ **Sa** _____

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Випиши всі німецькі слова, які можеш прочитати на фото, з артиклем, якщо це іменник.

WUSSTEST DU?

Колись німецький шкільний день часто закінчувався в обід, і в багатьох школах досі так. А *Hitzefrei* справді існує: у дуже спекотний день школа може відпустити учнів додому.

ÜBUNGEN · ПРАКТИКА 1 3 2

Die Woche

Prüfen

1 Що далі?

Напиши наступний день або місяць.

Montag, Dienstag, … _____

Freitag, Samstag, … _____

Januar, Februar, … _____

Juni, Juli, … _____

Oktober, November, … _____

Mittwoch, Donnerstag, … _____

2 um, am чи im?

Напиши um, am або im.

Ich komme _____ Montag.

Der Film beginnt _____ acht Uhr.

_____ Juli fahren wir nach Spanien.

_____ Wochenende schlafe ich lange.

Mein Geburtstag ist _____ Mai.

Wir essen _____ halb eins.

3 Anna дзвонить Tom

Послухай повідомлення Anna й заповни нотатки.

Слухати
languagequiz.org/b/a1-58

Tag: _____

Kino: um _____

Pizza: um _____

Geld: _____ Euro

4 Sag das Datum

Напиши кожну дату словами, з der.

1. Januar

_____

3. März

_____

14. Juli

_____

25. Dezember

_____

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

Код угорі
App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Вибери п'ять слів із цього розділу і напиши з кожним одне речення.

Die Woche

Prüfen

5 Твій рік

Напиши два правдиві речення.

Mein Geburtstag ist im _____ .

Am Wochenende _____ .

6 Знайди помилку

У кожному реченні одне слово неправильне. Напиши речення правильно.

Ich komme im Montag.

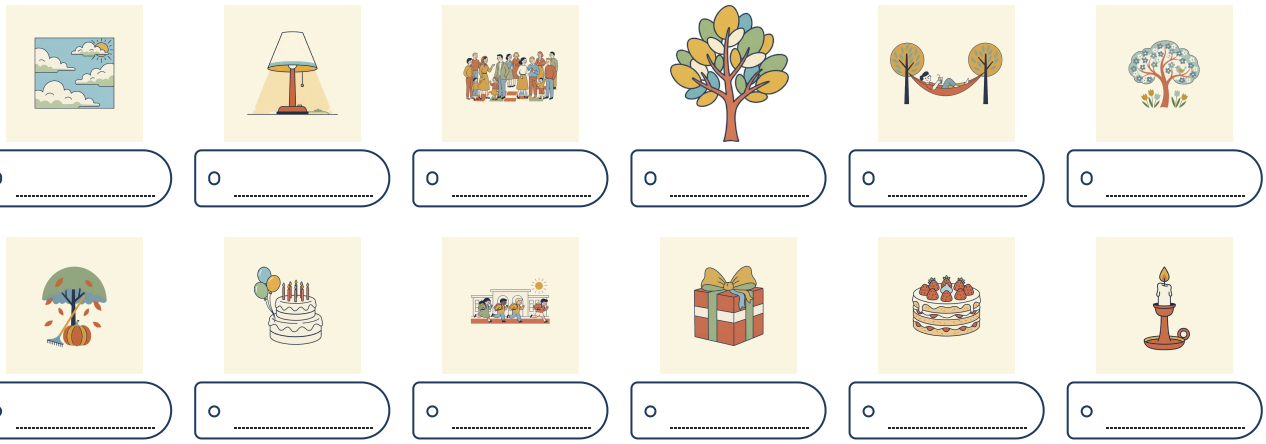
_____

Der Film beginnt am acht Uhr.

_____

7 Bilder-Check

Напиши кожне слово з der, die або das. Не підглядай на сторінку слів.



o _____ o _____ o _____ o _____ o _____ o _____

o _____ o _____ o _____ o _____ o _____ o _____

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши правильно, по одному разу, те, у чому були помилки на цих двох сторінках.

HÖREN, SPRECHEN, KÖNNEN

Die Woche

Hören

Anna залишає Tom телефонне повідомлення: коли, де, скільки. Послухай двічі, потім зроби вправу.

languagequiz.org/b/a1-58

Sprechen

Розкажи репетиторові про свій тиждень: час, дати, що ти робиш і коли. Він питає, ти відповідаєш, а він занотовує, що виправити.

languagequiz.org/b/a1-78

In der App

Вправа розділу з миттєвою перевіркою і сходинками медалей.

languagequiz.org/b/a1-53

ICH KANN … · Я ВМІЮ

- [ ] називати дні, місяці й пори року
- [ ] казати, коли, з um, am і im
- [ ] називати дату: am dritten Oktober
- [ ] читати календар зі святковими днями

Готово? Познач, що вмієш. Перевір кожну сторінку її кодом або відповідями на сторінці 140. Обведи те, що було неправильно, і повернися до цього через тиждень.

Кожна вправа цього розділу є і як короткий квіз у застосунку: відскануй будь-який код сторінки й обери «Застосунок».

Увесь розділ у застосунку: **languagequiz.org/b/a12-29**

MEINE NOTIZEN · МОЇ НОТАТКИ

BILDWÖRTERBUCH · СЛОВНИК У МАЛЮНКАХ

Die Woche

Усі слова цього розділу з малюнками на одній сторінці. Закрий слова й назви їх за малюнками; закрий малюнки й намалюй їх за словами.



der Himmel
без множини
небо



das Haus
die Häuser
будинок



die Lampe
pl. -n
світло



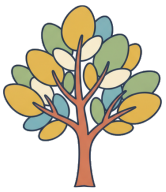
der Markt
die Märkte
ринок



die Leute
люди



der Tisch
pl. -e
стіл



der Baum
die Bäume
дерево



der Kalender
без множини
календар



das Wochenende
pl. -n
вихідні



das Jahr
pl. -e
рік



der Frühling
pl. -e
весна



der Sommer
без множини
літо



der Herbst
pl. -e
осінь



der Winter
без множини
зима



der Geburtstag
pl. -e
день народження



der Feiertag
pl. -e
державне свято



die Ferien
шкільні канікули



der Urlaub
pl. -e
відпустка



das Geschenk
pl. -e
подарунок



die Einladung
pl. -en
запрошення



die Torte
pl. -n
торт



der Kuchen
без множини
торт



die Kerze
pl. -n
свічка



der Termin
pl. -e
запис, призначена зустріч



der Freund
pl. -e
друг



die Freundin
pl. -nen
подруга



morgen
завтра



6

Mein Tag

EIN HINTERHOF IN BERLIN

Ein Hinterhof in Berlin, am Morgen. Wer sitzt hier am Abend?

1. Welche Farbe hat die Wand?
2. Wer wohnt hinter dem Fenster?
3. Was machst du am Morgen?

AUCH IM HOF · ЩЕ НА ПОДВІР'Ї



der Hof
die Höfe
двір



das Haus
die Häuser
будинок



die Wohnung
pl. -en
квартира



der Balkon
pl. -e
балкон



die Treppe
pl. -n
сходи



der Keller
без множини
підвал



das Dach
die Dächer
дах



die Haustür
pl. -en
вхідні двері



der Briefkasten
die Briefkästen
поштова скринька (для листів)



die Mülltonne
pl. -n
смітник



der Nachbar
pl. -n
сусід



die Nachbarin
pl. -nen
сусід



der Baum
die Bäume
дерево



der Wecker
без множини
будильник



die Dusche
pl. -n
душ



das Frühstück
pl. -e
сніданок



das Brötchen
без множини
булочка



der Bäcker
без множини
пекар



die Arbeit
pl. -en
робота



das Büro
pl. -s
офіс



die Pause
pl. -n
перерва



das Mittagessen
без множини
обід



der Feierabend
pl. -e
кінець робочого дня



der Fernseher
без множини
телевізор



das Bett
pl. -en
ліжко

Wortkarten


die Lampe
pl. -n ·ліхтар
das Fenster
без множини ·вікно
die Wand
die Wände ·стіна
die Pflanze
pl. -n ·рослина
der Blumentopf
die Blumentöpfe ·вазон
die Bank
pl. -en ·лавка
das Blatt
die Blätter ·листок

LESEN · ЧИТАННЯ

Frau Huber weiß alles

Hören, prüfen

Maya живе в будинку вже кілька місяців. Пані Губер живе на другому поверсі, якраз над подвір'ям. Цього ранку вона, як завжди, біля вікна, а Maya виносить сміття.

FRAU HUBER Guten Morgen, Frau Maya! Sie stehen heute spät auf.

MAYA Guten Morgen, Frau Huber. Es ist erst halb neun.

FRAU HUBER Sonst stehen Sie um acht auf. Um Viertel nach acht machen Sie das Licht in der Küche an.

MAYA Das wissen Sie?

FRAU HUBER Mein Fenster geht zum Hof. Herr Yilmaz steht um vier auf, er ist Bäcker. Lena kommt um sieben zurück, sie arbeitet nachts.

MAYA Und der junge Mann im Dach?

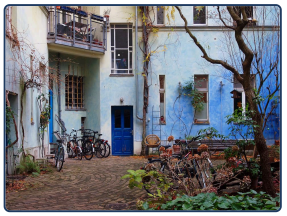
FRAU HUBER Der ruft jeden Abend um sechs seine Mutter an. Sie weint, er weint.

MAYA Und ich?

FRAU HUBER Sie kaufen samstags ein, immer fünf vor acht. Abends sehen Sie fern. Um elf machen Sie das Licht aus. Dann machen Sie es wieder an und essen Schokolade.

MAYA Frau Huber! Und Sie? Was machen Sie den ganzen Tag? Sehen Sie auch fern?

FRAU HUBER Ich? Nein. Ich sehe nicht fern. Ich mache das Fenster auf.



Der Hof: Fahrräder, Bäume, und vierzig Fenster sehen alles.



Eine Mülltonne in Berlin: Krassere Öffnungszeiten als dein Späti!

Українська · Пані Губер: Доброго ранку, пані Маya! Ви сьогодні пізно встаєте. · Маya: Доброго ранку, пані Губер. Ще тільки пів на дев'яту. · Пані Губер: Зазвичай Ви встаєте о восьмій. О чверть на дев'яту вмикаєте світло на кухні. · Маya: Ви це знаєте? · Пані Губер: Моє вікно виходить на подвір'я. Пан Їлмаз встає о четвертій, він пекар. Lena повертається о сьомій, вона працює вночі. · Маya: А молодий чоловік на горищі? · Пані Губер: Він щовечора о шостій дзвонить матері. Вона плаче, він плаче. · Маya: А я? · Пані Губер: Ви ходите по покупки в суботу, завжди за п'ять восьма. Увечері дивитеся телевізор. Об одинадцятій вимикаєте світло. Потім знову вмикаєте і їсте шоколад. · Маya: Пані Губер! А Ви? Що Ви робите цілий день? Теж дивитеся телевізор? · Пані Губер: Я? Ні. Я не дивлюся телевізор. Я відчиняю вікно.

1 Richtig oder falsch?

Обведи те, що сказано в тексті.

Maya steht sonst um **acht** / **sieben** auf.

Herr Yilmaz ist **Bäcker** / **Lehrer** .

Lena arbeitet **nachts** / **morgens** .

Maya kauft **samstags** / **montags** ein.

Frau Huber **sieht fern** / **macht das Fenster auf** .

2 Wer macht das?

Напиши ціле речення з тексту, з префіксом у кінці.

Herr Yilmaz / aufstehen / um vier

Lena / zurückkommen / um sieben

Maya / das Licht ausmachen / um elf

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Перепиши два речення з тексту, які хочеш запам'ятати, потім напиши одне своє за тим самим зразком.

WUSSTEST DU?

Старі берлінські квартали будували шарами, подвір'я за подвір'ям. Передній будинок був для заможних, задні для робітників. Сьогодні квартира в *Hinterhof* найтихіша, а смітники стали сільською площею.

GRAMMATIK · 1 3 2

Zwei Teile, ein Verb

Префікс чекає в кінці речення

Prüfen

Дві частини, одне дієслово

Префікс чути голосно: AUFstehen, EINkaufen.

auf + stehen	=	**aufstehen**	вставати
ein + kaufen	=	**einkaufen**	ходити по покупки
an + rufen	=	**anrufen**	телефонувати
fern + sehen	=	**fernsehen**	дивитися телевізор
mit + bringen	=	**mitbringen**	приносити з собою
ein + schlafen	=	**einschlafen**	засинати
auf + machen	=	**aufmachen**	відчиняти
zu + machen	=	**zumachen**	зачиняти

Префікс іде в кінець

Ich	stehe	um sieben	auf	Я встаю о сьомій.
Lena	kauft	heute	ein	Lena сьогодні йде по покупки.
Ich	rufe	dich morgen	an	Я подзвоню тобі завтра.
Ich	muss	um sieben	aufstehen	З допоміжним дієсловом дієслово лишається цілим.

1 Mini-Check

Обведи правильне речення.

- **Ich stehe um sieben auf.** / **Ich aufstehe um sieben.**
- **Lena kauft heute ein.** / **Lena einkauft heute.**
- **Ich muss um sieben aufstehen.** / **Ich muss um sieben stehe auf.**
- **Rufst du mich an?** / **Anrufst du mich?**

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

У багатьох німецьких будинках діє *Mittagsruhe*: тиша приблизно з першої до третьої, і *Sonntagsruhe* цілу неділю. Свердлити дірку для полиці о пів на другу означає познайомитися із сусідами.

GRAMMATIK · 2 3 2

Mein Tag, von früh bis spät

Час перший, дієслово друге, префікс останній

Prüfen

День Lena



06:30

Lena steht auf.



12:30

Sie ruft Oma an.



18:00

Sie kauft ein.



22:00

Sie sieht fern — und schläft ein.

Почни з часу

Дієслово лишається на другому місці, підмет переходить за нього, а префікс однаково йде останнім.

ПЕРШЕ	ДІЄСЛОВО		У КІНЦІ	
Um sieben	stehe	ich	auf	О сьомій я встаю.
Abends	sieht	sie	fern	Увечері вона дивиться телевізор.
Am Samstag	kaufen	wir	ein	У суботу ми йдемо по покупки.

Ще п’ять для дня

anmachen вмикати	**ausmachen** вимикати	**zurückkommen** повертатися	**mitkommen** іти разом	**anfangen** починати

Слова для сторінки практики

das Licht світло

kalt холодна

dunkel темний

jeden Tag щодня

sofort одразу

2 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Um acht stehe ich **auf** / **an** .

Max ruft Oma **an** / **auf** .

Der Film fängt um neun **an** / **ab** .

Am Abend **sehe** / **sehen** ich fern.

Mach bitte das Licht **aus** / **ein** !

Kommst du **mit** / **zu** ?

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Feierabend означає мить, коли робота закінчується, і решту дня після неї. *Schönen Feierabend!* кажуть, ідучи з роботи, а *Feierabendbier* дорогою додому майже громадянське право.

LESEN IM ALLTAG · СПРАВЖНІ ТЕКСТИ

Öffnungszeiten: Wann macht das Jugendzentrum auf?

Prüfen



Справжня табличка на молодіжному центрі. *Öffnungszeiten* означає години роботи, і ти читатимеш їх на кожних дверях у Німеччині. *Geschlossen* означає «зачинено». *14.00 – 21.00* пишуть із крапкою, а не двокрапкою.

1 Lies das Schild

Обведи те, що написано на табличці.

Am Montag ist das Zentrum **geschlossen** / **offen** .

Am Dienstag macht es um **14 Uhr** / **21 Uhr** auf.

Am Freitag macht es um **22 Uhr** / **21 Uhr** zu.

Am Sonntag macht es um **20 Uhr** / **22 Uhr** zu.

2 Wann?

Допиши речення дієсловом із двох частин: auf … zu.

Am Mittwoch macht das Zentrum um vierzehn Uhr _____ .

Am Samstag macht es um zwanzig Uhr _____ .

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Випиши всі німецькі слова, які можеш прочитати на фото, з артиклем, якщо це іменник.

WUSSTEST DU?

Німецькою можна сказати *Das Café macht um acht auf* і *Das Café öffnet um acht*: перше дієслово розпадається, друге ні. Кафе те саме.

ÜBUNGEN · ПРАКТИКА 1 3 2

Mein Tag

Prüfen

1 Розділи

Напиши речення. Префікс іде в кінець.

aufstehen · ich · um sieben _____

einkaufen · wir · am Samstag _____

anrufen · Lena · ihre Oma _____

fernsehen · Opa · jeden Tag _____

einschlafen · der Hund · sofort _____

2 Префікс

Напиши пропущений префікс.

Ich rufe dich morgen _____ .

Es ist kalt. Machst du bitte das Fenster _____ ?

Ich bringe einen Kuchen _____ .

Wann stehst du _____ ?

Wir kaufen heute _____ .

Es ist dunkel. Machst du bitte das Licht _____ ?

3 З допоміжним

Напиши ще раз із допоміжним дієсловом. Дієслово лишається цілим, у кінці.

Ich stehe um sieben auf. (müssen) _____

Wir kaufen heute ein. (wollen) _____

Rufst du mich an? (können) _____

4 Was passt?

З'єднай лінією кожне дієслово з його значенням.

aufstehen ●	● дивитися телевізор
einkaufen ●	● вставати
fernsehen ●	● засинати
einschlafen ●	● ходити по покупки
zumachen ●	● зачиняти

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1

Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Вибери п'ять слів із цього розділу і напиши з кожним одне речення.

Mein Tag

Prüfen

5 Твій день

Напиши два правдиві речення.

Ich stehe um _____ auf.

Am Abend _____ .

6 Знайди помилку

У кожному реченні одне слово неправильне. Напиши речення правильно.

Ich stehe auf um sieben.

_____

Lena einkauft heute.

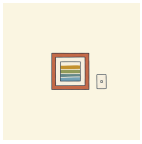
_____

7 Bilder-Check

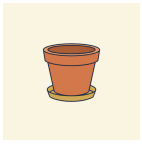
Напиши кожне слово з der, die або das. Не підглядай на сторінку слів.



o .....



o .....



o .....



o .....



o .....



o .....



o .....



o .....



o .....



o .....



o .....



o .....

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши правильно, по одному разу, те, у чому були помилки на цих двох сторінках.

HÖREN, SPRECHEN, KÖNNEN

Mein Tag

Hören

Диктант про один звичайний день. Слухай по рядку й записуй, потім перевір у застосунку.

languagequiz.org/b/a1-56

Sprechen

Твій день, рядок за рядком: послухай і повтори за голосом. Ich stehe um sieben auf, доки кінець речення не стане звичним.

languagequiz.org/b/a1-49

In der App

Вправа розділу з миттєвою перевіркою і сходинками медалей.

languagequiz.org/b/a1-63

ICH KANN … · Я ВМІЮ

- [ ] розповісти, що я роблю щодня, з дієсловами, що розпадаються
- [ ] ставити префікс у кінець речення
- [ ] лишати дієслово цілим після допоміжного
- [ ] починати речення з часу

Готово? Познач, що вмієш. Перевір кожну сторінку її кодом або відповідями на сторінці 140. Обведи те, що було неправильно, і повернися до цього через тиждень.

Кожна вправа цього розділу є і як короткий квіз у застосунку: відскануй будь-який код сторінки й обери «Застосунок».

Увесь розділ у застосунку: **languagequiz.org/b/a12-36**

MEINE NOTIZEN · МОЇ НОТАТКИ

BILDWÖRTERBUCH · СЛОВНИК У МАЛЮНКАХ

Mein Tag

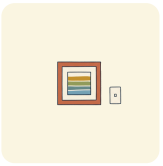
Усі слова цього розділу з малюнками на одній сторінці. Закрий слова й назви їх за малюнками; закрий малюнки й намалюй їх за словами.



die Lampe
pl. -n
ліхтар



das Fenster
без множини
вікно



die Wand
die Wände
стіна



die Pflanze
pl. -n
рослина



der Blumentopf
die Blumentöpfe
вазон



die Bank
pl. -en
лавка



der Hof
die Höfe
двір



das Haus
die Häuser
будинок



die Wohnung
pl. -en
квартира



der Balkon
pl. -e
балкон



die Treppe
pl. -n
сходи



der Keller
без множини
підвал



das Dach
die Dächer
дах



die Haustür
pl. -en
вхідні двері



der Briefkasten
die Briefkästen
поштова скринька (для листів)



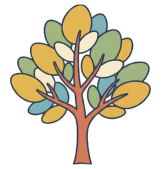
die Mülltonne
pl. -n
смітник



der Nachbar
pl. -n
сусід



die Nachbarin
pl. -nen
сусід



der Baum
die Bäume
дерево



der Wecker
без множини
будильник



die Dusche
pl. -n
душ



das Frühstück
pl. -e
сніданок



das Brötchen
без множини
булочка



der Bäcker
без множини
пекар



die Arbeit
pl. -en
робота



das Büro
pl. -s
офіс



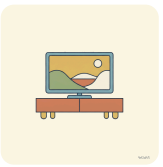
die Pause
pl. -n
перерва



das Mittagessen
без множини
обід



der Feierabend
pl. -e
кінець робочого дня



der Fernseher
без множини
телевізор



das Bett
pl. -en
ліжко



7

Unterwegs

MÜNSTER: FAHRRÄDER UND BAHNHOF

Vor dem Bahnhof in Münster: Hier stehen die Fahrräder.

1. Wie viele Fahrräder siehst du? Rate!
2. Wie spät ist es?
3. Wie fährst du zur Arbeit?

AUCH UNTERWEGS · ЩЕ В ДОРОЗІ



das Auto
pl. -s
машина



der Bus
pl. -se
автобус



die Straßenbahn
pl. -en
трамвай



die U-Bahn
pl. -en
метро



der Zug
die Züge
поїзд



das Taxi
pl. -s
таксі



die Haltestelle
pl. -n
зупинка



die Ampel
pl. -n
світлофор



die Brücke
pl. -n
міст



der Weg
pl. -e
шлях, дорога



der Stadtplan
die Stadtpläne
мапа міста



der Helm
pl. -e
шолом



die Stadt
die Städte
місто



der Park
pl. -s
парк



das Kino
pl. -s
кінотеатр



das Museum
die Museen
музей



der Dom
pl. -e
собор



die Kirche
pl. -n
церква



die Bank
pl. -en
банк



die Post
без множини
пошта



das Café
pl. -s
кафе



das Restaurant
pl. -s
ресторан



der Schlüssel
без множини
ключ

links · rechts
ліворуч · праворуч

geradeaus
прямо

Wortkarten


der Baum
die Bäume ·дерево
der Kran
die Kräne ·кран
die Uhr
pl. -en ·годинник
das Schild
pl. -er ·вказівник
der Bahnhof
die Bahnhöfe ·вокзал
das Fahrrad
die Fahrräder ·велосипед
die Straße
pl. -n ·вулиця

LESEN · ЧИТАННЯ

Ein schwarzes Fahrrad

Hören, prüfen

Maya і Lena проводять день у Мюнстері. У місті, де велосипедів більше, ніж людей, роблять як люди, тож вони беруть два напрокат на вокзалі. У Maya чорний, із кошиком. Вона ним дуже пишається.

LENA Wohin fahren wir zuerst?

MAYA Zum Dom. Dann in die Stadt und durch den Park.

Vor dem Dom.

MAYA Ich mache mein Fahrrad hier fest. Es ist für heute mein Fahrrad.

Eine Stunde später.

MAYA Lena, wo ist mein Fahrrad?

LENA Wie sieht es aus?

MAYA Es ist schwarz. Mit einem Korb.

LENA Maya … sieh mal. Da stehen tausend Fahrräder. Alle sind schwarz.

MAYA Ohne das Fahrrad kann ich nicht zum Bahnhof! Und ich habe den Schlüssel!

Maya geht von Fahrrad zu Fahrrad und probiert den Schlüssel. Ein Student sieht sie.

STUDENT Suchst du ein schwarzes Fahrrad?

MAYA Ja! Du auch?

STUDENT Ja. Seit drei Jahren.

Українська · Lena: Куди поїдемо спершу? · Maya: До собору. Потім у місто й через парк. · Перед собором. · Maya: Я замкну велосипед тут. Це мій велосипед на сьогодні. · Через годину. · Maya: Lena, де мій велосипед? · Lena: Який він на вигляд? · Maya: Чорний. З кошиком. · Lena: Maya… подивися. Тут тисяча велосипедів. Усі чорні. · Maya: Без велосипеда я не доберуся до вокзалу! А ключ у мене! · Maya ходить від велосипеда до велосипеда й пробує ключ. Студент дивиться на неї. · Студент: Шукаєте чорний велосипед? · Maya: Так! Ви теж? · Студент: Так. Уже три роки.



Münster, am Prinzipalmarkt: Hier geht man und parkt sein Fahrrad.



Das Ampelmännchen: Grün heißt gehen.

1 Richtig oder falsch?

Обведи те, що сказано в тексті.

Maya und Lena fahren zuerst **zum Dom** / **zum Bahnhof** .

Mayas Fahrrad ist **schwarz** / **rot** .

Das Fahrrad hat **einen Korb** / **keinen Schlüssel** .

Vor dem Dom stehen **tausend** / **zehn** Fahrräder.

Der Student sucht sein Fahrrad seit **drei Jahren** / **drei Tagen** .

2 Wohin?

Допиши zum, in die або durch den, як у тексті.

Zuerst fahren sie _____ Dom.

Dann fahren sie _____ Stadt.

Dann fahren sie _____ Park.

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Перепиши два речення з тексту, які хочеш запам'ятати, потім напиши одне своє за тим самим зразком.

WUSSTEST DU?

У Мюнстері близько пів мільйона велосипедів на приблизно 320 000 мешканців. На вокзалі є підземна велопарковка більш ніж на 3 000 місць, а стара міська стіна тепер кільце дерев для велосипедистів, *Promenade*.

GRAMMATIK · 1 3 2

für, ohne, durch, gegen, um

П'ять маленьких слів, які завжди беруть den

Prüfen

durch · für · gegen · ohne · um

Кажи як пісеньку, на п'ять ударів.

durch	für	gegen	ohne	um
через	для	проти	без	довкола

Після них: den

Змінюється лише стовпець der, як у додатку в темі 1. А також *einen, keinen, meinen*.

	DER	DIE	DAS	PLURAL
für	für *den* Mann	für die Frau	für das Kind	für die Kinder
ohne	ohne *den* Hund	ohne die Tasche	ohne das Auto	ohne die Kinder

У реченні

Das Geschenk ist für dich. Подарунок для тебе.

Wir gehen durch den Park. Ми йдемо через парк.

Kaffee ohne Milch, bitte.
Каву без молока, будь ласка.

Wir sitzen um den Tisch.
Ми сидимо навколо столу.

Ich habe nichts gegen den Plan.
Я нічого не маю проти плану.

ПОРАДА

А також mich, dich, ihn

Те саме правило для людей: für *mich*, ohne *dich*, gegen *ihn*. А *um acht* означає годинник, тут артикля взагалі немає.

Слова для сторінки практики

das Geschenk подарунок	**die Milch** молоко	**der Zucker** цукор
der Plan план	**nichts** нічого	**laufen · er läuft** бігти, іти

1 Mini-Check

Обведи правильне слово.

für **den** / **der** Mann

durch **den** / **dem** Park

ohne **mich** / **ich**

ohne **das** / **den** Auto

Das ist für **dich** / **du** .

um **den** / **der** Tisch

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Зелений чоловічок на берлінських переходах це *Ampelmännchen*, намальований у Східному Берліні 1961 року. Коли в 1990-х світлофори Сходу замінювали, люди протестували, доки його не залишили. У нього капелюх, і він поспішає.

GRAMMATIK · 2 3 2

nach, in, zu

Куди ти йдеш і як картинка підказує, яке слово

Prüfen

nach, in чи zu?



Два слова стають одним

Як im і am.

in	das	=	**ins**	ins Kino
zu	dem	=	**zum**	zum Bahnhof
zu	der	=	**zur**	zur Arbeit

Wo? чи Wohin?

Коли кудись ідеш, in бере den, die, das, знову як додаток. Як в українській: «у школі», але «у школу».

WO? (ДЕ?) ТИ ТАМ	WOHIN? (КУДИ?) ТИ ТУДИ ЙДЕШ
Ich bin *im* Kino.	Ich gehe *ins* Kino.
Ich bin *in der* Stadt.	Ich gehe *in die* Stadt.
Ich bin *im* Park.	Ich gehe *in den* Park.
Ich bin *beim* Arzt.	Ich gehe *zum* Arzt.
Ich bin *zu* Hause.	Ich gehe *nach* Hause.

УВАГА

Країни з артиклем

nach Spanien, *nach* Deutschland, але die Schweiz, die Türkei, die USA і die Ukraine беруть *in die*: Wir fliegen *in die* Schweiz.

Слова для сторінки практики

gehen іти

die Arbeit робота

fliegen літіти

der Supermarkt супермаркет

der Zug поїзд

spät пізно

das Gleis платформа

die Abfahrt відправлення

2 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Ich fahre **nach** / **zu** Berlin.

Er geht **zum** / **nach** Arzt.

Ich bin **zu** / **nach** Hause.

Wir gehen **ins** / **im** Kino.

Ich gehe **nach** / **zu** Hause.

Sie geht **in die** / **in der** Stadt.

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

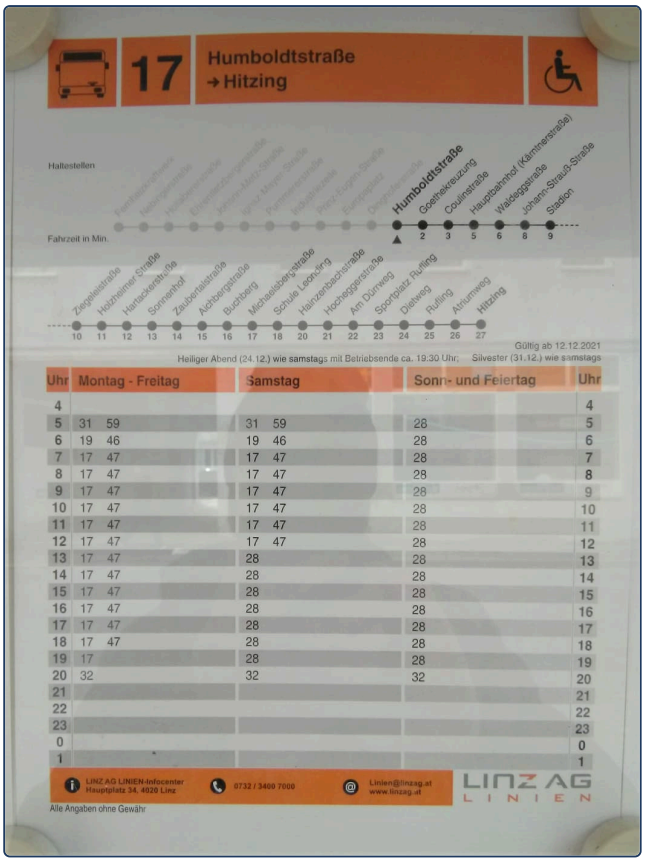
Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Синій знак із білим велосипедом позначає *Fahrradstraße*: вулицю, що належить велосипедам, де велосипедисти можуть їхати поруч, а машини, якщо їх узагалі пускають, їдуть із їхньою швидкістю.

Ein Fahrplan: Linie 17 nach Hitzing

Prüfen



17 Humboldtstraße → Hitzing

Haltestellen: Humboldtstraße, Goethekreuzung, Coulinstraße, Hauptbahnhof (Kärntnerstraße), Wadeggstraße, Johann-Strauß-Straße, Stadion

Fahrzeit in Min.: 2, 3, 5, 6, 8, 9

Zeglerstraße, Holzheimer Straße, Hartecker Straße, Sonnenhof, Zaubertalstraße, Aichbergstraße, Buchberg, Michaelsbergstraße, Schule Leonding, Hainzenbachstraße, Hochleggerstraße, Am Dürnweg, Sportplatz Ruffing, Dürlweg, Ruffing, Atzumweg, Hitzing

10 11 12 13 14 15 16 17 18 20 21 22 23 24 25 26 27

Gültig ab 12.12.2021

Heiliger Abend (24.12.) wie samstags mit Betriebsende ca. 19.30 Uhr; Silvester (31.12.) wie samstags

Uhr	Montag - Freitag	Samstag	Sonn- und Feiertag	Uhr
4				4
5	31 59	31 59	28	5
6	19 46	19 46	28	6
7	17 47	17 47	28	7
8	17 47	17 47	28	8
9	17 47	17 47	28	9
10	17 47	17 47	28	10
11	17 47	17 47	28	11
12	17 47	17 47	28	12
13	17 47	28	28	13
14	17 47	28	28	14
15	17 47	28	28	15
16	17 47	28	28	16
17	17 47	28	28	17
18	17 47	28	28	18
19	17	28	28	19
20	32	32	32	20
21				21
22				22
23				23
0				0
1				1

LINZ AG LINIEN-Infocenter Hauptplatz 34, 4020 Linz · 0732 / 3400 7000 · Linien@linzag.at www.linzag.at

LINZ AG LINIEN

Alle Angaben ohne Gewähr

Справжній розклад автобуса з Лінца в Австрії. Знайди годину в стовпці *Uhr*; числа поруч означають хвилини. Тож 7 і 17 означає 7:17. *Sonn- und Feiertag* означає неділю й святкові дні.

1 Lies den Fahrplan

Обведи те, що написано в розкладі.

Der Bus heißt Linie **17** / **71** .

Er fährt nach **Hitzing** / **Humboldtstraße** .

Montag bis Freitag fährt er um 7 Uhr **17 und 47** / **28** .

Am Sonntag fährt er um 9 Uhr **28** / **17 und 47** .

2 Wann fährt der Bus?

Напиши перший автобус після кожного часу, з понеділка по п'ятницю.

8:00 _____ **10:20** _____

16:50 _____ **20:00** _____

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Випиши всі німецькі слова, які можеш прочитати на фото, з артиклем, якщо це іменник.

WUSSTEST DU?

Такий розклад є на кожній зупинці в Німеччині й Австрії, і зазвичай він правильний. *Fahrzeit* означає, скільки хвилин їхати звідси.

ÜBUNGEN · ПРАКТИКА 1 3 2

Unterwegs

Prüfen

1 den, die чи das?

Напиши артикль.

Das Geschenk ist für _____ Mann.

Wir gehen durch _____ Park.

Der Kuchen ist für _____ Mutter.

Ohne _____ Regenschirm gehe ich nicht.

Rocky läuft um _____ Tisch.

Das ist ein Geschenk für _____ Kind.

2 Яке маленьке слово?

Обведи правильне слово.

Kaffee **ohne** / **für** Zucker, bitte.

Wir gehen **durch** / **ohne** den Park.

Der Hund läuft **um** / **für** den Baum.

Der Kaffee ist **für** / **gegen** dich.

Ich habe nichts **gegen** / **um** den Plan.

Ich gehe nicht **ohne** / **durch** meinen Regenschirm.

3 Для тебе, без тебе

Напиши правильне слово: mich, dich, ihn ...

Das Geschenk ist für _____ . (du)

Ohne _____ gehe ich nicht. (er)

Ist der Kaffee für _____ ? (ich)

Wir spielen gegen _____ . (ihr)

4 nach, ins чи zum?

Напиши правильне слово.

Wir fahren morgen _____ Berlin.

Heute Abend gehen wir _____ Kino.

Ich bin krank. Ich muss _____ Arzt.

Es ist spät. Ich gehe _____ Hause.

Am Samstag fahre ich _____ Anna.

Wir fliegen im Juli _____ Spanien.

5 Wo? чи Wohin?

Обведи правильне слово.

Ich bin **im** / **ins** Kino.

Wir sind **zu** / **nach** Hause.

Lena ist **beim** / **zum** Arzt.

Ich gehe **im** / **ins** Kino.

Wir gehen **zu** / **nach** Hause.

Lena geht **beim** / **zum** Arzt.

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Вибери п'ять слів із цього розділу і напиши з кожним одне речення.

Unterwegs

Prüfen

6 На вокзалі

Послухай оголошення й заповни нотатки.

Слухати
languagequiz.org/b/a1-60

Zug nach München: Gleis _____

Abfahrt: um _____

Zug nach Hamburg: um _____ Uhr

Nach Berlin: nehmen Sie den _____

7 Знайди помилку

У кожному реченні одне слово неправильне. Напиши речення правильно.

Heute Abend gehe ich im Kino.

_____

Es ist spät. Ich gehe zu Hause.

_____

Ich bin krank. Ich gehe beim Arzt.

_____

8 Твій шлях

Напиши два правдиві речення.

Ich trinke Kaffee ohne _____ .

Ich kaufe ein Geschenk für _____ .

9 Bilder-Check

Напиши кожне слово з der, die або das. Не підглядай на сторінку слів.


o .....


o .....


o .....


o .....


o .....


o .....


o .....


o .....


o .....


o .....


o .....


o .....

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

Код угорі
App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши правильно, по одному разу, те, у чому були помилки на цих двох сторінках.

HÖREN, SPRECHEN, KÖNNEN

Unterwegs

Hören

Знову оголошення на вокзалі: куди їде кожен поїзд і що робити, коли твій не їде. Записуй кожне nach і von.

languagequiz.org/b/a1-60

Sprechen

Розкажи репетиторові, куди ти ходиш протягом тижня і як туди дістаєшся. Він питає, ти відповідаєш, а він занотовує, що виправити.

languagequiz.org/b/a1-78

In der App

Вправа розділу з миттєвою перевіркою і сходинками медалей.

languagequiz.org/b/a1-80

ICH KANN … · Я ВМІЮ

- [ ] сказати, куди я йду: nach, in, zu
- [ ] розрізняти Wo? і Wohin?
- [ ] вживати für, ohne, durch, gegen, um з den
- [ ] прочитати табличку на зупинці й знайти дорогу

Готово? Познач, що вмієш. Перевір кожну сторінку її кодом або відповідями на сторінці 140. Обведи те, що було неправильно, і повернися до цього через тиждень.

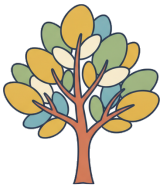
Кожна вправа цього розділу є і як короткий квіз у застосунку: відскануй будь-який код сторінки й обери «Застосунок».

Увесь розділ у застосунку: **languagequiz.org/b/a12-43**

MEINE NOTIZEN · МОЇ НОТАТКИ

Unterwegs

Усі слова цього розділу з малюнками на одній сторінці. Закрий слова й назви їх за малюнками; закрий малюнки й намалюй їх за словами.



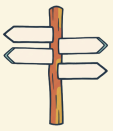
der Baum
die Bäume
дерево



die Uhr
pl. -en
годинник



der Kran
die Kräne
кран



das Schild
pl. -er
вказівник



der Bahnhof
die Bahnhöfe
вокзал



das Fahrrad
die Fahrräder
велосипед



die Straße
pl. -n
вулиця



das Auto
pl. -s
машина



der Bus
pl. -se
автобус



die Straßenbahn
pl. -en
трамвай



die U-Bahn
pl. -en
метро



der Zug
die Züge
поїзд



das Taxi
pl. -s
таксі



die Haltestelle
pl. -n
зупинка



die Ampel
pl. -n
світлофор



die Brücke
pl. -n
міст



der Weg
pl. -e
шлях, дорога



der Stadtplan
die Stadtpläne
мапа міста



der Helm
pl. -e
шолом



die Stadt
die Städte
місто



der Park
pl. -s
парк



das Kino
pl. -s
кінотеатр



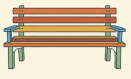
das Museum
die Museen
музей



der Dom
pl. -e
собор



die Kirche
pl. -n
церква



die Bank
pl. -en
банк



die Post
без множини
пошта



das Café
pl. -s
кафе



das Restaurant
pl. -s
ресторан



der Schlüssel
без множини
ключ



8

Im Biergarten

EIN BIERGARTEN IN MÜNCHEN

Ein Biergarten am Morgen. Um elf sitzen hier hundert Leute.

1. Wie viele Stühle siehst du? Rate!
2. Was ist blau?
3. Was isst du hier?

AUCH IM BIERGARTEN · ЩЕ В ПИВНОМУ САДУ



das Bier
pl. -e
пиво



das Glas
die Gläser
склянка, келих



die Limonade
pl. -n
лимонад



der Saft
die Säfte
сік



das Wasser
без множини
вода



die Brezel
pl. -n
бретцель (крендель)



die Wurst
die Würste
ковбаса



der Käse
без множини
сир



der Salat
pl. -e
салат



die Suppe
pl. -n
суп



die Gabel
pl. -n
виделка



der Löffel
без множини
ложка



der Teller
без множини
тарілка



das Restaurant
pl. -s
ресторан



die Speisekarte
pl. -n
меню



der Kellner
без множини
офіціант



der Gast
die Gäste
гість



die Rechnung
pl. -en
рахунок



das Trinkgeld
pl. -er
чайові



der Hunger
без множини
голод



der Durst
без множини
спрага

die Pommes
картопля фрі

das Messer· без множини
ніж

lecker
смачний

Prost!
Будьмо!

Guten Appetit!
Смачного!

Wortkarten



der Baum
die Bäume ·дерево

der Schirm
pl. -e ·парасоля від сонця

der Zaun
die Zäune ·паркан

der Boden
die Böden ·земля

der Tisch
pl. -e ·стіл

der Stuhl
die Stühle ·стілець

LESEN · ЧИТАННЯ

Ein kleines Bier

Hören, prüfen

Max привів Мауа в пивний сад у Мюнхені. Він несе важку сумку й нічого про неї не каже. Мауа йде до прилавка й пробує свою найкращу німецьку.

MAYA Guten Tag! Ich hätte gern ein kleines Bier, bitte.

KELLNER Ein kleines Bier? Das hier ist ein Biergarten. Eine Maß?

MAYA Was ist eine Maß?

KELLNER Ein Liter.

MAYA Ein Liter ist klein?

KELLNER Hier schon. Bitte sehr. Neun Euro achtzig.

Maya trägt die Maß mit zwei Händen zum Tisch. Max macht seine Tasche auf: Brot, Käse, Wurst, Salat, ein Messer.

MAYA Max! Das ist dein Essen! Das darfst du hier nicht!

MAX Doch. Das darf ich. Das ist ein Biergarten.

MANN Er hat recht. Mein Käse ist auch von zu Hause. Guten Appetit!

MAYA Danke. Können Sie mir bitte helfen? Mein Bier ist so groß. Wie trinkt man das?

MANN Gern. Ich helfe Ihnen.

Er nimmt die Maß und trinkt die Hälfte.

MANN So. Jetzt ist es ein kleines Bier.



Der Biergarten am Hofbräukeller in München.



Currywurst: mit Curry, mit Soße, mit einer kleinen Gabel.

Українська · Мауа: Добрий день! Мені, будь ласка, мале пиво. · Офіціант: Мале пиво? Це пивний сад. Маß? · Мауа: Що таке Маß? · Офіціант: Літр. · Мауа: Літр це мало? · Офіціант: Ось. Прошу. Дев'ять євро вісімдесят. · Мауа несе Маß до столу обома руками. Max відкриває сумку: хліб, сир, ковбаса, салат, ніж. · Мауа: Max! Це ж твоя власна їжа! Тут так не можна! · Max: Можна. Це пивний сад. · Чоловік: Він має рацію. Мій сир теж із дому. Смачного! · Мауа: Дякую. Можете мені допомогти? Моє пиво таке велике. Як його пити? · Чоловік: Охоче. Я Вам допоможу. · Він бере Маß і випиває половину. · Чоловік: Ось. Тепер це мале пиво.

1 Richtig oder falsch?

Обведи те, що сказано в тексті.

Eine Maß ist **ein Liter** / **ein Glas** .

Das Bier kostet **9,80 €** / **8,90 €** .

Max hat **sein Essen** / **keinen Käse** in der Tasche.

Im Biergarten **darf** / **darf nicht** man sein Essen essen.

Der Mann trinkt **die Hälfte** / **alles** .

2 Höflich!

Допиши ввічливі речення з тексту.

Ich _____ gern ein kleines Bier.

Können Sie _____ bitte helfen?

Ich helfe _____ .

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Перепиши два речення з тексту, які хочеш запам'ятати, потім напиши одне своє за тим самим зразком.

WUSSTEST DU?

У баварському пивному саду можна приносити власну їжу, купуєш лише напої. Звичай сягає королівського указу 1812 року. Звичайна ознака: столи зі скатертиною для тих, хто замовляє їжу, голі столи для власного пікніка.

GRAMMATIK · 1 3 2

Ich hätte gern …

Три ввічливі фрази для кожного столу, прилавка й телефонної розмови

Prüfen

Три ввічливі фрази

Ich will звучить як вимога, тож у кафе так не кажуть.

ТИ ХОЧЕШ	КАЖИ	ОСЬ ТАК
щось отримати	Ich *hätte gern* …	Ich hätte gern einen Kaffee.
щоб хтось щось зробив	*Könnten Sie …?*	Könnten Sie mir helfen?
щось зробити	Ich *würde gern* …	Ich würde gern bezahlen.

За столом

Stimmt so: решти не треба.

KELLNER	GAST
Was möchten Sie?	Ich hätte gern ein Stück Kuchen.
Und zu trinken?	Einen Kaffee mit Milch, bitte.
Sonst noch etwas?	Nein, danke. Die Rechnung, bitte.
Das macht vier Euro achtzig.	Fünf Euro. *Stimmt so.*

ПОРАДА

Gern!

На *Danke!* німці відповідають *Bitte!* або *Gern!* А коли ти щось просиш, *Gern!* чи *Sehr gern!* означає «так, охоче».

1 Mini-Check

Обведи ввічливий варіант.

Ich hätte gern einen Tee. / **Ich will einen Tee.**

Könnten Sie mir helfen? / **Helfen Sie mir!**

Ich würde gern bezahlen. / **Ich bezahle jetzt.**

Die Rechnung, bitte. / **Die Rechnung!**

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Офіціантка на Oktoberfest може нести десять повних кухлів одночасно, близько 25 кілограмів разом зі склом. Повний *Maßkrug* важить понад два кілограми, і скло таке товсте, що ними цокаються без страху.

GRAMMATIK · 2 3 2

mir, dir, Ihnen

Після helfen, danken, gefallen і в Wie geht es?

Prüfen

mir, dir, Ihnen

Після helfen, danken, gefallen, як і в українській: допомагати *кому*, дякувати *кому*, подобатися *кому*.

wer?		*wem?*
Ich	helfe →	*dir*
Das Bild	gefällt →	*mir*
Ich	danke →	*Ihnen*

Хто? Wie geht es *dir*? · *Mir* geht es gut.

	КОМУ
ich	*mir*
du	*dir*
Sie	*Ihnen*

Слова для сторінки практики

der Gast гість

das Glas склянка, келих

die Rechnung рахунок

das Wasser вода

bezahlen платити

gefallen подобатися

helfen допомагати

danken дякувати

I рахунок

Назви суму, яку хочеш заплатити, разом із чайовими. *Zusammen* означає один рахунок, *getrennt* окремо.

KELLNER	GAST
Zusammen oder getrennt?	Getrennt, bitte.
Das macht sieben Euro zwanzig.	Acht, bitte.
Danke schön!	Gern. Schönen Abend!

2 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Ich helfe **dir** / **du** .

Ich danke **Ihnen** / **Sie** .

Mir / **Ich** geht es gut.

Das Bild gefällt **mir** / **ich** .

Wie geht es **dir** / **du** ?

Können Sie **mir** / **mich** helfen?

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Currywurst народилася в Берліні 1949 року, коли Герта Гойвер змішала у своєму кіоску кетчуп, порошок каррі й ковбасу. Тепер німці з'їдають сотні мільйонів на рік. Але в пивному саду варто покуштувати *Weißwurst* і *Radi* (редьку).

Herzlich willkommen: eine Karte vor dem Gasthaus

Prüfen



Справжня дошка з меню, написана від руки крейдою, перед гостьовим будинком у Кульмбаху. Почерк теж частина завдання. Ліворуч, під *Heute*, страви дня з цінами. Біля цін немає знака євро.

1 Heute

Знайди страви дня ліворуч на дошці й напиши ціну кожної.

Grillhaxe _____ **Krenhaxe** _____

Schäuferl _____

2 Was stimmt?

Обведи те, що написано на дошці.

Das Gasthaus heißt **Zunftstube** / **Biergarten** .

Am teuersten ist das Essen für **9,50 €** / **7,50 €** .

„Herzlich willkommen“ heißt **ласкаво просимо** / **на добраніч** .

3 Ich hätte gern …

Чемно замов щось із дошки. Потім скажи це вголос.

Ich hätte gern _____ .

Können Sie mir bitte _____ bringen?

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Випиши всі німецькі слова, які можеш прочитати на фото, з артиклем, якщо це іменник.

WUSSTEST DU?

Дошка надворі звична річ, і меню мають показати ще до того, як ти зайдеш. Тож спершу прочитай, потім обирай: ніхто не образиться, якщо ти підеш далі.

ÜBUNGEN · ПРАКТИКА 1 3 2

Im Biergarten

Prüfen

1 Скажи ввічливо

Обведи ввічливий варіант.

Ich **hätte gern / will** einen Kaffee.

Ich **würde gern / muss** bezahlen.

Könnten Sie / Sie müssen mir helfen?

Könnte ich / Ich will die Rechnung haben?

2 У кафе

Послухай, як гість замовляє. Обведи те, що чуєш.

Слухати
languagequiz.org/b/a1-43

Der Gast nimmt **Apfelkuchen / Schokoladenkuchen** .

Er trinkt **einen Kaffee / einen Tee** .

Mit **Milch und Zucker / Wasser** .

Das macht **4,80 € / 5,00 €** .

3 mir, dir чи Ihnen?

Напиши слово для особи в дужках.

Wie geht es _____ ? (du)

_____ geht es gut, danke. (ich)

Wie geht es _____ , Frau Weber? (Sie)

Kannst du _____ helfen? (ich)

Das Bild gefällt _____ . (ich)

Ich danke _____ ! (Sie)

4 Ein Gast im Café

Послухай гостя й офіціанта і допиши речення. Немає телефона? Попроси когось прочитати тобі ключ.

Слухати
languagequiz.org/b/a1-43

Der Gast möchte ein Stück _____ .

Er trinkt einen _____ mit Milch und Zucker.

Das macht vier Euro _____ .

Er bezahlt mit _____ Euro und sagt: Stimmt so.

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

Код угорі
App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Вибери п'ять слів із цього розділу і напиши з кожним одне речення.

Im Biergarten

Prüfen

5 Твоє замовлення

Що ти хочеш? Напиши це ввічливо.

Ich hätte gern _____ .

6 Sag es auf Deutsch

Напиши це німецькою.

Мені, будь ласка, шматок торта.

_____

Склянку води для собаки, будь ласка.

_____

7 Bilder-Check

Напиши кожне слово з der, die або das. Не підглядай на сторінку слів.








o _____ o _____ o _____ o _____ o _____ o _____








o _____ o _____ o _____ o _____ o _____ o _____

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

↑ Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши правильно, по одному разу, те, у чому були помилки на цих двох сторінках.

HÖREN, SPRECHEN, KÖNNEN

Im Biergarten

Hören

Гість замовляє торт і каву, потім платить. Слухай, що замовлено і скільки це коштує.

languagequiz.org/b/a1-43

Sprechen

Біля прилавка й за столом: послухай кожну ввічливу фразу, потім скажи її сам або сама. Скажи двічі, удруге не дивлячись.

languagequiz.org/b/a1-70

In der App

Вправа розділу з миттєвою перевіркою і сходинками медалей.

languagequiz.org/b/a1-67

ICH KANN … · Я ВМІЮ

- [ ] чемно замовити в пивному саду, кафе чи ресторані
- [ ] попросити когось допомогти мені
- [ ] казати mir, dir і Ihnen після helfen, danken, gefallen
- [ ] заплатити й дати чайові по-німецьки

Готово? Познач, що вмієш. Перевір кожну сторінку її кодом або відповідями на сторінці 140. Обведи те, що було неправильно, і повернися до цього через тиждень.

Кожна вправа цього розділу є і як короткий квіз у застосунку: відскануй будь-який код сторінки й обери «Застосунок».

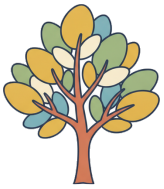
Увесь розділ у застосунку: **languagequiz.org/b/a12-50**

MEINE NOTIZEN · МОЇ НОТАТКИ

BILDWÖRTERBUCH · СЛОВНИК У МАЛЮНКАХ

Im Biergarten

Усі слова цього розділу з малюнками на одній сторінці. Закрий слова й назви їх за малюнками; закрий малюнки й намалюй їх за словами.



der Baum
die Bäume
дерево



der Schirm
pl. -e
парасоля від сонця



der Zaun
die Zäune
паркан



der Boden
die Böden
земля



der Tisch
pl. -e
стіл



der Stuhl
die Stühle
стілець



das Bier
pl. -e
пиво



das Glas
die Gläser
склянка, келих



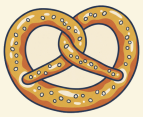
die Limonade
pl. -n
лимонад



der Saft
die Säfte
сік



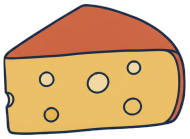
das Wasser
без множини
вода



die Brezel
pl. -n
бретцель (крендель)



die Wurst
die Würste
ковбаса



der Käse
без множини
сир



der Salat
pl. -e
салат



die Suppe
pl. -n
суп



die Gabel
pl. -n
виделка



der Löffel
без множини
ложка



der Teller
без множини
тарілка



das Restaurant
pl. -s
ресторан



die Speisekarte
pl. -n
меню



der Kellner
без множини
офіціант



der Gast
die Gäste
гість



die Rechnung
pl. -en
рахунок



das Trinkgeld
pl. -er
чайові



der Hunger
без множини
голод



der Durst
без множини
спрага



9

Beim Arzt

EINE PRAXIS UND DIE APOTHEKE

Ein Wartezimmer: Du sagst „Guten Tag“ und wartest.

1. Wie viele Stühle siehst du?
2. Was tut dir heute weh?
3. Liest du im Wartezimmer?

AUCH IN DER PRAXIS · ЩЕ В ЛІКАРСЬКІЙ ПРАКТИЦІ



der Kopf
die Köpfe
голова



das Auge
pl. -n
око



die Nase
pl. -n
ніс



der Mund
die Münder
рот



das Ohr
pl. -en
вухо



der Hals
die Hälse
шия, горло



der Zahn
die Zähne
зуб



der Arm
pl. -e
рука (від плеча)



die Hand
die Hände
рука (кисть)



der Bauch
die Bäuche
живіт



der Rücken
без множини
спина



das Bein
pl. -e
нога



der Fuß
die Füße
стопа, нога



der Arzt
die Ärzte
лікар



die Ärztin
pl. -nen
лікар



die Praxis
die Praxen
лікарська практика, приймальня



das Wartezimmer
без множини
зала очікування



der Termin
pl. -e
запис, призначена зустріч



die Apotheke
pl. -n
аптека



die Tablette
pl. -n
таблетка



das Medikament
pl. -e
ліки



das Rezept
pl. -e
рецепт



das Thermometer
без множини
термометр



das Fieber
без множини
температура



der Husten
без множини
кашель



der Schnupfen
без множини
нежить



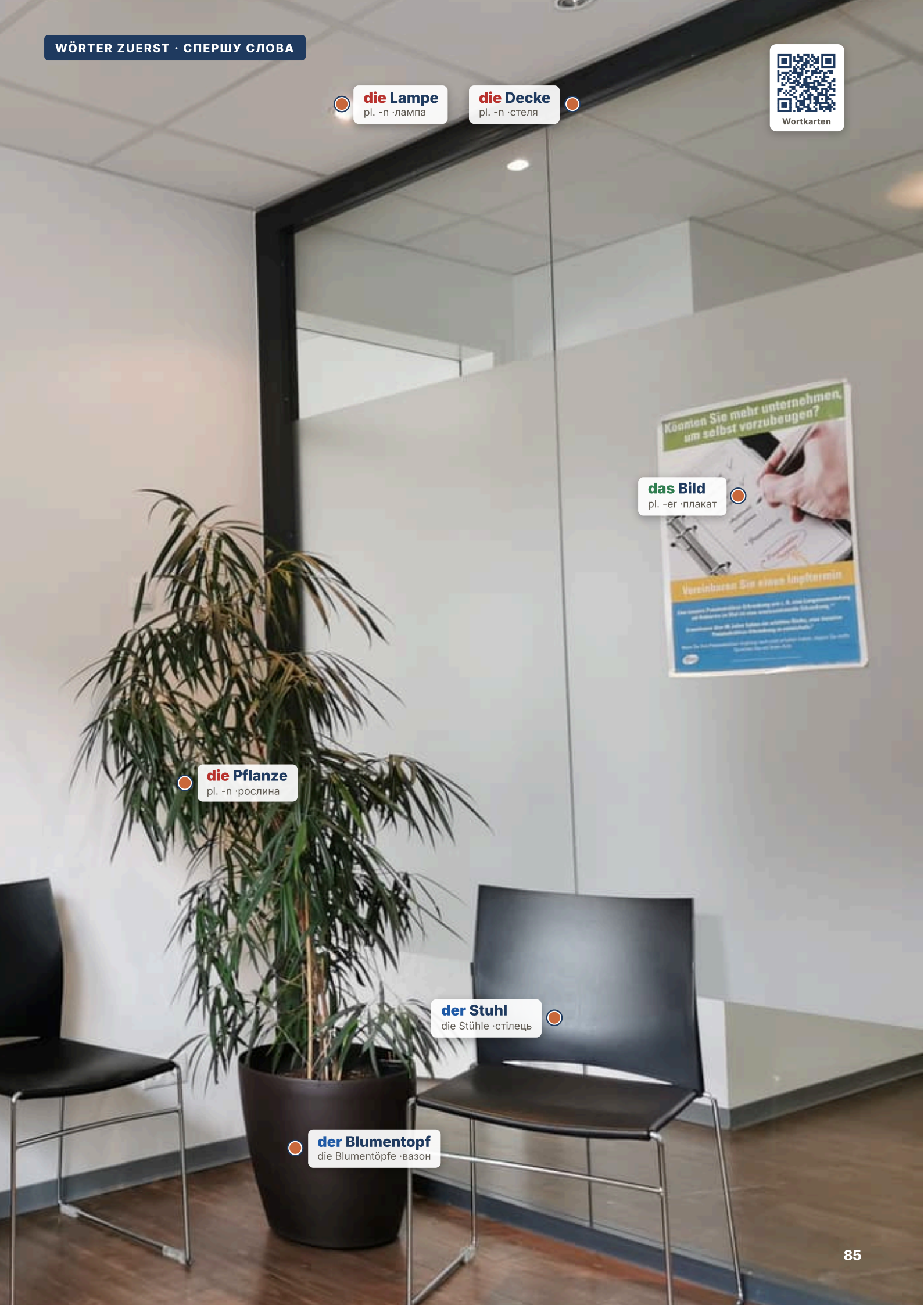
die Krankenkasse
pl. -n
лікарняна каса (страхова)

das Knie · без множини
коліно

krank · gesund
хворий · здоровий

Gute Besserung!
Одужуй! / Одужуйте!

Wortkarten


die Lampe
pl. -n ·лампа
die Decke
pl. -n ·стеля
das Bild
pl. -er ·плакат
Können Sie mehr unternehmen, um selbst vorzubeugen?
Vereinbaren Sie einen Impftermin
die Pflanze
pl. -n ·рослина
der Stuhl
die Stühle ·стілець
der Blumentopf
die Blumentöpfe ·вазон

LESEN · ЧИТАННЯ

Drei Maß

Hören, prüfen

Ранок після пивного саду. Max у лікаря, і одне він уже засвоїв: у Німеччині, заходячи, вітаються з усією залою очікування. Тепер його кличе доктор Вебер.

ÄRZTIN Guten Morgen, Herr Bell. Was kann ich für Sie tun?

MAX Mein Kopf tut weh. Mein Bauch tut weh. Und meine Füße tun weh.

ÄRZTIN Haben Sie Fieber?

MAX Nein. Aber ich bin sehr müde.

ÄRZTIN Wo waren Sie gestern?

MAX Im Biergarten.

ÄRZTIN Aha. Wie viel Bier?

MAX Nicht viel. Nur drei.

ÄRZTIN Drei Gläser?

MAX Drei Maß.

ÄRZTIN Und warum tun die Füße weh?

MAX Ich tanze nicht gut. Und der Tisch war sehr klein.

ÄRZTIN Sie brauchen keine Tabletten. Sie müssen viel Wasser trinken, und Sie müssen heute im Bett bleiben. Sie dürfen kein Bier trinken.

MAX Und mein Chef? Brauche ich einen Zettel für meinen Chef?

ÄRZTIN Ihr Chef? Fragen Sie ihn. Er sitzt im Wartezimmer. Auch drei Maß.



Eine Apotheke auf Norderney: das rote A.



Das Thermometer: 35,8 Grad. Kein Fieber.

Українська · Лікарка: Доброго ранку, пане Белл. Чим можу допомогти? · Max: У мене болить голова. Болить живіт. І болять ноги. · Лікарка: У Вас температура? · Max: Ні. Але я дуже втомлений. · Лікарка: Де Ви були вчора? · Max: У пивному саду. · Лікарка: Ясно. Скільки пива? · Max: Небагато. Лише три. · Лікарка: Три келихи? · Max: Три Маß (по літру). · Лікарка: А чому болять ноги? · Max: Я погано танцюю. А стіл був дуже маленький. · Лікарка: Таблетки Вам не потрібні. Вам треба пити багато води й сьогодні лишатися в ліжку. Пиво Вам не можна. · Max: А мій начальник? Мені потрібна довідка для начальника? · Лікарка: Ваш начальник? Запитайте його. Він сидить у залі очікування. Теж три Маß.

1 Richtig oder falsch?

Обведи те, що сказано в тексті.

Max hat **kein Fieber** / **Fieber** .

Gestern war Max **im Biergarten** / **im Kino** .

Max hat **drei Maß** / **drei Gläser** Bier getrunken.

Max braucht **keine Tabletten** / **viele Tabletten** .

Der Chef sitzt **im Wartezimmer** / **im Büro** .

2 Was muss Max tun?

Напиши, що каже лікарка, з müssen або dürfen.

viel Wasser trinken _____

heute im Bett bleiben _____

kein Bier trinken _____

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Перепиши два речення з тексту, які хочеш запам'ятати, потім напиши одне своє за тим самим зразком.

WUSSTEST DU?

Якщо хворієш понад три дні, роботодавець може вимагати лікарняний, *Krankschreibung*. Колись це був жовтий папірець, який носили самі; тепер практика надсилає його електронно, але люди досі кажуть *der gelbe Schein*.

GRAMMATIK · 1 3 2

Was tut weh?

Mein Kopf tut weh, meine Füße tun weh

Prüfen

Тіло Два: die Füße, die Augen, die Ohren.

DER	DIE	DAS
der Kopf	die Hand	das Bein
der Arm	die Nase	das Auge
der Bauch	die Schulter	das Ohr
der Rücken		das Knie

der Hals · der Fuß · der Zahn

Щось болить Одне: *tut*. Два й більше: *tun*.

Mein Kopf	tut	weh.	У мене болить голова.
Meine Füße	tun	weh.	У мене болять ноги.
Tut	dein Knie	noch weh?	Коліно ще болить?

Ich habe ...schmerzen

Kopf	schmerzen	= **Kopfschmerzen**	головний біль
Bauch	schmerzen	= **Bauchschmerzen**	біль у животі
Hals	schmerzen	= **Halsschmerzen**	біль у горлі
Zahn	schmerzen	= **Zahnschmerzen**	зубний біль

Як справи?

Wie geht es dir? Як справи?

Nicht so gut. Не дуже.

Ich habe Fieber. У мене температура.

Gute Besserung! Одужуй!

Слова для сторінки практики

weh tun боліти

die Tablette таблетка

der Zahnarzt стоматолог

zu viel забагато

die Apotheke аптека

die Augen · die Füße очі · ноги

1 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Mein Kopf **tut** / **tun** weh.

Meine Füße **tun** / **tut** weh.

Ich habe **Kopfschmerzen** / **Kopf weh** .

die / **der** Hand

das / **der** Knie

der / **das** Bauch

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Червона літера *A* позначає *Apotheke* по всій Німеччині. Навіть таблетки від головного болю продають там, а не в супермаркеті, і щоночі одна аптека в кожному районі чергує: *Notdienst*, адресу вивішують на дверях інших аптек.

GRAMMATIK · 2 3 2

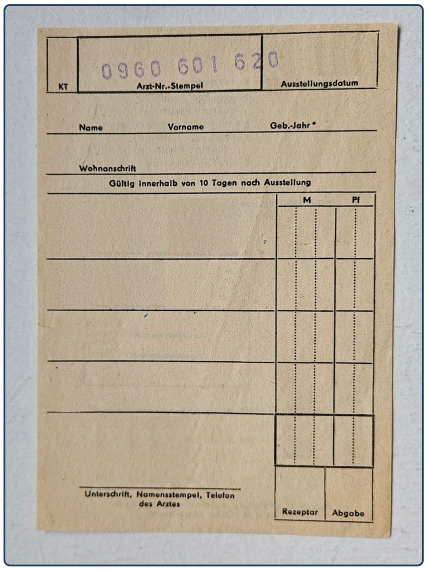
Sie müssen im Bett bleiben

Що каже лікар і як записатися на прийом

Prüfen

Вказівки лікаря

Допоміжне дієслово на другому місці, справжнє дієслово в кінці, як на курсі в розділі 3.



Ein altes Rezept: Name, Vorname, Unterschrift.

ЛІКАР КАЖЕ	НІМЕЦЬКОЮ	УКРАЇНСЬКОЮ
Ви мусите	Sie *müssen* viel *trinken*.	Вам треба багато пити.
Вам не треба	Sie *müssen* nicht *kommen*.	Вам не треба приходити.
Вам не можна	Sie *dürfen* nicht *rauchen*.	Вам не можна курити.
Вам потрібно	Sie *brauchen* eine Tablette.	Вам потрібна таблетка.
приймайте	Nehmen Sie *dreimal täglich* eine Tablette.	Приймайте по одній таблетці тричі на день.

По телефону

Ich brauche einen Termin. Мені потрібен запис до лікаря.

Haben Sie heute Zeit? У Вас є час сьогодні?

Können Sie um zehn kommen? Можете прийти о десятій?

Bringen Sie Ihre Karte mit. Візьміть із собою картку.

У лікаря

Was kann ich für Sie tun? Чим можу допомогти?

Seit wann haben Sie das? Відколи це у Вас?

Seit gestern. З учора.

Machen Sie den Mund auf. Відкрийте рот.

2 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Sie **müssen** / **muss** viel trinken.

Ich **brauche** / **brauchen** einen Termin.

Nehmen **Sie** / **du** eine Tablette.

Sie dürfen nicht **rauchen** / **raucht** .

Seit / **Um** gestern.

Machen Sie den Mund **auf** / **an** .

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Коли хтось чхає, кажи *Gesundheit!* («здоров'я», як українське «будь здоров»); незнайомець у трамваї теж може сказати це тобі. А картка страхової, *Gesundheitskarte*, іде з тобою на кожен прийом, тож її місце в гаманці.

LESEN IM ALLTAG · СПРАВЖНІ ТЕКСТИ

Sprechzeiten: Wann kann ich kommen?

Prüfen



Справжня табличка на ратуші, а двері лікаря виглядають так само. *Sprechzeiten* є годинами, коли можна прийти. *Nur nach Vereinbarung* означає «лише за записом».

1 Lies das Schild

Обведи те, що сказано на табличці.

Am Montag ist es von 9 bis **12 Uhr** / **18 Uhr** offen.

Am Dienstag ist es auch **am Nachmittag** / **am Abend** offen.

Am Mittwoch gehe ich **nur mit Termin** / **ohne Termin** .

Am Freitag ist es **nur am Vormittag** / **bis 18 Uhr** offen.

2 Wann kann ich kommen?

Напиши години.

Montag

_____

Donnerstag, am Nachmittag

_____

Donnerstag, am Morgen

_____

Dienstag, am Nachmittag

_____

3 Am Telefon

Вівторок уранці, і в тебе болить спина. Доведи дзвінок до кінця.

Guten Tag, ich brauche einen _____ .

Mein Rücken _____ weh.

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Випиши всі німецькі слова, які можеш прочитати на фото, з артиклем, якщо це іменник.

WUSSTEST DU?

Більшість німецьких практик зачинені в середу й п'ятницю після обіду. Захворіти в п'ятницю о третій вважають поганим плануванням.

ÜBUNGEN · ПРАКТИКА 1 3 2

Beim Arzt

Prüfen

1 Слова про тіло

Напиши слово з der, die або das.



o .....



o .....



o .....



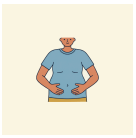
o .....



o .....



o .....



o .....



o .....

2 tut чи tun?

Напиши tut або tun.

Mein Kopf _____ weh.

Meine Füße _____ weh.

Mein Bauch _____ weh — zu viel Schokolade!

Meine Augen _____ weh.

3 mein чи meine?

Напиши mein або meine.

_____ Hand tut weh.

_____ Rücken tut weh.

_____ Ohr tut weh.

_____ Schulter tut weh.

4 У лікаря

З'єднай лінією запитання з відповіддю.

Wie geht es Ihnen? ●	● Danke!
Was tut weh? ●	● Mein Hals.
Haben Sie Fieber? ●	● Nicht so gut.
Gute Besserung! ●	● Ja, ein bisschen.

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

Код угорі
App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Вибери п'ять слів із цього розділу і напиши з кожним одне речення.

Beim Arzt

Prüfen

5 Beim Arzt

Допиши з müssen, dürfen або brauchen.

Sie _____ viel Wasser trinken.

Sie _____ heute nicht rauchen.

Sie _____ keine Tabletten.

Ich _____ um zehn in die Praxis kommen.

6 Sag es auf Deutsch

Як це сказати?

У мене болить голова. _____

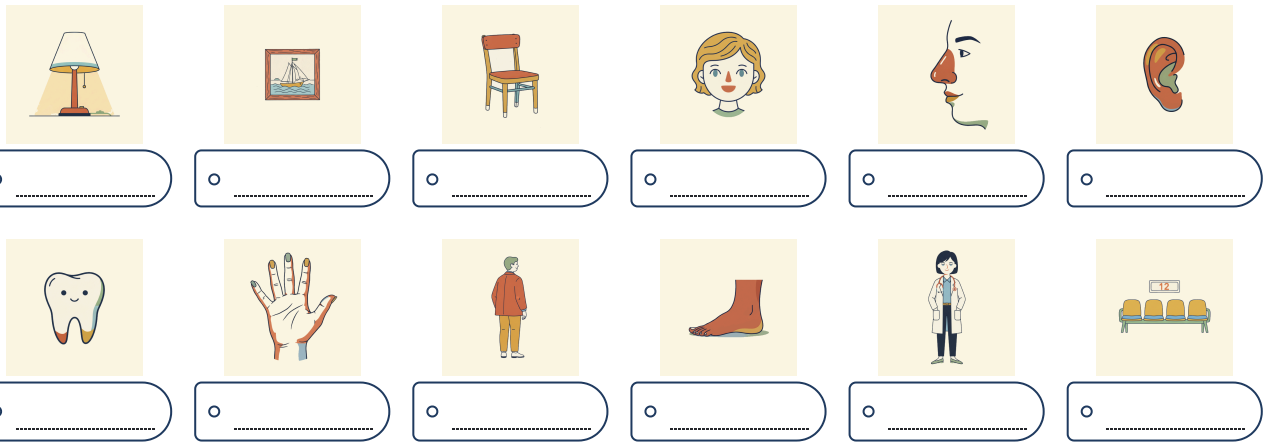
У мене болять ноги. _____

У мене болить горло. _____

Мені потрібен запис до лікаря. _____

7 Bilder-Check

Напиши кожне слово з der, die або das. Не підглядай на сторінку слів.



Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1

Код угорі
App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши правильно, по одному разу, те, у чому були помилки на цих двох сторінках.

HÖREN, SPRECHEN, KÖNNEN

Beim Arzt

Hören

Телефонне повідомлення з часом, місцем і тим, що взяти з собою: саме те, що треба вловити, коли тобі передзвонюють із практики.

languagequiz.org/b/a1-58

Sprechen

Коротка розмова з репетитором про те, що в тебе є і що тобі потрібно. Розкажи також, що болить. Три хвилини.

languagequiz.org/b/a1-52

In der App

Вправа розділу з миттєвою перевіркою і сходинками медалей.

languagequiz.org/b/a1-73

ICH KANN … · Я ВМІЮ

- [ ] сказати, що болить: tut weh, tun weh
- [ ] назвати частини тіла з der, die, das
- [ ] записатися на прийом по телефону
- [ ] зрозуміти, що, за словами лікаря, я мушу робити

Готово? Познач, що вмієш. Перевір кожну сторінку її кодом або відповідями на сторінці 140. Обведи те, що було неправильно, і повернися до цього через тиждень.

Кожна вправа цього розділу є і як короткий квіз у застосунку: відскануй будь-який код сторінки й обери «Застосунок».

Увесь розділ у застосунку: **languagequiz.org/b/a12-57**

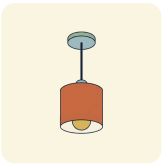
MEINE NOTIZEN · МОЇ НОТАТКИ

Beim Arzt

Усі слова цього розділу з малюнками на одній сторінці. Закрий слова й назви їх за малюнками; закрий малюнки й намалюй їх за словами.



die Lampe
pl. -n
лампа



die Decke
pl. -n
стеля



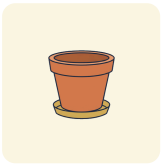
das Bild
pl. -er
плакат



die Pflanze
pl. -n
рослина



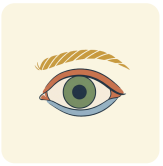
der Stuhl
die Stühle
стілець



der Blumentopf
die Blumentöpfe
вазон



der Kopf
die Köpfe
голова



das Auge
pl. -n
око



die Nase
pl. -n
ніс



der Mund
die Münder
рот



das Ohr
pl. -en
вухо



der Hals
die Hälse
шия, горло



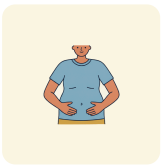
der Zahn
die Zähne
зуб



der Arm
pl. -e
рука (від плеча)



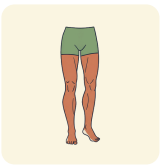
die Hand
die Hände
рука (кисть)



der Bauch
die Bäuche
живіт



der Rücken
без множини
спина



das Bein
pl. -e
нога



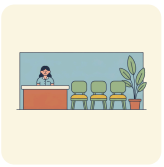
der Fuß
die Füße
стопа, нога



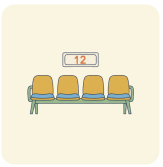
der Arzt
die Ärzte
лікар



die Ärztin
pl. -nen
лікар



die Praxis
die Praxen
лікарська практика, приймальня



das Wartezimmer
без множини
зала очікування



der Termin
pl. -e
запис, призначена зустріч



die Apotheke
pl. -n
аптека



die Tablette
pl. -n
таблетка



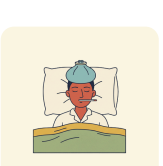
das Medikament
pl. -e
ліки



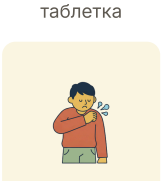
das Rezept
pl. -e
рецепт



das Thermometer
без множини
термометр



das Fieber
без множини
температура



der Husten
без множини
кашель



der Schnupfen
без множини
нежить



die Krankenkasse
pl. -n
лікарняна каса (страхова)



10

Gestern

DER MAUERPARK IN BERLIN

Auf dem Flohmarkt: Tassen, Lampen, Spiegel und eine Frau mit einem Plan.

1. Was ist alt?
2. Was kaufst du hier?
3. Was hast du gestern gekauft?

AUCH AUF DEM FLOHMARKT · ЩЕ НА БЛОШИНОМУ РИНКУ



das Radio
pl. -s
радіо



die Kamera
pl. -s
фотоапарат



die Uhr
pl. -en
годинник



das Bild
pl. -er
картина



die Kiste
pl. -n
ящик



die Brille
pl. -n
окуляри



das Telefon
pl. -e
телефон



das Grammophon
pl. -e
грамофон



die Schreibmaschine
pl. -n
друкарська машинка



der Urlaub
pl. -e
відпустка, канікули



das Wetter
без множини
погода



der Stempel
без множини
марка, поштовий штемпель



der Brief
pl. -e
лист



das Foto
pl. -s
фото



die Geschichte
pl. -n
історія



die Familie
pl. -n
сім'я



die Oma
pl. -s
бабуся



der Opa
pl. -s
дідусь

der Flohmarkt· die Flohmärkte
блошиний ринок

die Schallplatte· pl. -n
платівка

die Postkarte· pl. -n
листівка

gestern
учора

früher
колись, раніше

alt · neu
старий · новий

kaputt
зламаний

Wortkarten


die Lampe
pl. -n ·лампа
der Spiegel
без множини ·дзеркало
die Jacke
pl. -n ·куртка
die Tasche
pl. -n ·сумка
die Tasse
pl. -n ·чашка
der Teller
без множини ·тарілка
das Glas
die Gläser ·склянка
die Vase
pl. -n ·ваза

LESEN · ЧИТАННЯ

Lieber Karl!

Hören, prüfen

Неділя в Mauerpark. Maya і Lena проходять повз радіоприймачі й ящики з платівками. У продавця коробка старих листівок: по євро за штуку. Maya читає одну й зупиняється.

VERKÄUFER Das Radio? Das war das Radio von meiner Oma. Gestern war es noch gut.

LENA Das sagen alle. Maya, was hast du da?

MAYA Eine Postkarte aus Wien, von 1978. „Lieber Karl! Ich bin in Wien. Das Wetter war schön, und ich habe viel Kuchen gegessen. Wann kommst du? Deine Inge."

LENA Schön. Und?

MAYA Lies die Adresse: Herr Karl Huber, Hofstraße 12, Berlin. Das ist unser Haus!

Am Abend, bei Frau Huber.

MAYA Frau Huber, wir waren heute auf dem Flohmarkt. Das hier habe ich für Sie gekauft.

FRAU HUBER Eine Karte für Karl? Mein Karl hat immer viel gearbeitet, wissen Sie. Vierzig Jahre.

Sie liest. Sie liest noch einmal. Es ist sehr still.

FRAU HUBER Wien? 1978? Im Sommer 1978 war Karl in Hannover. Er hat gesagt: Ich habe dort gearbeitet.

LENA Vielleicht war Inge eine Kollegin.

FRAU HUBER Inge. Aha.

FRAU HUBER Frau Maya, gehen Sie nächsten Sonntag wieder hin? Hatte der Mann noch mehr Karten?



Der Flohmarkt im Mauerpark: jeden Sonntag.



Ein Trabi in Berlin. Früher ein Auto, heute ein Star.

Українська · Продавець: Радіо? Це було радіо моєї бабусі. Ще вчора воно працювало. · Lena: Усі так кажуть. Maya, що там у тебе? · Maya: Листівка з Відня, 1978 року. «Любий Карле! Я у Відні. Погода була чудова, і я з'їла багато торта. Коли ти приїдеш? Твоя Інге». · Lena: Мило. І що? · Maya: Прочитай адресу: пан Карл Губер, Hofstraße 12, Берлін. Це ж наш будинок! · Того вечора, у пані Губер. · Maya: Пані Губер, ми сьогодні були на блошиному ринку. Я купила це для Вас. · Пані Губер: Листівка для Карла? Мій Карл завжди багато працював, знаєте. Сорок років. · Вона читає. Читає ще раз. Дуже тихо. · Пані Губер: Відень? 1978? Улітку 1978 року Карл був у Ганновері. Він казав: я там працював. · Lena: Може, Інге була колегою. · Пані Губер: Інге. Ясно. · Пані Губер: Пані Маya, Ви підете туди наступної неділі? У того чоловіка були ще листівки?

1 Richtig oder falsch?

Обведи те, що сказано в тексті.

Die Postkarte kommt aus **Wien** / **Hannover** .

Die Karte ist von **1978** / **1987** .

Inge hat viel **Kuchen** / **Käse** gegessen.

Karl Huber hat in der **Hofstraße** / **Wiener Straße** gewohnt.

Frau Huber möchte **mehr Karten** / **ein Radio** .

2 War, hatte, Perfekt

Допиши речення з тексту.

Das _____ das Radio von meiner Oma.

Ich habe viel Kuchen _____ .

Wir _____ heute auf dem Flohmarkt.

Das hier habe ich für Sie _____ .

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Перепиши два речення з тексту, які хочеш запам'ятати, потім напиши одне своє за тим самим зразком.

WUSSTEST DU?

Mauerpark тягнеться вздовж колишньої «смуги смерті» Берлінського муру. Сьогодні тут щонеділі величезний блошиний ринок, а влітку тисячі людей співають на караоке просто неба в старому амфітеатрі.

GRAMMATIK · 1 3 2

war und hatte

Два короткі слова, і можна розповідати про вчора

Prüfen

sein → war, haben → hatte

ich і er знову близнюки, як у модальних дієсловах у темі 5.

WHO	WAR	HATTE
ich	*war*	*hatte*
du	warst	hattest
er · sie · es	*war*	*hatte*
wir	waren	hatten
ihr	wart	hattet
sie · Sie	waren	hatten

«Учора» на початку

Gestern	war	ich	krank.	Учора мені нездоровилося.
Ich	hatte	Fieber	— und keinen Tee.	У мене була температура, а чаю не було.
Letzte Woche	waren	wir	in Wien.	Минулого тижня ми були у Відні.

УВАГА

Кажи war, а не bin gewesen

У розмові німці кажуть *ich war* і *ich hatte*, а не ich bin gewesen, ich habe gehabt. Ці два дієслова є винятком.

Коли?

gestern учора

vorgestern позавчора

letzte Woche минулого тижня

am Wochenende на вихідних

Слова для сторінки практики

das Fieber температура

die Party вечірка

schon уже

der Urlaub відпустка, канікули

der Spaß задоволення, веселощі

das Wetter погода

der Deutschkurs курс німецької

1 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Gestern **war** / **hatte** ich krank.

Ich **hatte** / **war** Fieber.

Wir **waren** / **war** in Wien.

Warst / **War** du zu Hause?

Er **hatte** / **hattest** keine Zeit.

Sie **hatten** / **hatte** zwei Kinder (вони).

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Trabant був автомобілем НДР: двотактний двигун, кузов із бавовни й смоли та черга на десять років і більше. Випустили близько трьох мільйонів, а тепер вони возять туристів Берліном.

GRAMMATIK · 2 3 2

Ich habe gespielt

haben або sein на другому місці, форма минулого часу в самому кінці

Prüfen

Знову рамка

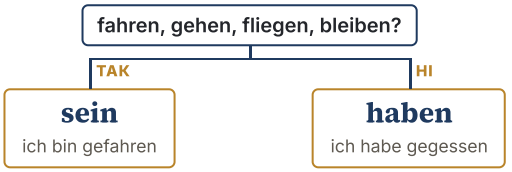
	HABEN / SEIN		ФОРМА МИНУЛОГО, У КІНЦІ	
Ich	habe	gestern Pizza	gegessen	Учора я їв(-ла) піцу.
Lena	hat	lange	geschlafen	Lena довго спала.
Wir	sind	nach Berlin	gefahren	Ми їздили до Берліна.
Was	hast	du am Sonntag	gemacht	Що ти робив(-ла) у неділю?

Як утворити форму минулого

Більшість дієслів: ge- … -t. Деякі: ge- … -en, їх вчи як слова.

ge	mach	t	=	**gemacht**	machen
ge	lern	t	=	**gelernt**	lernen
ge	arbeit	et	=	**gearbeitet**	arbeiten
ge	schlaf	en	=	**geschlafen**	schlafen
ge	gess	en	=	**gegessen**	essen
ge	trunk	en	=	**getrunken**	trinken

haben чи sein?



УВАГА

Тут без ge-

Дієслова на -ieren і дієслова, що починаються з ver- або be-, не беруть ge-: Was ist *passiert*? Ich habe das nicht *verstanden*.

Ще форми минулого

gespielt грав(-ла)
gekauft купив(-ла)
gesehen бачив(-ла)
gelesen читав(-ла)
gegangen ходив(-ла), пішов (пішла)
geblieben залишився (-лася)
passiert сталося
verstanden зрозумів(-ла)

2 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Ich habe Pizza **gegessen** / **geessen** .

Was hast du **gemacht** / **gemachen** ?

Max ist zu Hause **geblieben** / **gebleibt** .

Wir **sind** / **haben** nach Wien gefahren.

Lena **hat** / **ist** lange geschlafen.

Ich habe das nicht **verstanden** / **geverstanden** .

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

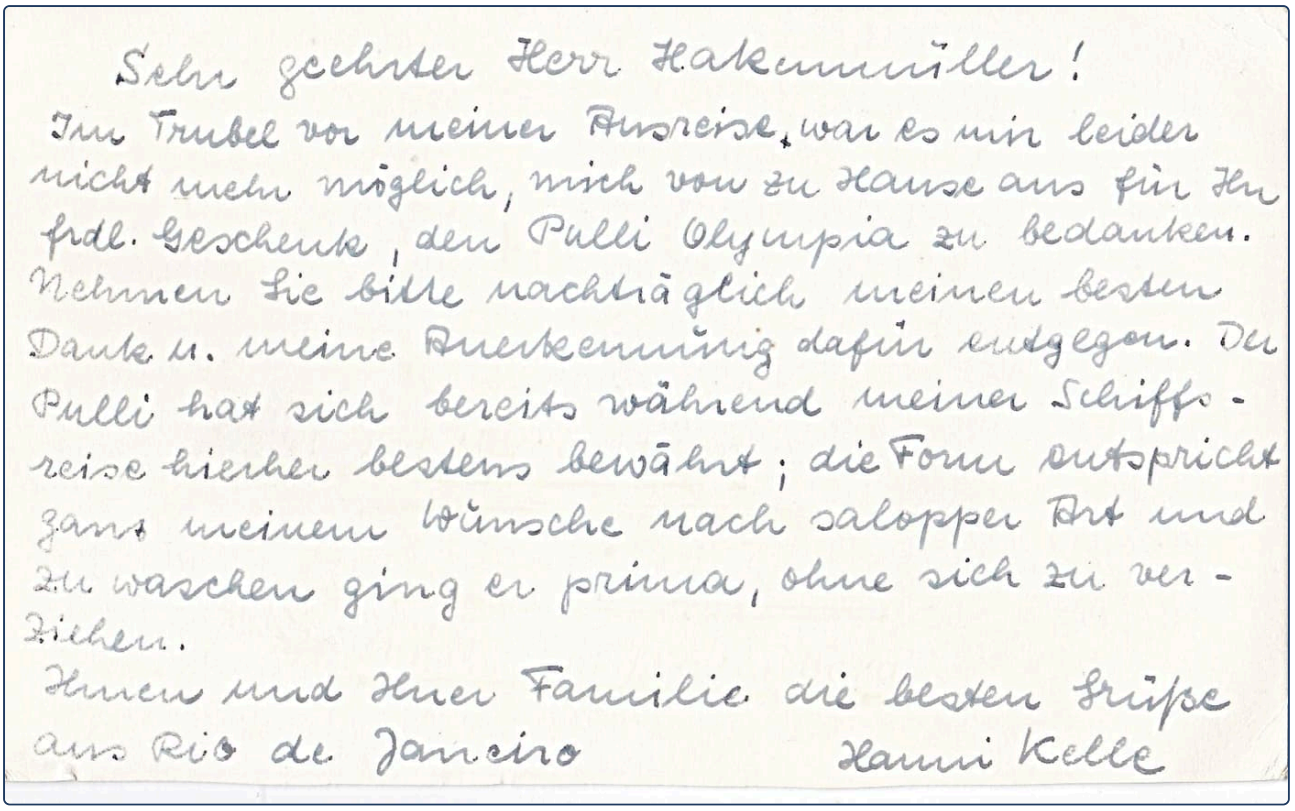
Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Trödel означає старий мотлох, а *trödeln* означає баритися. У Mauerpark можна робити і те, і те водночас. Торгуватися прийнято: почни з половини ціни й усміхайся.

Eine Postkarte von früher

Prüfen



Зворот справжньої старої листівки, написаної від руки й надісланої з Ріо-де-Жанейро. Старий німецький почерк важко читати всім. Тобі не потрібне кожне слово: лише початок, кінець та ім'я.

1 Lies die Karte

Обведи те, що написано на листівці.

Die Karte beginnt mit **Sehr geehrter Herr** / **Liebe Oma** .

Die Karte kommt aus **Rio de Janeiro** / **Berlin** .

Das Geschenk war **ein Pulli** / **ein Buch** .

Am Ende stehen **die besten Grüße** / **viele Küsse** .

2 Früher

Напиши в минулому часі, як минула твоя остання відпустка, у формі листівки.

Ich war in _____ .

Das Wetter war _____ .

Ich habe _____ gegessen.

Die besten _____ !

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Випиши всі німецькі слова, які можеш прочитати на фото, з артиклем, якщо це іменник.

WUSSTEST DU?

Sehr geehrter Herr і сьогодні відкриває діловий лист. Змінилося лише закінчення: тепер це *Mit freundlichen Grüßen*.

ÜBUNGEN · ПРАКТИКА 1 3 2

Gestern

Prüfen

1 war

Напиши правильну форму war.

Gestern _____ ich krank.

Wo _____ du am Wochenende?

Das Wetter _____ sehr schön.

Wir _____ letzte Woche in Wien.

_____ ihr schon in Berlin?

Wie _____ Ihr Urlaub, Frau Weber?

2 hatte

Напиши правильну форму hatte.

Ich _____ gestern keine Zeit.

_____ du am Montag Deutschkurs?

Wir _____ viel Spaß auf der Party.

Rocky _____ gestern Hunger.

3 war чи hatte?

Обведи правильне слово.

Gestern **war** / **hatte** ich müde.

Ich **war** / **hatte** Fieber.

Wir **waren** / **hatten** im Kino.

Die Kinder **waren** / **hatten** Hunger.

4 Форма минулого

Напиши форму минулого часу дієслова в дужках.

Ich habe Pizza _____ . (essen)

Wir haben Fußball _____ . (spielen)

Lena hat Deutsch _____ . (lernen)

Der Hund hat heute lange _____ . (schlafen)

Hast du den Film _____ ? (sehen)

Ich habe zu viel Kaffee _____ . (trinken)

5 haben чи sein?

Обведи правильне допоміжне дієслово.

Ich **habe** / **bin** nach Hamburg gefahren.

Wir **haben** / **sind** Kuchen gegessen.

Lena **hat** / **ist** zu Hause geblieben.

Was **hat** / **ist** passiert?

Max **hat** / **ist** ein Buch gelesen.

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Вибери п’ять слів із цього розділу і напиши з кожним одне речення.

Gestern

Prüfen

6 Учора

Напиши це в минулому часі.

Ich arbeite lange. _____

Wir kaufen ein Auto. _____

Tom fährt nach Wien. _____

7 Твої вихідні

Напиши два правдиві речення.

Am Wochenende habe ich _____ .

Gestern bin ich _____ .

8 Твоє вчора

Напиши два правдиві речення.

Gestern war ich _____ .

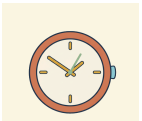
Letzte Woche hatte ich _____ .

9 Bilder-Check

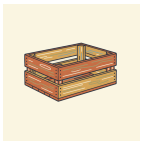
Напиши кожне слово з der, die або das. Не підглядай на сторінку слів.





o _____ o _____ o _____ o _____ o _____ o _____








o _____ o _____ o _____ o _____ o _____ o _____

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши правильно, по одному разу, те, у чому були помилки на цих двох сторінках.

HÖREN, SPRECHEN, KÖNNEN

Gestern

Hören

Сімейна поїздка до Мюнхена, прочитана вголос. Розповідь у теперішньому часі: перекажи кожне речення вголос у минулому, з war, hatte і Perfekt.

languagequiz.org/b/a1-75

Sprechen

Розкажи репетиторові про свої останні вихідні. Він питає про твої вихідні, ти відповідаєш у минулому часі, а він занотовує, що виправити.

languagequiz.org/b/a1-78

In der App

Вправа розділу з миттєвою перевіркою і сходинками медалей.

languagequiz.org/b/a1-64

ICH KANN … · Я ВМІЮ

- [ ] розповісти, де і як мені було: war, hatte
- [ ] розповісти про свій учорашній день
- [ ] утворювати форму минулого: gemacht, gegessen
- [ ] обирати між haben і sein

Готово? Познач, що вмієш. Перевір кожну сторінку її кодом або відповідями на сторінці 140. Обведи те, що було неправильно, і повернися до цього через тиждень.

Кожна вправа цього розділу є і як короткий квіз у застосунку: відскануй будь-який код сторінки й обери «Застосунок».

Увесь розділ у застосунку: **languagequiz.org/b/a12-64**

MEINE NOTIZEN · МОЇ НОТАТКИ

Gestern

Усі слова цього розділу з малюнками на одній сторінці. Закрий слова й назви їх за малюнками; закрий малюнки й намалюй їх за словами.



die Lampe
pl. -n
лампа



der Spiegel
без множини
дзеркало



die Jacke
pl. -n
куртка



die Tasche
pl. -n
сумка



die Tasse
pl. -n
чашка



der Teller
без множини
тарілка



das Glas
die Gläser
склянка



die Vase
pl. -n
ваза



das Radio
pl. -s
радіо



die Kamera
pl. -s
фотоапарат



die Uhr
pl. -en
годинник



das Bild
pl. -er
картина



die Kiste
pl. -n
ящик



die Brille
pl. -n
окуляри



das Telefon
pl. -e
телефон



das Grammophon
pl. -e
грамофон



die Schreibmaschine
pl. -n
друкарська машинка



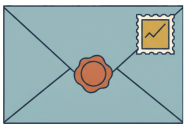
der Urlaub
pl. -e
відпустка, канікули



das Wetter
без множини
погода



der Stempel
без множини
марка, поштовий штемпель



der Brief
pl. -e
лист



das Foto
pl. -s
фото



die Geschichte
pl. -n
історія



die Familie
pl. -n
сім'я



die Oma
pl. -s
бабуся



der Opa
pl. -s
дідусь



11

Mach das!

DIE KÜCHE: KARTOFFELSALAT

Eine Küche: Alles ist offen. Wer sucht hier was?

1. Was ist im Kühlschrank?
2. Was kochst du gern?
3. Mit oder ohne Mayonnaise?

AUCH IN DER KÜCHE · ЩЕ НА КУХНІ



die Küche
pl. -n
кухня



der Ofen
die Öfen
піч



der Teller
без множини
тарілка



die Gabel
pl. -n
виделка



der Löffel
без множини
ложка



das Glas
die Gläser
склянка



die Tasse
pl. -n
чашка



die Schürze
pl. -n
фартух



das Rezept
pl. -e
рецепт



die Kartoffel
pl. -n
картопля



die Zwiebel
pl. -n
цибуля



die Gurke
pl. -n
огірок



das Ei
pl. -er
яйце



das Salz
без множини
сіль



das Öl
pl. -e
олія



die Wurst
die Würste
ковбаса

der Topf · die Töpfe
каструля

die Schüssel · pl. -n
миска

das Messer · без множини
ніж

der Essig · без множини
оцет

die Mayonnaise · pl. -n
майонез

kochen
варити

schneiden
різати

mischen
змішувати

probieren
куштувати

waschen
мити


WÖRTER ZUERST · СПЕРШУ СЛОВА
Wortkarten
das Regal
pl. -e ·полиця
die Dose
pl. -n ·бляшанка
der Kühlschrank
die Kühlschränke ·холодильник
die Milch
без множини ·молоко
der Herd
pl. -e ·плита
die Schublade
pl. -n ·шухляда
der Boden
die Böden ·підлога

LESEN · ЧИТАННЯ

Mit oder ohne?

Hören, prüfen

Маya робить картопляний салат для вечірки. Бабуся Lena з Гамбурга на телефоні, на гучному зв'язку. Пані Губер, родом із Баварії, спустилася допомогти. Її ніхто не просив.

OMA Hör zu, Maya! Nimm ein Kilo Kartoffeln. Koch sie zwanzig Minuten.

MAYA Gut. Ein Kilo. Zwanzig Minuten.

OMA Schneid die Kartoffeln. Jetzt nimm Mayonnaise. Viel Mayonnaise!

FRAU HUBER Nehmen Sie keine Mayonnaise! Das ist kein Salat, das ist ein Unfall.

OMA Wer ist das? Maya, hör nicht auf sie! Mayonnaise und Gurken!

FRAU HUBER Frau Maya, nehmen Sie Essig, Öl und warme Brühe. Probieren Sie!

OMA Warme Brühe! In Hamburg isst man das nicht!

FRAU HUBER In Bayern isst man nichts anderes!

Maya macht zwei Schüsseln. Abends, auf der Party, stehen drei Salate auf dem Tisch: Omas Salat, Frau Hubers Salat und Max' Salat, aus dem Supermarkt.

FRAU HUBER Hm! Der hier ist sehr gut! Probieren Sie!

OMA Ja! Endlich ein guter Salat! Wer hat den gemacht?

MAX Ich. Das war sehr viel Arbeit.



Kartoffelsalat mit Wurst und Salat. Wer hat recht?



Und noch ein Kartoffelsalat. Die Familie streitet.

Українська · Бабуся: Слухай, Маya! Візьми кілограм картоплі. Вари двадцять хвилин. · Маya: Добре. Один кілограм. Двадцять хвилин. · Бабуся: Поріж картоплю. Тепер візьми майонез. Багато майонезу! · Пані Губер: Не беріть майонез! Це не салат, це нещасний випадок. · Бабуся: Хто це? Маya, не слухай її! Майонез і огірки! · Пані Губер: Пані Маya, візьміть оцет, олію й теплий бульйон. Скуштуйте! · Бабуся: Теплий бульйон! У Гамбурзі такого ніхто не їсть! · Пані Губер: А в Баварії ми нічого іншого не їмо! · Маya робить дві миски. Увечері на вечірці на столі три салати: салат бабусі, салат пані Губер і салат Max, із супермаркету. · Пані Губер: Ммм! Цей дуже смачний! Скуштуйте! · Бабуся: Так! Нарешті хороший салат! Хто його зробив? · Max: Я. Це була важка робота.

1 Richtig oder falsch?

Обведи те, що сказано в тексті.

Maya kocht die Kartoffeln **zwanzig** / **zwölf** Minuten.

Oma nimmt **Mayonnaise** / **Brühe** .

Frau Huber kommt aus **Bayern** / **Hamburg** .

Max' Salat kommt **aus dem Supermarkt** / **von Oma** .

Oma und Frau Huber mögen **Max' Salat** / **keinen Salat** .

2 Du oder Sie?

Хто це каже? Бабуся каже Maya du, пані Губер каже Sie. Напиши кожен наказ так, як сказала б пані Губер.

Nimm Essig! _____

Koch die Kartoffeln! _____

Probier den Salat! _____

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Перепиши два речення з тексту, які хочеш запам'ятати, потім напиши одне своє за тим самим зразком.

WUSSTEST DU?

На півночі Німеччини картопляний салат роблять з майонезом, маринованими огірками й часто з яйцем. На півдні беруть оцет, олію й теплий бульйон і подають теплим. Родини переставали розмовляти й через менше.

GRAMMATIK · 1 3 2

Komm! Kommt! Kommen Sie!

Одне дієслово, три адресати, і дієслово йде першим

Prüfen

Одне дієслово, три адресати

ihr: форма для ihr без ihr. Sie: інфінітив, потім Sie.

КОМУ	KOMMEN	NEHMEN	WARTEN	SEIN
другові чи подрузі (du)	*Komm!*	*Nimm!*	*Warte!*	*Sei* leise!
друзям (ihr)	*Kommt!*	*Nehmt!*	*Wartet!*	*Seid* leise!
незнайомій людині (Sie)	*Kommen Sie!*	*Nehmen Sie!*	*Warten Sie!*	*Seien Sie* leise!

du: прибери du і -st

е в кінці теж можна: Warte! Mache!

- komm ~~st~~ = **Komm!** du kommst
- nimm ~~st~~ = **Nimm!** du nimmst
- sprich ~~st~~ = **Sprich!** du sprichst
- schlaf ~~st~~ = **Schlaf!** du schläfst: ä теж зникає
- iss ~~t~~ = **Iss!** du isst

Дієслово йде першим

Komm	bitte	her
Nimm	den Bus	
Warten Sie	bitte	hier

ПОРАДА

bitte робить привітніше

Komm *bitte*! Warten Sie *bitte*! Без bitte наказ звучить різко, хіба що ти звертаєшся до собаки.

У НІМЕЧЧИНІ

Німецькі собаки знають форму du

Sitz! Platz! Bleib! Aus! Кожен німецький собака вивчає чотири накази й ігнорує їх у парку.

Слова для сторінки практики

her сюди (до мене)

leise тихо

langsam повільно

schnell швидко

das Baby немовля

Platz nehmen сідати (займати місце)

ins Bett у ліжко, спати

Sitz! Сидіти! (собаці)

1 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Max, **komm** / **kommt** her!

Kinder, **kommt** / **komm** her!

Frau Weber, **kommen Sie** / **komm** bitte!

Lena, **nimm** / **nehm** den Bus!

Max, **sei** / **bist** leise!

Kinder, **seid** / **sei** leise!

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Німецьких пралень, *Waschsalons*, не так уже й багато: у більшості квартир є пральна машина, часто у ванній або в підвалі. Багато правил будинку колись забороняли прати в неділю, і деякі сусіди досі за цим стежать.

GRAMMATIK · 2 3 2

Zuerst, dann, zum Schluss

Рецепти, інструкції й порядок дій

Prüfen

Кроки рецепта

Коли першим іде слово часу, дієслово все одно друге.

ПЕРШЕ	ДІЄСЛОВО	РЕШТА
Zuerst	kochst	du die Kartoffeln.
Dann	schneidest	du die Zwiebeln.
Danach	mischst	du alles.
Zum Schluss	probierst	du den Salat.

Три способи сказати той самий крок

Рецепти й інструкції часто вживають лише інфінітив у кінці, як українське «Не курити!». Це теж наказ.

ДЕ	ОСЬ ТАК
другові чи подрузі	***Koch*** **die Kartoffeln!**
незнайомій людині, у рецепті	***Kochen Sie*** **die Kartoffeln.**
у багатьох рецептах і на машинах	**Kartoffeln *kochen*.**

УВАГА

dann рахується

dann (потім) сам займає перше місце, тож дієслово йде одразу за ним: Zuerst esse ich, *dann gehe* ich.

На машинах і табличках

Tür schließen. Зачиніть двері.

Taste drücken. Натисніть кнопку.

Bitte nicht rauchen. Будь ласка, не паліть.

Münze einwerfen. Вкиньте монету.

На кухні

Was muss ich jetzt machen? Що мені тепер робити?

Wie lange? Скільки часу?

Zwanzig Minuten. Двадцять хвилин.

Probier mal! Покуштуй!

2 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Zuerst **kochst** / **du** du die Kartoffeln.

Kochen / **Kochst** Sie die Eier.

Tür **schließen** / **schließt** .

Dann **schneide** / **ich** ich die Zwiebeln.

Bitte nicht **rauchen** / **raucht** .

Zum Schluss **probieren** / **wir** wir den Salat.

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Справжній німецький рецепт міряє в *EL* і *TL*: *Esslöffel*, столова ложка, і *Teelöffel*, чайна ложка. *Eine Prise Salz* означає дрібку солі, а *nach Geschmack* означає «за смаком», і саме тут починаються суперечки.

Eine Hausordnung: Was darf man nicht?

Prüfen



Справжні правила з кімнати страху на німецькому ярмарку. Свої правила є в кожної таблички, машини й будинку в Німеччині. Тобі не потрібне кожне слово: шукай *nicht*, *verboten* і *nur* і читай малюнки внизу.

1 Lies die Regeln

Обведи те, що сказано в правилах.

Das Mindestalter ist **4 Jahre** / **8 Jahre** .

Rauchen ist hier **nicht gestattet** / **erlaubt** .

Tiere darf man **nicht mitnehmen** / **mitnehmen** .

Man muss bis zum Ende **sitzen bleiben** / **aufstehen** .

2 Mach das! Mach das nicht!

Перетвори кожне правило на наказ другові (du).

nicht rauchen _____

sitzen bleiben _____

die Arme nicht hinausstrecken _____

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Випиши всі німецькі слова, які можеш прочитати на фото, з артиклем, якщо це іменник.

WUSSTEST DU?

Hausordnung також висить у коридорі кожного багатоквартирного будинку: коли миють сходи, коли має бути тихо. Кімнаті страху просто треба менше правил.

ÜBUNGEN · ПРАКТИКА 1 3 2

Mach das!

Prüfen

1 Другові

Напиши форму для du.

_____ bitte her, Tom! (kommen)

_____ den Bus, er ist schnell! (nehmen)

_____ dein Brot, Lena! (essen)

_____ bitte langsam! (sprechen)

_____ gut, Max! (schlafen)

_____ bitte leise, das Baby schläft! (sein)

2 Три адресати

Напиши для друга, для друзів і для незнайомої людини.

warten _____

kommen _____

nehmen _____

3 Кому це?

Обведи правильну форму.

Kinder, **geht** / **geh** jetzt bitte ins Bett!

Herr Braun, **nehmen Sie** / **nimm** bitte Platz!

Tom, **iss** / **esst** dein Brot!

Rocky, **sitz** / **sitzt** !

4 Das Rezept

Перетвори кожен рядок рецепта на наказ другові (du).

Kartoffeln kochen

_____

Zwiebeln schneiden

_____

alles mischen

_____

den Salat probieren

_____

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1

Код угорі
App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Вибери п'ять слів із цього розділу і напиши з кожним одне речення.

Mach das!

Prüfen

5 Знайди помилку

У кожному реченні одне слово неправильне. Напиши речення правильно.

Kommt bitte her, Tom! _____

Herr Braun, nimm bitte Platz! _____

Esst dein Brot, Lena! _____

6 Зроби з цього наказ

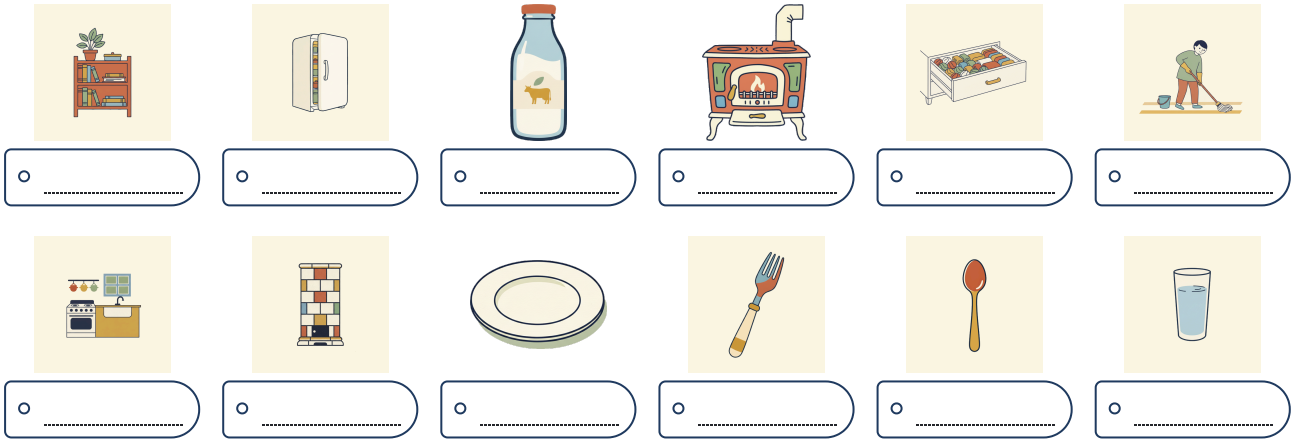
Напиши речення як наказ.

Du sprichst langsam. _____

Ihr seid leise. _____

7 Bilder-Check

Напиши кожне слово з der, die або das. Не підглядай на сторінку слів.



○ _____ ○ _____ ○ _____ ○ _____ ○ _____ ○ _____

○ _____ ○ _____ ○ _____ ○ _____ ○ _____ ○ _____

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

↑ Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши правильно, по одному разу, те, у чому були помилки на цих двох сторінках.

HÖREN, SPRECHEN, KÖNNEN

Mach das!

Hören

Малюнок кухні, де кожне слово читають уголос. Знайди кожну річ, послухай її, повтори за голосом.

languagequiz.org/b/a1-84

Sprechen

Повсякденні фрази: послухай і повтори. Скажи їх двічі, удруге так, ніби кажеш другові, що робити.

languagequiz.org/b/a1-49

In der App

Вправа розділу з миттєвою перевіркою і сходинками медалей.

languagequiz.org/b/a1-66

ICH KANN … · Я ВМІЮ

- [ ] сказати другові, друзям і незнайомій людині, що робити
- [ ] зробити наказ привітнішим словом bitte
- [ ] виконувати кроки рецепта: zuerst, dann, zum Schluss
- [ ] читати інструкції на машині чи табличці

Готово? Познач, що вмієш. Перевір кожну сторінку її кодом або відповідями на сторінці 140. Обведи те, що було неправильно, і повернися до цього через тиждень.

Кожна вправа цього розділу є і як короткий квіз у застосунку: відскануй будь-який код сторінки й обери «Застосунок».

Увесь розділ у застосунку: **languagequiz.org/b/a12-71**

MEINE NOTIZEN · МОЇ НОТАТКИ

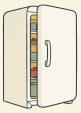
BILDWÖRTERBUCH · СЛОВНИК У МАЛЮНКАХ

Mach das!

Усі слова цього розділу з малюнками на одній сторінці. Закрий слова й назви їх за малюнками; закрий малюнки й намалюй їх за словами.



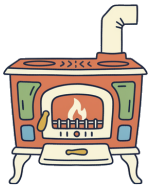
das Regal
pl. -e
полиця



der Kühlschrank
die Kühlschränke
холодильник



die Milch
без множини
молоко



der Herd
pl. -e
плита



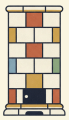
die Schublade
pl. -n
шухляда



der Boden
die Böden
підлога



die Küche
pl. -n
кухня



der Ofen
die Öfen
піч



der Teller
без множини
тарілка



die Gabel
pl. -n
виделка



der Löffel
без множини
ложка



das Glas
die Gläser
склянка



die Tasse
pl. -n
чашка



die Schürze
pl. -n
фартух



das Rezept
pl. -e
рецепт



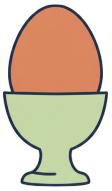
die Kartoffel
pl. -n
картопля



die Zwiebel
pl. -n
цибуля



die Gurke
pl. -n
огірок



das Ei
pl. -er
яйце



das Salz
без множини
сіль



das Öl
pl. -e
олія



die Wurst
die Würste
ковбаса



12

Eine Nachricht

DIE POST UND DAS HANDY

Ein Briefkasten vor einem Haus: Gelb heißt Post.

1. Welche Farbe hat der Briefkasten?
2. Schreibst du noch Briefe?
3. Wem schreibst du heute?

AUCH BEI DER POST · ЩЕ НА ПОШТІ



die Post
без множини
пошта



der Brief
pl. -e
лист



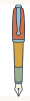
der Umschlag
die Umschläge
конверт



das Paket
pl. -e
посилка



die Adresse
pl. -n
адреса



der Stift
pl. -e
ручка



das Papier
pl. -e
папір



der Name
pl. -n
ім'я



die Einladung
pl. -en
запрошення



das Handy
pl. -s
мобільний телефон



die Nachricht
pl. -en
повідомлення



die E-Mail
pl. -s
електронний лист



das Passwort
die Passwörter
пароль



das Foto
pl. -s
фото



das Telefon
pl. -e
телефон



der Computer
без множини
комп'ютер

die Postkarte · pl. -n
листівка

die Briefmarke · pl. -n
печатка

schreiben
писати

schicken
надсилати

antworten
відповідати

die Überraschung · pl. -en
сюрприз

Tut mir leid!
Вибач! / Мені шкода!

Liebe Grüße
З любов'ю, щирі вітання

Bis bald!
До скорого!


das Dach
die Dächer ·дах
Wortkarten
der Baum
die Bäume ·дерево
das Fenster
без множини ·вікно
die Tür
pl. -en ·двері
der Briefkasten
die Briefkästen ·поштова скринька
die Treppe
pl. -n ·сходи
das Gras
die Gräser ·трава

LESEN · ЧИТАННЯ

Leider nicht

Hören, prüfen

Maya вже рік у Німеччині. У понеділок вона пише повідомлення всім знайомим. Потім одна за одною приходять відповіді.

MAYA Hallo, ihr Lieben! Am Samstag bin ich ein Jahr in Deutschland. Ich mache ein Fest. Habt ihr um sieben Zeit?

LENA Liebe Maya, das ist schön! Aber ich kann leider nicht kommen, denn ich muss arbeiten. Tut mir leid!

MAX Hi Maya! Am Samstag? Oh nein. Mein Bauch tut wieder weh. Viel Spaß!

KIM Ich möchte gern kommen, aber ich habe keine Fahrkarte. Und mein Zug hat bestimmt Verspätung. Liebe Grüße!

MAYA Lena, kannst du vielleicht am Sonntag?

LENA Am Sonntag? Nein, leider. Am Sonntag schlafe ich.

Eine Postkarte liegt im Briefkasten: „Liebe Frau Maya! Am Samstag habe ich keine Zeit. Herzliche Grüße, Ihre E. Huber."

Samstag, sieben Uhr. Maya sitzt allein in der Küche, mit einem Kuchen. Es klingelt.

Vor der Tür stehen Lena, Max, Kim und Jonas, drei Salate und ein sehr lautes Lied. Es ist Jodeln.

LENA Überraschung! Herzlichen Glückwunsch: ein Jahr!

MAYA Aber ihr habt doch alle keine Zeit!

FRAU HUBER Das stimmt, Frau Maya. Aber um sieben haben Sie immer das Licht an. Also bin ich hier.



Ein alter Briefkasten. Auch er ist gelb.



Eine Postkarte von früher: vorne das Bild, hinten die Nachricht.

Українська · Maya: Привіт, любі всі! У суботу буде рік, як я в Німеччині. Я влаштовую вечірку. Ви вільні о сьомій? · Lena: Люба Маya, як чудово! Але, на жаль, я не можу прийти, бо мушу працювати. Вибач! · Max: Привіт, Маya! У суботу? Ой, ні. У мене знову болить живіт. Гарно повеселитися! · Kim: Я б охоче прийшла, але в мене немає квитка. І мій поїзд точно запізниться. Обіймаю! · Maya: Lena, а може, тобі зручно в неділю? · Lena: У неділю? Ні, вибач. У неділю я сплю. · У поштовій скриньці листівка: «Люба пані Маya! У суботу в мене немає часу. Щиро, Ваша Е. Губер». · Субота, сьома година. Маya сидить сама на кухні з тортом. Дзвонять у двері. · За дверима стоять Lena, Max, Kim і Jonas, три салати й дуже гучна пісня. Це йодль. · Lena: Сюрприз! Вітаємо: один рік! · Maya: Але ж ні в кого з вас немає часу! · Пані Губер: Це правда, пані Маya. Але о сьомій у Вас завжди світиться. Тож ось і я.

1 Richtig oder falsch?

Обведи те, що сказано в тексті.

Maya ist seit **einem Jahr** / **einem Monat** in Deutschland.

Lena sagt: Ich muss **arbeiten** / **schlafen** .

Max sagt: Mein **Bauch** / **Kopf** tut weh.

Frau Huber schreibt **eine Postkarte** / **eine E-Mail** .

Am Samstag kommen **alle** / **nur Lena und Max** .

2 Warum nicht?

Допиши aber, denn або leider.

Ich kann _____ nicht kommen.

Ich kann nicht kommen, _____ ich muss arbeiten.

Ich möchte gern kommen, _____ ich habe keine Fahrkarte.

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Перепиши два речення з тексту, які хочеш запам'ятати, потім напиши одне своє за тим самим зразком.

WUSSTEST DU?

Німецьке повідомлення чи листівка мають сталий початок і кінець. Друзям: *Liebe Maya*, *Lieber Max*, а внизу *Liebe Grüße*, часто просто *LG*. Незнайомим: *Sehr geehrte Frau Weber* і *Mit freundlichen Grüßen*. Правильно напиши перший рядок, і решту тобі пробачать.

GRAMMATIK · 1 3 2

und, oder, aber, denn

Чотири маленькі слова з'єднують два речення, а дієслово лишається на місці

Prüfen

Спочатку що завгодно, дієслово друге

Перенеси час на початок, і підмет перескочить за дієслово.

СПОЛУЧНИК	ПЕРШЕ	ДІЄСЛОВО	РЕШТА
	Ich	fahre	morgen nach Berlin.
	Morgen	fahre	ich nach Berlin.
	Am Abend	sehen	wir fern.
denn	ich	bin	krank.
aber	das	ist	teuer.

Сполучники: місце 0

Вони не рахуються: дієслово лишається на своєму місці.

und	oder	aber	denn
і	або	але	бо

УВАГА

dann рахується

dann (потім) сам займає перше місце, тож дієслово йде одразу за ним: Zuerst esse ich, *dann gehe* ich.

У реченні

Ich trinke Kaffee und esse Brot. Я п'ю каву і їм хліб.

Tee oder Kaffee? Чай чи каву?

Die Wohnung ist schön, aber teuer.
Квартира гарна, але дорога.

Ich bleibe zu Hause, denn es regnet.
Я лишаюся вдома, бо йде дощ.

Слова для сторінки практики

zuerst перший — **dann** потім — **die Wohnung** квартира — **es regnet** іде дощ

1 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Tee **oder** / **denn** Kaffee?

Das ist schön, **aber** / **oder** teuer.

Ich bleibe zu Hause, **denn** / **und** es regnet.

Morgen **fahre** / **ich** ich nach Berlin.

Zuerst esse ich, dann **gehe** / **ich** ich.

Ich trinke Kaffee **und** / **denn** esse Brot.

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Поштові скриньки в Німеччині жовті, а табличка на кожній показує, коли її спорожнюють: *Leerung*. Пропустиш останню в п'ятницю, і твоя листівка поїде в понеділок, якщо на табличці не написано інакше.

GRAMMATIK · 2 3 2

Leider kann ich nicht

Запросити, відмовитися, запропонувати: фрази, потрібні в кожному повідомленні

Prüfen

Запросити й відповісти

Скажи «ні», скажи чому, скажи, коли натомість: три короткі речення, і ніхто не ображається.

ТИ ХОЧЕШ	ПИШИ
запросити	**Hast du am Samstag Zeit? · Kommst du zu meiner Party?**
запропонувати	***Wollen wir* ins Kino gehen? · Wie wäre es am Sonntag?**
погодитися	**Ja, gern! · Das ist eine gute Idee. · Ich komme gern.**
відмовитися	***Leider* kann ich nicht. · Tut mir leid, ich habe keine Zeit.**
назвати причину	**…, *denn* ich muss arbeiten.**
запропонувати інший час	**Aber *am Sonntag* habe ich Zeit.**

Перший рядок і останній

Liebe для жінки, Lieber для чоловіка. Кінцівка для друзів або для незнайомих.

Liebe Lena,	Liebe Grüße · Bis bald! · LG
Lieber Max,	Viele Grüße · Dein Tom · Deine Anna
Sehr geehrte Frau Weber,	Mit freundlichen Grüßen

У НІМЕЧЧИНІ

Справжній приклад

Liebe Anna, leider kann ich am Freitag nicht kommen, denn ich bin krank. Aber am Sonntag habe ich Zeit. Wollen wir einen Kaffee trinken? Liebe Grüße, Tom

2 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Liebe / **Lieber** Anna,

Leider / **Gern** kann ich nicht.

Wollen / **Wollt** wir ins Kino gehen?

Lieber / **Liebe** Max,

Tut **mir** / **mich** leid.

Mit **freundlichen** / **lieben** Grüßen (незнайомій людині)

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Німці досі пишуть листівки з відпустки, і в багатьох офісах їх чіпляють на стіну. Листівка зазвичай каже ті самі три речі: погода гарна, їжа смачна, усім привіт.

Am Briefkasten: Wann kommt die Post?

Prüfen



Маленька табличка на справжній поштовій скриньці. *Leerung* означає, коли її спорожнюють, а числа означають години: *16¼* це чверть на п'яту по обіді.

1 Lies das Schild

Обведи те, що написано на табличці.

Die nächste Leerung ist um **16.15 Uhr** / **11.15 Uhr** .

Am Samstag ist die Leerung um **11.15 Uhr** / **16.15 Uhr** .

Am Sonntag ist die Leerung um **10 Uhr** / **5 Uhr** .

2 Zu spät?

Субота, полудень, і в тебе листівка для Lena. Допиши повідомлення.

Liebe Lena, die Leerung war um _____ . Die Karte kommt also spät!

Liebe _____ , Maya

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Випиши всі німецькі слова, які можеш прочитати на фото, з артиклем, якщо це іменник.

WUSSTEST DU?

Vergiss mein nicht угорі означає «незабудка», квітку. Тут це ще й нагадування: не забудь поштовий індекс і свою адресу на звороті.

ÜBUNGEN · ПРАКТИКА 1 3 2

Eine Nachricht

Prüfen

1 Спочатку час

Почни зі слова в дужках.

Ich habe heute keine Zeit. (Heute)

_____

Wir sehen am Abend fern. (Am Abend)

_____

Ich lerne am Montag Deutsch. (Am Montag)

_____

Der Hund schläft jetzt. (Jetzt)

_____

2 und, oder, aber чи denn?

Напиши сполучник.

Tee _____ Kaffee?

Die Wohnung ist schön, _____ teuer.

Ich komme nicht, _____ ich bin krank.

Ich trinke Kaffee _____ esse ein Brot.

Sie ist müde, _____ sie arbeitet.

Wir bleiben zu Hause, _____ es regnet.

3 Де дієслово?

Обведи правильне речення.

Morgen fahre ich / **Morgen ich fahre** nach Berlin.

Zuerst esse ich, **dann gehe ich** / **dann ich gehe** .

Ich komme nicht, **denn ich bin** / **denn bin ich** krank.

4 Was passt?

З'єднай лінією кожне повідомлення з відповіддю.

Hast du am Samstag Zeit? ●	● Oh nein! Gute Besserung!
Wollen wir ins Kino gehen? ●	● Leider nicht, ich muss arbeiten.
Mein Bauch tut weh. ●	● Herzlichen Glückwunsch!
Ich habe heute Geburtstag. ●	● Ja, gern! Um wie viel Uhr?
Kommst du am Freitag? ●	● Ja, ich komme gern.

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1

Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Вибери п'ять слів із цього розділу і напиши з кожним одне речення.

Eine Nachricht

Prüfen

5 Sag ab!

Tom запрошує тебе на п'ятницю, але ти не можеш прийти. Допиши своє повідомлення.

Lieber Tom, leider kann ich am Freitag nicht kommen, denn _____ .

Aber am _____ habe ich Zeit.

Wollen wir _____ ?

_____ Grüße, ...

6 Твої причини

Допиши речення.

Ich lerne Deutsch, denn _____ .

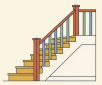
Deutsch ist schön, aber _____ .

7 Bilder-Check

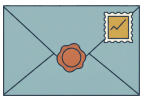
Напиши кожне слово з der, die або das. Не підглядай на сторінку слів.





o _____ o _____ o _____ o _____ o _____ o _____





o _____ o _____ o _____ o _____ o _____ o _____

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

↑ Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши правильно, по одному разу, те, у чому були помилки на цих двох сторінках.

HÖREN, SPRECHEN, KÖNNEN

Eine Nachricht

Hören

Anna залишає повідомлення про суботу: коли, де, що принести. Послухай, потім напиши відповідь, яку ти надіслав би чи надіслала б їй.

languagequiz.org/b/a1-58

Sprechen

Поговори з репетитором про свій тиждень: запропонуй час, чемно відмов, запропонуй інший день. Він занотовує, що виправити.

languagequiz.org/b/a1-78

In der App

Вправа розділу з миттєвою перевіркою і сходинками медалей.

languagequiz.org/b/a1-69

ICH KANN … · Я ВМІЮ

- [ ] запросити когось і відповісти на запрошення
- [ ] чемно відмовити, з причиною й іншим часом
- [ ] з’єднувати речення словами und, oder, aber, denn
- [ ] почати й закінчити листівку, повідомлення й електронний лист

Готово? Познач, що вмієш. Перевір кожну сторінку її кодом або відповідями на сторінці 140. Обведи те, що було неправильно, і повернися до цього через тиждень.

Кожна вправа цього розділу є і як короткий квіз у застосунку: відскануй будь-який код сторінки й обери «Застосунок».

Увесь розділ у застосунку: **languagequiz.org/b/a12-78**

MEINE NOTIZEN · МОЇ НОТАТКИ

BILDWÖRTERBUCH · СЛОВНИК У МАЛЮНКАХ

Eine Nachricht

Усі слова цього розділу з малюнками на одній сторінці. Закрий слова й назви їх за малюнками; закрий малюнки й намалюй їх за словами.



das Dach
die Dächer
дах



der Baum
die Bäume
дерево



das Fenster
без множини
вікно



die Tür
pl. -en
двері



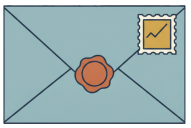
der Briefkasten
die Briefkästen
поштова скринька



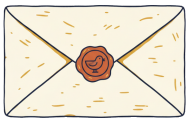
die Treppe
pl. -n
сходи



die Post
без множини
пошта



der Brief
pl. -e
лист



der Umschlag
die Umschläge
конверт



das Paket
pl. -e
посилка



die Adresse
pl. -n
адреса



der Stift
pl. -e
ручка



das Papier
pl. -e
папір



der Name
pl. -n
ім'я



die Einladung
pl. -en
запрошення



das Handy
pl. -s
мобільний телефон



die Nachricht
pl. -en
повідомлення



die E-Mail
pl. -s
електронний лист



das Passwort
die Passwörter
пароль



das Foto
pl. -s
фото



das Telefon
pl. -e
телефон



der Computer
без множини
комп'ютер

MEHR LESEN · 1

Dreitausend Brote

Hören, prüfen



In Deutschland gibt es mehr als dreitausend Brotsorten. Das ist Weltrekord! Die Bäcker haben ein Brotregister: Dort steht jedes Brot mit Namen und Rezept. Seit 2014 ist die deutsche Brotkultur offiziell Kulturerbe.

Warum so viele Brote? Deutschland hat viel Roggen und Weizen, und jede Region hat ihr eigenes Brot. Im Norden isst man dunkles Brot, im Süden Brezeln und Weißbrot. Das wichtigste Brot ist das Mischbrot aus Roggen und Weizen.

In der Bäckerei kauft man ein ganzes Brot oder ein halbes Brot. Ein Kilo Brot kostet etwa drei bis fünf Euro. Viele Leute kaufen auch Brötchen. Ein Brötchen ist ein kleines Brot. Aber Achtung: Das Wort ist in jeder Region anders! In Berlin sagt man Schrippe, in Bayern Semmel, in Hamburg Rundstück, in Schwaben Weckle. Alle meinen das gleiche kleine Brot.

Die Deutschen essen viel Brot: etwa fünfzig Kilo pro Person im Jahr. Am Morgen essen sie Brötchen mit Butter und Marmelade. Am Abend essen viele Familien Brot mit Käse und Wurst. Das heißt Abendbrot.

FRAGEN ZUM TEXT

Dreitausend Brote

Kreuze an. Zu jeder Frage passt genau eine Antwort. Such die Stelle im Text und unterstreiche sie.

1 Wie viele Brotsorten gibt es in Deutschland?

- ☐ **a** mehr als dreihundert
- ☐ **b** mehr als dreitausend
- ☐ **c** etwa fünfzig
- ☐ **d** genau 2014

2 Was ist das Brotregister?

- ☐ **a** eine große, alte Bäckerei in Berlin mit vielen Broten im Fenster
- ☐ **b** eine Liste mit allen Broten, Namen und Rezepten
- ☐ **c** ein Brot aus Roggen
- ☐ **d** ein Preis für Bäcker

3 Was isst man im Süden?

- ☐ **a** dunkles Brot aus Roggen mit Butter und Käse
- ☐ **b** Brezeln und Weißbrot
- ☐ **c** nur Brötchen
- ☐ **d** Abendbrot

4 Was kostet ein Kilo Brot etwa?

- ☐ **a** fünfzig Euro
- ☐ **b** drei bis fünf Euro
- ☐ **c** dreitausend Euro
- ☐ **d** fünfzig Cent für ein ganzes Brot

5 Wie heißt das Brötchen in Bayern?

- ☐ **a** Schrippe
- ☐ **b** Rundstück
- ☐ **c** Semmel
- ☐ **d** Weckle

6 Schrippe, Semmel, Rundstück, Weckle: Was ist richtig?

- ☐ **a** Das sind vier verschiedene Brote.
- ☐ **b** Das sind vier Wörter für das gleiche kleine Brot.
- ☐ **c** Das sind vier Bäckereien in vier verschiedenen Städten in Deutschland.
- ☐ **d** Das sind vier Regionen.

7 Wie viel Brot isst eine Person pro Jahr?

- ☐ **a** etwa fünf Kilo
- ☐ **b** etwa fünfzig Kilo
- ☐ **c** etwa fünfhundert Gramm
- ☐ **d** etwa dreitausend Kilo

8 Was ist Abendbrot?

- ☐ **a** ein Brot aus dem Süden
- ☐ **b** Brot mit Käse und Wurst am Abend
- ☐ **c** Brötchen mit Marmelade am Morgen
- ☐ **d** ein Brot für Kinder

SCHREIB MIT!

Fass den Text in drei Sätzen zusammen. Schreib dann einen Satz dazu, was du selbst darüber denkst.

MEHR LESEN · 2

Wirf die Flasche nicht weg!

Hören, prüfen



Du kaufst in Deutschland eine Flasche Wasser. Sie kostet einen Euro. Aber an der Kasse bezahlst du einen Euro fünfundzwanzig. Warum? Die 25 Cent sind Pfand. Du bekommst das Geld zurück, wenn du die Flasche zurückbringst.

So funktioniert es: Trink das Wasser. Wirf die Flasche nicht weg! Bring sie in einen Supermarkt. Dort steht ein Pfandautomat. Stell die Flasche in den Automaten. Der Automat liest das Etikett und gibt dir einen Bon. Mit dem Bon gehst du zur Kasse und bekommst dein Geld.

Das Pfand gibt es seit 2003. Es gibt zwei Arten: Einwegflaschen aus dünnem Plastik und Dosen haben 25 Cent Pfand. Mehrwegflaschen aus Glas oder dickem Plastik haben nur 8 oder 15 Cent. Diese Flaschen werden gewaschen und bis zu fünfzig Mal neu gefüllt.

Darum siehst du in Parks oft Menschen mit großen Taschen. Sie sammeln Flaschen. Zehn Flaschen sind zwei Euro fünfzig. Viele Leute stellen ihre leeren Flaschen deshalb neben den Mülleimer, nicht hinein. Das ist kein Müll. Das ist Geld.

FRAGEN ZUM TEXT

Wirf die Flasche nicht weg!

Kreuze an. Zu jeder Frage passt genau eine Antwort. Such die Stelle im Text und unterstreiche sie.

1 Die Flasche Wasser kostet einen Euro. Was bezahlt man an der Kasse?

- ☐ **a** einen Euro
- ☐ **b** einen Euro fünfundzwanzig
- ☐ **c** fünfundzwanzig Cent
- ☐ **d** zwei Euro fünfzig mit dem Pfand für die Flasche

2 „Wirf die Flasche nicht weg!“ Welche Form ist das?

- ☐ **a** Imperativ, du-Form, trennbares Verb wegwerfen
- ☐ **b** Frage
- ☐ **c** Imperativ, Sie-Form, höflich: Werfen Sie die Flasche nicht weg
- ☐ **d** Präsens, er-Form

3 Was macht der Pfandautomat?

- ☐ **a** Er wäscht die Flasche.
- ☐ **b** Er gibt dir das Wasser zurück.
- ☐ **c** Er liest das Etikett und gibt dir einen Bon.
- ☐ **d** Er gibt dir direkt das Geld in die Hand, ohne Bon und ohne Kasse.

4 Seit wann gibt es das Pfand?

- ☐ **a** seit 2003
- ☐ **b** seit 2013
- ☐ **c** seit 1925
- ☐ **d** seit 2030

5 Wie viel Pfand hat eine Dose?

- ☐ **a** 8 Cent
- ☐ **b** 15 Cent
- ☐ **c** 25 Cent
- ☐ **d** kein Pfand

6 Was passiert mit Mehrwegflaschen?

- ☐ **a** Sie werden weggeworfen.
- ☐ **b** Sie werden gewaschen und bis zu fünfzig Mal neu gefüllt.
- ☐ **c** Sie kosten 25 Cent Pfand und werden danach weggeworfen.
- ☐ **d** Sie bleiben im Automaten.

7 Warum sieht man in Parks Menschen mit großen Taschen?

- ☐ **a** Sie kaufen Wasser.
- ☐ **b** Sie sammeln Flaschen für das Pfand.
- ☐ **c** Sie bringen den Müll aus dem Park weg und bekommen dafür Geld von der Stadt.
- ☐ **d** Sie verkaufen Taschen.

8 „Das ist kein Müll. Das ist Geld.“ Warum kein und nicht nicht?

- ☐ **a** weil Müll ein Nomen ohne Artikel ist
- ☐ **b** weil der Satz eine Frage ist und Fragen immer kein brauchen
- ☐ **c** weil Geld teuer ist
- ☐ **d** weil kein immer am Satzende steht

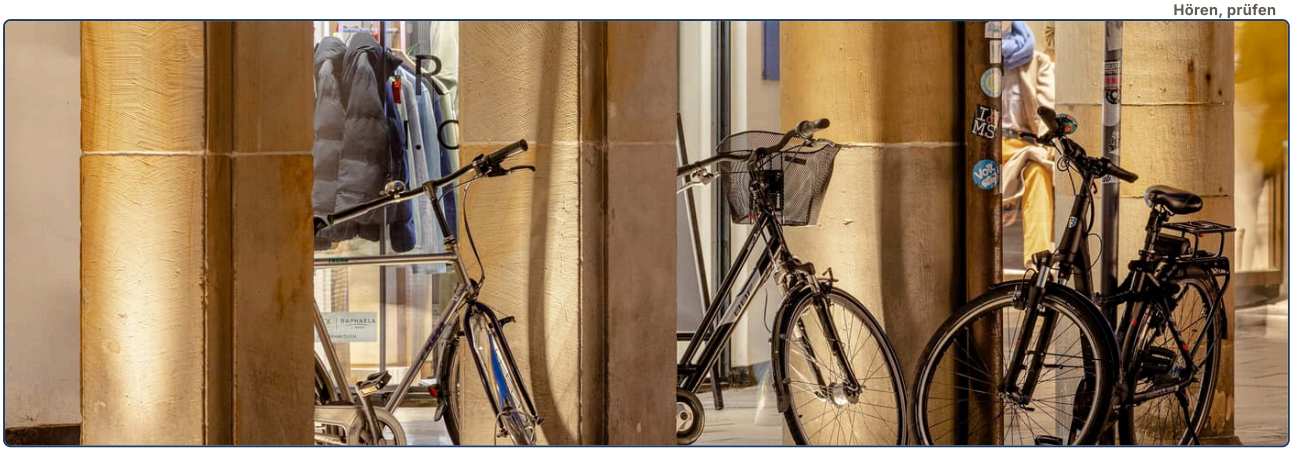
SCHREIB MIT!

Fass den Text in drei Sätzen zusammen. Schreib dann einen Satz dazu, was du selbst darüber denkst.

MEHR LESEN · 3

Die Stadt der Fahrräder

Hören, prüfen



Münster liegt im Westen von Deutschland. Die Stadt hat etwa dreihundertzwanzigtausend Einwohner und etwa fünfhunderttausend Fahrräder. Das sind mehr Fahrräder als Menschen! In Münster sagt man nicht Fahrrad, man sagt Leeze.

Jeden Morgen fahren die Leute mit dem Rad zur Arbeit, zur Uni oder in die Stadt. Fast jeder Zweite fährt Rad, auch im Winter und im Regen. Die Studenten fahren zur Universität, die Kinder zur Schule, die Eltern zum Supermarkt. Am Abend fahren alle nach Hause.

Am Hauptbahnhof steht die Radstation. Das ist ein Parkhaus nur für Fahrräder. Dort kann man dreitausenddreihundert Räder parken. Man kann das Rad auch reparieren lassen, waschen lassen oder ein Rad mieten.

Um die Altstadt läuft die Promenade. Das ist ein grüner Ring, viereinhalb Kilometer lang. Hier dürfen keine Autos fahren, nur Fahrräder und Fußgänger. Man muss aber aufpassen: Hier fahren sehr viele Räder sehr schnell!

Wer in Münster wohnt, braucht kein Auto. Aber er muss ein gutes Schloss haben: Jedes Jahr werden viele Räder gestohlen.

FRAGEN ZUM TEXT

Die Stadt der Fahrräder

Kreuze an. Zu jeder Frage passt genau eine Antwort. Such die Stelle im Text und unterstreiche sie.

1 Wie viele Fahrräder hat Münster etwa?

- ☐ **a** dreihundertzwanzigtausend
- ☐ **b** fünfhunderttausend
- ☐ **c** dreitausenddreihundert
- ☐ **d** fünfzigtausend

2 Was ist eine Leeze?

- ☐ **a** eine lange Straße in Münster, auf der nur Fahrräder fahren
- ☐ **b** das Wort für Fahrrad in Münster
- ☐ **c** ein Parkhaus
- ☐ **d** ein Schloss

3 Wohin fahren die Kinder am Morgen?

- ☐ **a** zur Arbeit
- ☐ **b** zum Supermarkt
- ☐ **c** zur Schule
- ☐ **d** nach Hause

4 „Am Abend fahren alle nach Hause." Warum nach und nicht zu?

- ☐ **a** weil nach Hause eine feste Wendung ist, wie nach Berlin
- ☐ **b** weil Haus ein Gebäude ist und Gebäude immer nach nehmen
- ☐ **c** weil es Abend ist
- ☐ **d** weil alle Plural ist

5 Was ist die Radstation?

- ☐ **a** ein Bahnhof für Züge
- ☐ **b** ein Parkhaus nur für Fahrräder am Hauptbahnhof
- ☐ **c** ein großes Geschäft für Autos und Fahrräder am Hauptbahnhof
- ☐ **d** eine Brücke

6 Was kann man in der Radstation NICHT machen?

- ☐ **a** das Rad parken
- ☐ **b** das Rad reparieren lassen
- ☐ **c** ein Rad mieten
- ☐ **d** ein Auto parken

7 Wer darf auf der Promenade fahren?

- ☐ **a** nur Autos
- ☐ **b** Fahrräder und Fußgänger, keine Autos
- ☐ **c** nur Busse und Taxis, aber keine privaten Autos
- ☐ **d** niemand

8 Was muss man in Münster haben, und warum?

- ☐ **a** ein Auto, weil die Stadt groß ist
- ☐ **b** ein gutes Schloss, weil viele Räder gestohlen werden
- ☐ **c** einen Regenschirm, weil es in Münster sehr oft und sehr lange regnet
- ☐ **d** eine Monatskarte für den Bus

SCHREIB MIT!

Fass den Text in drei Sätzen zusammen. Schreib dann einen Satz dazu, was du selbst darüber denkst.

MEHR LESEN · 4

Sonntag ist Sonntag

Hören, prüfen



Du bist neu in Deutschland. Es ist Sonntag, und du brauchst Milch. Du gehst zum Supermarkt. Aber der Supermarkt ist geschlossen. Alle Geschäfte sind geschlossen! Nur die Bäckerei ist am Morgen für drei Stunden offen, und die Tankstelle.

Das ist Gesetz. Von Montag bis Samstag sind die Geschäfte offen, oft von sieben bis zweiundzwanzig Uhr. Am Sonntag nicht. Der Sonntag ist ein Ruhetag. Man darf auch nicht bohren, nicht Rasen mähen und keine laute Musik machen. Das heißt Sonntagsruhe. Die Nachbarn hören alles!

Was machen die Deutschen am Sonntag? Sie schlafen lange, frühstücken lange, gehen spazieren oder machen eine Radtour. Um sechzehn Uhr gibt es Kaffee und Kuchen. Das ist fast ein Ritual.

Es gibt auch Feiertage. Der wichtigste ist der 3. Oktober, der Tag der Deutschen Einheit. An diesem Tag im Jahr 1990 wurden Ost- und Westdeutschland wieder ein Land. Seit 1990 feiert Deutschland jedes Jahr am 3. Oktober. Dann sind die Geschäfte auch geschlossen, egal, welcher Wochentag es ist.

FRAGEN ZUM TEXT

Sonntag ist Sonntag

Kreuze an. Zu jeder Frage passt genau eine Antwort. Such die Stelle im Text und unterstreiche sie.

1 Was ist am Sonntag offen?

- ☐ **a** alle Supermärkte
- ☐ **b** nur die Bäckerei am Morgen und die Tankstelle
- ☐ **c** nichts
- ☐ **d** nur die kleinen Geschäfte in der Stadt, nicht die Supermärkte

2 Wann sind die Geschäfte offen?

- ☐ **a** von Montag bis Sonntag
- ☐ **b** von Montag bis Samstag, oft von sieben bis zweiundzwanzig Uhr
- ☐ **c** nur am Samstag von sieben bis zweiundzwanzig Uhr und sonst nie
- ☐ **d** jeden Tag um sechzehn Uhr

3 Was darf man am Sonntag NICHT machen?

- ☐ **a** spazieren gehen oder eine Radtour machen
- ☐ **b** lange schlafen
- ☐ **c** bohren und Rasen mähen
- ☐ **d** Kuchen essen

4 Was ist Sonntagsruhe?

- ☐ **a** ein langes Frühstück mit der ganzen Familie am Sonntag
- ☐ **b** die Regel: keinen Lärm am Sonntag
- ☐ **c** ein Feiertag im Oktober
- ☐ **d** Kaffee und Kuchen um vier

5 Um wie viel Uhr gibt es Kaffee und Kuchen?

- ☐ **a** um sieben Uhr
- ☐ **b** um zwölf Uhr
- ☐ **c** um sechzehn Uhr
- ☐ **d** um zweiundzwanzig Uhr

6 Was ist der 3. Oktober?

- ☐ **a** der erste Sonntag im Oktober, an dem alle Geschäfte offen sind
- ☐ **b** der Tag der Deutschen Einheit
- ☐ **c** ein Markttag
- ☐ **d** der Geburtstag von Berlin

7 Seit wann feiert Deutschland am 3. Oktober?

- ☐ **a** seit 1949
- ☐ **b** seit 1989
- ☐ **c** seit 1990
- ☐ **d** seit 2003

8 Der 3. Oktober ist ein Dienstag. Sind die Geschäfte offen?

- ☐ **a** Ja, weil Dienstag kein Sonntag ist und die Geschäfte dann normal offen haben.
- ☐ **b** Nein, an einem Feiertag sind sie geschlossen, egal, welcher Wochentag.
- ☐ **c** Nur am Morgen.
- ☐ **d** Nur die Supermärkte.

SCHREIB MIT!

Fass den Text in drei Sätzen zusammen. Schreib dann einen Satz dazu, was du selbst darüber denkst.

MEHR LESEN · 5

Die Nacht, in der die Mauer fiel

Hören, prüfen



Von 1961 bis 1989 war Berlin eine Stadt mit zwei Teilen: West-Berlin und Ost-Berlin. In der Mitte war die Mauer. Sie war 155 Kilometer lang und fast vier Meter hoch. Die Regierung von Ost-Deutschland hat die Mauer im August 1961 gebaut. Die Menschen im Osten durften nicht in den Westen.

Familien hatten plötzlich eine Grenze in der Mitte. Eine Oma wohnte im Osten, ihre Enkel im Westen. 28 Jahre lang war das so.

Im Herbst 1989 waren viele Menschen im Osten auf der Straße. Sie haben demonstriert und gerufen: „Wir sind das Volk!“ Am Abend des 9. November 1989 hat ein Politiker im Fernsehen gesagt: Die Grenze ist offen. Tausende Menschen sind sofort zur Mauer gegangen. Um 23 Uhr haben die Soldaten die Tore geöffnet. Die Menschen haben gelacht, geweint, getanzt und auf der Mauer gesessen. Es war eine große Party.

Ein Jahr später, am 3. Oktober 1990, war Deutschland wieder ein Land. Heute siehst du die Mauer nur noch an wenigen Orten. Ein Teil steht an der Spree: die East Side Gallery, 1,3 Kilometer lang, mit vielen Bildern.

FRAGEN ZUM TEXT

Die Nacht, in der die Mauer fiel

Kreuze an. Zu jeder Frage passt genau eine Antwort. Such die Stelle im Text und unterstreiche sie.

1 Wie lang war die Mauer?

- ☐ **a** fünfzehn Kilometer
- ☐ **b** 155 Kilometer
- ☐ **c** 1,3 Kilometer
- ☐ **d** vier Kilometer

2 Wann hat Ost-Deutschland die Mauer gebaut?

- ☐ **a** im August 1961
- ☐ **b** im November 1989
- ☐ **c** im Oktober 1990
- ☐ **d** im Herbst 1989

3 „Familien hatten plötzlich eine Grenze in der Mitte." Welche Form ist hatten?

- ☐ **a** Präsens von haben für wir und sie, wie wir haben
- ☐ **b** Vergangenheit von haben, Plural
- ☐ **c** Vergangenheit von sein
- ☐ **d** Imperativ

4 Wie lange war die Mauer da?

- ☐ **a** acht Jahre
- ☐ **b** achtzehn Jahre, von 1971 bis 1989
- ☐ **c** achtundzwanzig Jahre
- ☐ **d** achtzig Jahre

5 Was haben die Menschen im Herbst 1989 gerufen?

- ☐ **a** „Die Grenze ist offen!"
- ☐ **b** „Wir sind das Volk!"
- ☐ **c** „Berlin ist eine Stadt!"
- ☐ **d** „Es ist eine Party!"

6 Was ist am 9. November 1989 um 23 Uhr passiert?

- ☐ **a** Die Regierung hat die Mauer gebaut.
- ☐ **b** Die Soldaten haben die Tore geöffnet.
- ☐ **c** Deutschland war wieder ein Land.
- ☐ **d** Ein Politiker hat im Fernsehen gesprochen.

7 „Tausende Menschen sind sofort zur Mauer gegangen." Warum sind und nicht haben?

- ☐ **a** weil gehen eine Bewegung ist
- ☐ **b** weil Menschen Plural ist und der Plural immer sein nimmt
- ☐ **c** weil es sofort passiert ist
- ☐ **d** weil die Mauer groß ist

8 Was ist die East Side Gallery?

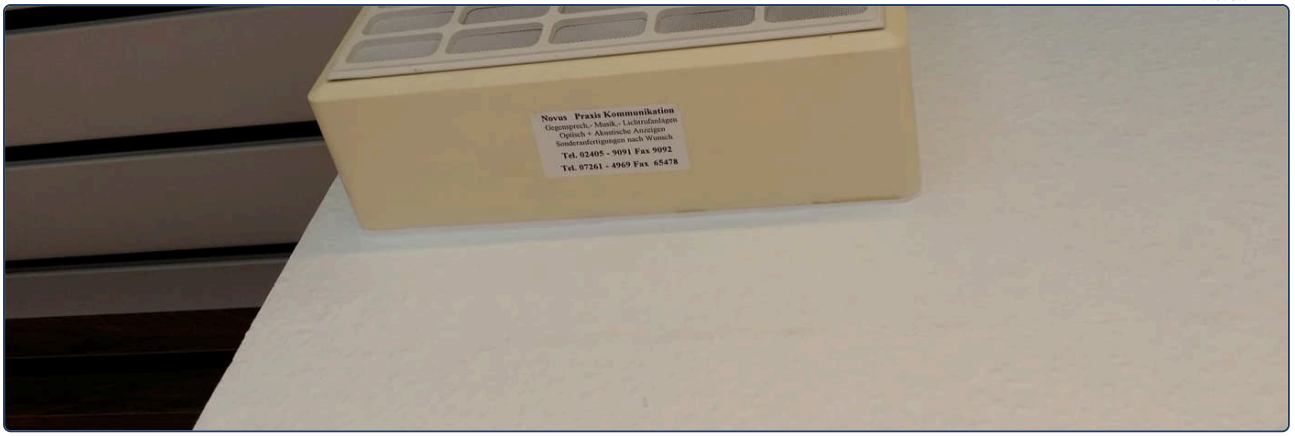
- ☐ **a** ein großes Museum in West-Berlin mit Bildern von der Mauer
- ☐ **b** ein Teil der Mauer an der Spree mit vielen Bildern
- ☐ **c** ein Tor in der Mauer
- ☐ **d** eine Party am 9. November

SCHREIB MIT!

Fass den Text in drei Sätzen zusammen. Schreib dann einen Satz dazu, was du selbst darüber denkst.

Szene: Beim Arzt

Hören



Lies zuerst die Fragen. Scanne dann den Code und hör den Text zweimal. Kreuze beim zweiten Hören an. Den Text zum Nachlesen findest du auf der nächsten Seite.

1 Was tut dem Patienten weh?

- ☐ **a** der Kopf und der Hals
- ☐ **b** der Bauch und die Ohren
- ☐ **c** die Hand und der Fuß
- ☐ **d** nur der Kopf

2 Was möchte der Empfang sehen?

- ☐ **a** den Pass oder den Personalausweis
- ☐ **b** die Versichertenkarte
- ☐ **c** das Rezept
- ☐ **d** die Krankschreibung

3 Wie lange muss der Patient im Wartezimmer warten?

- ☐ **a** etwa zwei Minuten
- ☐ **b** etwa zwanzig Minuten
- ☐ **c** etwa drei Tage
- ☐ **d** er muss nicht warten

4 Seit wann ist der Patient krank?

- ☐ **a** seit heute Morgen
- ☐ **b** seit Montag, also seit drei Tagen
- ☐ **c** seit einer Woche, also seit dem letzten Mittwoch
- ☐ **d** seit zwanzig Minuten

5 „Meine Ohren sind okay." Warum meine und nicht mein?

- ☐ **a** weil Ohren Plural ist
- ☐ **b** weil Ohr feminin ist
- ☐ **c** weil der Patient höflich ist
- ☐ **d** weil es ein Akkusativ ist

6 Was muss der Patient machen?

- ☐ **a** viel arbeiten und wenig schlafen
- ☐ **b** viel trinken und viel schlafen
- ☐ **c** zum Zahnarzt gehen
- ☐ **d** drei Tage nichts essen

7 „Sie dürfen drei Tage nicht arbeiten." Was bedeutet das?

- ☐ **a** Er kann nicht arbeiten, weil er zurzeit keine Arbeit und keinen Chef hat.
- ☐ **b** Er soll nicht arbeiten; die Ärztin erlaubt es nicht.
- ☐ **c** Er muss drei Tage arbeiten.
- ☐ **d** Er will nicht arbeiten.

8 Wie oft nimmt der Patient die Tabletten?

- ☐ **a** eine am Morgen und eine am Abend
- ☐ **b** drei am Tag, morgens, mittags und abends
- ☐ **c** eine pro Woche
- ☐ **d** nur bei Fieber

ZUM NACHLESEN

Szene: Beim Arzt

Lies den Text erst, nachdem du ihn gehört hast. Unterstreiche, was du beim Hören nicht verstanden hast.

EMPFANG Guten Morgen. Haben Sie einen Termin?

PATIENT Nein, aber ich bin krank. Mein Kopf tut weh, und mein Hals tut auch weh.

EMPFANG Kein Problem. Wie ist Ihr Name?

PATIENT David Okafor.

EMPFANG Haben Sie Ihre Versichertenkarte?

PATIENT Ja, hier ist meine Karte.

EMPFANG Danke. Bitte nehmen Sie im Wartezimmer Platz. Es dauert etwa zwanzig Minuten.

ÄRZTIN Herr Okafor? Kommen Sie bitte. Was fehlt Ihnen?

PATIENT Mein Kopf tut weh, mein Hals tut weh, und ich bin sehr müde.

ÄRZTIN Seit wann?

PATIENT Seit Montag. Also seit drei Tagen.

ÄRZTIN Haben Sie Fieber?

PATIENT Ja, heute Morgen achtunddreißig fünf.

ÄRZTIN Öffnen Sie bitte Ihren Mund. Ja, Ihr Hals ist sehr rot. Tun die Ohren auch weh?

PATIENT Nein, meine Ohren sind okay. Aber ich habe Husten.

ÄRZTIN Das ist eine Erkältung mit Fieber. Sie müssen viel trinken, Tee oder Wasser, und viel schlafen. Sie dürfen drei Tage nicht arbeiten. Ich schreibe Sie krank.

PATIENT Brauche ich Medikamente?

ÄRZTIN Ich gebe Ihnen ein Rezept für Tabletten gegen die Halsschmerzen. Nehmen Sie eine Tablette am Morgen und eine am Abend. Die Apotheke ist gleich nebenan.

PATIENT Danke. Und die Krankschreibung?

ÄRZTIN Die bekommen Sie am Empfang. Sie geht automatisch an Ihre Krankenkasse. Für Ihren Chef bekommen Sie ein Papier. Gute Besserung, Herr Okafor!

PATIENT Vielen Dank. Auf Wiedersehen.

Telefonat: Kommst du zu meiner Party?

Hören



Lies zuerst die Fragen. Scanne dann den Code und hör den Text zweimal. Kreuze beim zweiten Hören an. Den Text zum Nachlesen findest du auf der nächsten Seite.

1 Wann hat Elif Geburtstag?

- ☐ **a** am Sonntag
- ☐ **b** am Samstag
- ☐ **c** am Montag
- ☐ **d** heute

2 Warum sagt Elif „Nein, nein, noch nicht!“?

- ☐ **a** Ben soll nicht zur Party kommen.
- ☐ **b** In Deutschland gratuliert man nicht vor dem Geburtstag.
- ☐ **c** Die Party ist noch nicht fertig, Elif muss noch den Kuchen holen.
- ☐ **d** Ben hat den falschen Tag.

3 „Ich lade dich ein.“ Welche zwei Dinge siehst du in diesem Satz?

- ☐ **a** Akkusativ-Pronomen dich und trennbares Verb einladen
- ☐ **b** Dativ-Pronomen dir und ein Modalverb am Satzende
- ☐ **c** Imperativ und Plural
- ☐ **d** Possessiv und Perfekt

4 Wann holt Ben Elif ab, und wann fängt die Party an?

- ☐ **a** um sechs; um sieben
- ☐ **b** um halb sieben; um acht
- ☐ **c** um acht; um halb sieben
- ☐ **d** um sieben; um neun

5 Was soll Ben mitbringen?

- ☐ **a** einen Kuchen und ein Buch
- ☐ **b** einen Salat und Musik
- ☐ **c** Getränke und Blumen
- ☐ **d** nichts

6 „Ich lade ihn auch ein. Und seine Schwester. Kennst du sie?“ Wer ist ihn, wer ist sie?

- ☐ **a** ihn = Jonas, sie = seine Schwester
- ☐ **b** ihn = Ben, der Freund, sie = Elif, die Gastgeberin
- ☐ **c** ihn = der Kuchen, sie = die Party
- ☐ **d** ihn = Jonas, sie = die Kollegen

7 Wer bringt in Deutschland den Kuchen ins Büro?

- ☐ **a** die Kollegen, die zusammen Geld sammeln
- ☐ **b** der Chef
- ☐ **c** die Person, die Geburtstag hat
- ☐ **d** die Bäckerei

8 Was macht Elif am Sonntag?

- ☐ **a** Sie feiert die Party.
- ☐ **b** Sie backt einen Kuchen für die Kollegen.
- ☐ **c** Sie holt den Kuchen bei der Bäckerei ab.
- ☐ **d** Sie ruft Ben an.

ZUM NACHLESEN

Telefonat: Kommst du zu meiner Party?

Lies den Text erst, nachdem du ihn gehört hast. Unterstreiche, was du beim Hören nicht verstanden hast.

ELIF Hallo Ben, hier ist Elif!

BEN Hallo Elif! Wie geht es dir?

ELIF Gut! Ich habe am Samstag Geburtstag und mache eine Party. Ich lade dich ein. Kommst du?

BEN Natürlich komme ich!
Herzlichen Glückwunsch!

ELIF Nein, nein, noch nicht! In Deutschland gratuliert man nicht vor dem Geburtstag. Das bringt Unglück. Gratuliere mir am Samstag.

BEN Oh, okay. Dann gratuliere ich dir am Samstag. Wann fängt die Party an?

ELIF Um acht Uhr, bei mir zu Hause. Kannst du mich vielleicht vorher abholen? Ich hole den Kuchen bei der Bäckerei ab, und er ist sehr groß.

BEN Klar. Ich hole dich um halb sieben ab. Wo ist die Bäckerei?

ELIF In der Gartenstraße, neben der Post. Ich rufe dich am Samstag um sechs an.

BEN Gut. Soll ich etwas mitbringen?

ELIF Ja, bring bitte einen Salat mit. Und Musik! Du hast gute Musik.

BEN Mache ich. Und ein Geschenk?

ELIF Du musst nichts kaufen. Aber wenn du willst: Ich lese gern. Ein Buch ist super.

BEN Kommt Jonas auch?

ELIF Ja, ich lade ihn auch ein. Und seine Schwester. Kennst du sie?

BEN Nein, ich kenne sie nicht. Aber das ist okay.

ELIF Ach, und noch etwas: Am Montag bringe ich für meine Kollegen einen Kuchen ins Büro.
In Deutschland macht das die Person, die Geburtstag hat. Nicht die Kollegen! Also backe ich am Sonntag.

BEN Zwei Kuchen in einer Woche. Du bist ein Glückspilz. Bis Samstag, Elif!

ELIF Bis Samstag! Und vergiss den Salat nicht!

Interview: Um drei Uhr aufstehen

Hören



Lies zuerst die Fragen. Scanne dann den Code und hör den Text zweimal. Kreuze beim zweiten Hören an. Den Text zum Nachlesen findest du auf der nächsten Seite.

1 Um wie viel Uhr steht der Bäcker auf?

- ☐ **a** um drei Uhr
- ☐ **b** um halb vier
- ☐ **c** um fünf Uhr
- ☐ **d** um sechs Uhr

2 Was macht er zuerst in der Backstube?

- ☐ **a** Er formt die Brötchen.
- ☐ **b** Er macht den Ofen an.
- ☐ **c** Er macht den Laden auf.
- ☐ **d** Er schläft zwei Stunden.

3 Wie viele Brötchen formt er?

- ☐ **a** etwa vierzig
- ☐ **b** etwa vierhundert
- ☐ **c** etwa viertausend
- ☐ **d** etwa neuntausend

4 „Um sechs Uhr. Meine Frau macht den Laden auf." Welches Verb ist das?

- ☐ **a** machen
- ☐ **b** aufmachen, trennbar: öffnen
- ☐ **c** zumachen, trennbar: den Laden am Abend schließen
- ☐ **d** anmachen

5 Wann ist es im Laden sehr voll?

- ☐ **a** von drei bis fünf Uhr am Morgen
- ☐ **b** von sechs bis acht
- ☐ **c** um dreizehn Uhr
- ☐ **d** am Abend

6 Warum schmeckt sein Brot anders als im Supermarkt?

- ☐ **a** weil er mehr Salz nimmt
- ☐ **b** weil sein Teig zwölf Stunden ruht und jede Stadt ihr eigenes Rezept hat
- ☐ **c** weil er um drei Uhr aufsteht und schon um fünf Uhr die ersten Brote backt
- ☐ **d** weil der Ofen alt ist

7 „Die Arbeit ist hart und die Nacht ist lang, deshalb finden wir kaum junge Leute." Was zeigt deshalb?

- ☐ **a** einen Gegensatz zwischen der Arbeit und der Nacht
- ☐ **b** die Folge: darum gibt es kaum junge Leute
- ☐ **c** eine Zeit
- ☐ **d** eine Frage

8 Wann schläft der Bäcker ein?

- ☐ **a** um dreizehn Uhr
- ☐ **b** um achtzehn Uhr, direkt nach dem Laden
- ☐ **c** um neun Uhr abends
- ☐ **d** um drei Uhr

ZUM NACHLESEN

Interview: Um drei Uhr aufstehen

Lies den Text erst, nachdem du ihn gehört hast. Unterstreiche, was du beim Hören nicht verstanden hast.

REPORTERIN Herr Lang, Sie sind Bäcker in Bamberg. Wann beginnt Ihr Tag?

BÄCKER Um drei Uhr. Da klingelt der Wecker. Um halb vier bin ich in der Backstube und fange an.

REPORTERIN Was machen Sie zuerst?

BÄCKER Zuerst mache ich den Ofen an. Dann knete ich den Teig für die Brötchen. Danach forme ich die Brötchen, etwa vierhundert Stück. Um fünf Uhr kommen die ersten Brote in den Ofen.

REPORTERIN Und wann machen Sie den Laden auf?

BÄCKER Um sechs Uhr. Meine Frau macht den Laden auf, und ich backe weiter. Von sechs bis acht ist es sehr voll. Alle wollen frische Brötchen zum Frühstück.

REPORTERIN Was ist die schwerste Stunde?

BÄCKER Die erste. Um drei Uhr aufstehen ist hart, auch nach dreißig Jahren. Aber dann ist es ruhig in der Backstube, nur ich und der Ofen. Das mag ich.

REPORTERIN Warum schmeckt Ihr Brot anders als das Brot im Supermarkt?

BÄCKER Der Teig braucht Zeit. Mein Teig ruht zwölf Stunden, im Supermarkt oft nur eine. Und jede Stadt hat ihr eigenes Rezept. Deshalb schmeckt das Brot in Bamberg anders als in Hamburg.

REPORTERIN Wie viele Bäckereien gibt es noch in Deutschland?

BÄCKER Etwa neuntausend. Vor dreißig Jahren waren es doppelt so viele. Die Arbeit ist hart und die Nacht ist lang, deshalb finden wir kaum junge Leute.

REPORTERIN Und wann endet Ihr Tag?

BÄCKER Um dreizehn Uhr bin ich fertig mit Backen. Dann schlafe ich zwei Stunden. Um achtzehn Uhr machen wir den Laden zu, wir essen zusammen, und um neun Uhr schlafe ich ein. Um drei Uhr klingelt wieder der Wecker.

Відповіді · 1 з 6

1 Einkaufen

LESEN

1 *Richtig oder falsch?* · **einen Euro** · **keine Tasche** · **Kaffee** · **alles zu** · **am Bahnhof**

2 *Was kauft Maya?* · яблука **ein Kilo Äpfel** · вино **eine Flasche Wein** · салат **einen Salat** · загальна сума, цифрами **18,40 €**

GRAMMATIK

1 *Mini-Check* · **den** · **einen** · **eine** · **das** · **Der** · **einen**

2 *Mini-Check* · **keinen** · **nicht** · **keine** · **kein** · **nicht** · **kein**

LESEN IM ALLTAG

1 *Lies den Bon* · Summe (загальна сума) **34,09 €** · Bar (заплачено готівкою) **50,09 €** · Rückgeld (решта) **16,00 €** · місто **Köln**

2 *Richtig oder falsch?* · **drei** · **bar** · **4. Dezember**

ÜBUNGEN

1 *Означений артикль* · **den** · **die** · **das** · **den** · **die** · **den**

2 *На ринку* · **eine** · **einen** · **einen** · **eine** · **einen** · **ein**

3 *Хто що робить?* · **Der** · **den** · **Der** · **den** · **Den** · **Ein**

4 *kein чи nicht?* · **kein** · **nicht** · **keinen** · **nicht** · **nicht** · **keine**

5 *kein, keine чи keinen?* · **keine** · **keinen** · **kein** · **keine** · **keinen** · **kein**

6 *Nein!* · Hast du einen Hund? **Nein, ich habe keinen Hund.** · Bist du müde? **Nein, ich bin nicht müde.** · Hast du Zeit? **Nein, ich habe keine Zeit.** · Ist das Brot teuer? **Nein, das Brot ist nicht teuer.** · Ist die Katze laut? **Nein, die Katze ist nicht laut.**

7 *На ринку* · Was darf es sein? **Ein Kilo Kartoffeln, bitte.** · Sonst noch etwas? **Nein, danke.** · Das macht drei Euro. **Hier, bitte.** · Ist das alles? **Ja, das ist alles.**

8 *Твій список покупок · Про тебе: перевір артикль за таблицею.*

9 *Bilder-Check* · **das Schild** · **der Preis** · **der Apfel** · **der Boden** · **der Korb** · **das Regal** · **der Jutebeutel** · **der Verkäufer** · **die Banane** · **das Gemüse** · **das Brot** · **die Milch**

2 Mein Zimmer, meine Sachen

LESEN

1 *Richtig oder falsch?* · **seinen Schlüssel** · **Paulas Rucksack** · **Kims Milch** · **unsere Butter** · **im Kühlschrank**

2 *Wem gehört das?* · Paula: der Rucksack **ihr Rucksack** · Jonas: die Wurst **seine Wurst** · alle in der WG: die Butter **unsere Butter** · alle in der WG: der Putzplan **unser Putzplan**

GRAMMATIK

1 *Mini-Check* · **meine** · **seinen** · **ihr** · **Ihr** · **unsere** · **eure**

2 *Mini-Check* · **dich** · **mich** · **ihn** · **sie** · **uns** · **es**

LESEN IM ALLTAG

1 *Lies das Schild* · здається в оренду (два слова) **zu vermieten** · скільки квадратних метрів? **290 m²** · номер телефону **0800 80 80 90** · офісна площа (одне слово) **Bürofläche**

2 *Was stimmt?* · **ein Büro** · **290**

ÜBUNGEN

1 *mein чи meine?* · **mein** · **Meine** · **Mein** · **meine** · **meine** · **mein**

2 *Чиє це?* · Lena · der Hund **ihr Hund** · Max · die Jacke **seine Jacke** · wir · das Auto **unser Auto** · ihr · die Lehrerin **eure Lehrerin** · Herr Braun · der Koffer **sein Koffer** · Anna und Tom · die Kinder **ihre Kinder**

3 *Яке?* · **Ihr** · **eure** · **unser** · **meinen** · **dein** · **ihr**

4 *Мої люди · Про тебе: перевір mein і meine за таблицею.*

5 *Хто?* · **mich** · **dich** · **ihn** · **sie** · **uns** · **euch**

6 *ihn, sie чи es?* · **ihn** · **sie** · **es** · **ihn** · **sie** · **es**

7 *Скажи коротше* · Ich sehe den Hund. **Ich sehe ihn.** · Ich kaufe die Jacke. **Ich kaufe sie.** · Wir besuchen Oma und Opa. **Wir besuchen sie.** · Lena liebt Max. **Lena liebt ihn.** · Ich nehme das Fahrrad. **Ich nehme es.**

8 *Твої люди · Про тебе: людина, або mich, dich, ihn, sie, uns, euch.*

9 *Bilder-Check* · **die Lampe** · **die Landkarte** · **der Fernseher** · **die Jacke** · **das Zimmer** · **der Stuhl** · **das Regal** · **das Fenster** · **der Spiegel** · **der Laptop** · **die Tasche** · **das Handy**

Відповіді · 2 з 6

3 Was kannst du?

LESEN

1 *Richtig oder falsch?* · **Toast** · **schwimmen** · **voll** · **Mittwoch** · **laut**

2 *Wer kann was?* · **will** · **möchte** · **kann** · **muss**

GRAMMATIK

1 *Mini-Check* · **kann** · **musst** · **will** · **dürfen** · **möchte** · **könnt**

2 *Mini-Check* · **Ich muss heute arbeiten.** · **Kannst du gut kochen?** · **Max will Fußball spielen.** · **Sie darf hier nicht rauchen.**

LESEN IM ALLTAG

1 *Was sagt das Schild?* · **21:30** · **geschlossen** · **darf man nicht** · **darf man nur auf den Flächen**

2 *Hier darf man nicht …* · мотоцикл (Motorrad fahren) **Hier darf man nicht Motorrad fahren.** · собака (einen Hund mitbringen) **Hier darf man keinen Hund mitbringen.** · качки й риби (Tiere füttern) **Hier darf man keine Tiere füttern.**

ÜBUNGEN

1 *Правильна форма* · **kann** · **muss** · **Kannst** · **wollen** · **darf** · **will**

2 *Побудуй рамку* · ich · müssen · heute arbeiten **Ich muss heute arbeiten.** · du · können · gut kochen **Du kannst gut kochen.** · Lena · wollen · Deutsch lernen **Lena will Deutsch lernen.** · die Katze · dürfen · nicht auf dem Tisch schlafen **Die Katze darf nicht auf dem Tisch schlafen.**

3 *Яке допоміжне?* · **darf** · **Kannst** · **muss** · **möchte**

4 *Was passt?* · Ich muss nicht kochen. **Мені не треба готувати.** · Ich darf nicht kochen. **Мені не можна готувати.** · Ich will nicht kochen. **Я не хочу готувати.** · Ich kann nicht kochen. **Я не вмію готувати.**

5 *А ти?* · *Про тебе: справжнє дієслово йде в кінець.*

6 *Dein Kurs* · *Про тебе: перевір, що дієслово в кінці.*

7 *Bilder-Check* · **die Tafel** · **der Stuhl** · **die Wand** · **der Kurs** · **der Schüler** · **das Buch** · **der Stift** · **die Anmeldung** · **die Gebühr** · **die Gitarre** · **die Musik** · **der Fußball**

4 Wie spät ist es?

LESEN

1 *Richtig oder falsch?* · **9:30** · **9:15** · **sieben** · **vierzig** · **am Kiosk**

2 *Wie spät ist es?* · Viertel nach neun **9:15** · halb zehn **9:30** · neun Uhr neunundzwanzig **9:29** · vierzig Minuten nach 9:30 **10:10**

GRAMMATIK

1 *Mini-Check* · **7:30** · **10:45** · **3:15** · **7:50** · **10:05** · **2:30**

2 *Mini-Check* · **um** · **halb** · **abends** · **bis** · **spät** · **Uhr**

LESEN IM ALLTAG

1 *Lies die Tafel* · **Hannover** · **der RE 18** · **S 2**

2 *Wann? Welches Gleis?* · nach Hannover Hbf **18:45, Gleis 12** · nach Schöna **18:29, Gleis 13** · nach Tharandt **18:34, Gleis 9** · nach Cottbus Hbf **18:51, Gleis 2**

3 *Sag es laut* · 18:18 **achtzehn Uhr achtzehn**

ÜBUNGEN

1 *Котра година?* · 08:15 **Viertel nach acht** · 09:30 **halb zehn** · 10:45 **Viertel vor elf** · 06:30 **halb sieben**

2 *Намалюй стрілки* · zehn nach zwei **02:10** · halb acht **07:30** · Viertel vor zwölf **11:45** · fünf vor acht **07:55**

3 *Табло і годинник* · 14:30 **halb drei** · 20:15 **Viertel nach acht** · 18:45 **Viertel vor sieben** · 13:00 **ein Uhr**

4 *Die Durchsage* · **fünf** · **zehn** · **vierzehn** · **Bus**

5 *Твій день* · *Про тебе: перевір halb за годинниками ліворуч.*

6 *Sag es auf Deutsch* · Котра година? **Wie spät ist es?** · Пів на восьму. **Es ist halb acht.**

7 *Bilder-Check* · **die Tafel** · **das Schild** · **die Treppe** · **die Frau** · **das Kind** · **die Tasche** · **der Koffer** · **der Bahnhof** · **der Zug** · **die Fahrkarte** · **der Fahrkartenautomat** · **die Ankunft**

Відповіді · 3 з 6

5 Die Woche

LESEN

1 *Richtig oder falsch?* · **am ersten Mai** · **im Oktober** · **im November** · **das Geburtstagskind** · **am 30. April**

2 *Wann?* · Mayas Geburtstag **1. Mai** · Max' Geburtstag **3. Oktober** · Lenas Geburtstag **19. November** · Maya kauft ein **30. April**

GRAMMATIK

1 *Mini-Check* · **um** · **am** · **im** · **im** · **am** · **um**

2 *Mini-Check* · **erste** · **dritten** · **der dritte** · **der siebte** · **der zwanzigste** · **achten**

LESEN IM ALLTAG

1 *Lies den Plan* · **E** · **D** · **Reli** · **M**

2 *Die Tage* · Mo **Montag** · Di **Dienstag** · Mi **Mittwoch** · Do **Donnerstag** · Fr **Freitag** · Sa **Samstag**

ÜBUNGEN

1 *Що далі?* · Montag, Dienstag, ... **Mittwoch** · Freitag, Samstag, ... **Sonntag** · Januar, Februar, ... **März** · Juni, Juli, ... **August** · Oktober, November, ... **Dezember** · Mittwoch, Donnerstag, ... **Freitag**

2 *um, am чи im?* · **am** · **um** · **Im** · **Am** · **im** · **um**

3 *Anna дзвонить Tom* · **Samstag** · **halb acht** · **sieben Uhr** · **zwanzig**

4 *Sag das Datum* · 1. Januar **der erste Januar** · 3. März **der dritte März** · 14. Juli **der vierzehnte Juli** · 25. Dezember **der fünfundzwanzigste Dezember**

5 *Твій рік · Про тебе.*

6 *Знайди помилку* · Ich komme im Montag. **Ich komme am Montag.** · Der Film beginnt am acht Uhr. **Der Film beginnt um acht Uhr.**

7 *Bilder-Check* · **der Himmel** · **die Lampe** · **die Leute** · **der Baum** · **das Wochenende** · **der Frühling** · **der Herbst** · **der Geburtstag** · **die Ferien** · **das Geschenk** · **die Torte** · **die Kerze**

6 Mein Tag

LESEN

1 *Richtig oder falsch?* · **acht** · **Bäcker** · **nachts** · **samstags** · **macht das Fenster auf**

2 *Wer macht das?* · Herr Yilmaz / aufstehen / um vier **Herr Yilmaz steht um vier auf.** · Lena / zurückkommen / um sieben **Lena kommt um sieben zurück.** · Maya / das Licht ausmachen / um elf **Maya macht um elf das Licht aus.**

GRAMMATIK

1 *Mini-Check* · **Ich stehe um sieben auf.** · **Lena kauft heute ein.** · **Ich muss um sieben aufstehen.** · **Rufst du mich an?**

2 *Mini-Check* · **auf** · **sehe** · **an** · **aus** · **an** · **mit**

LESEN IM ALLTAG

1 *Lies das Schild* · **geschlossen** · **14 Uhr** · **22 Uhr** · **20 Uhr**

2 *Wann?* · **auf** · **zu**

ÜBUNGEN

1 *Розділи* · aufstehen · ich · um sieben **Ich stehe um sieben auf.** · einkaufen · wir · am Samstag **Wir kaufen am Samstag ein.** · anrufen · Lena · ihre Oma **Lena ruft ihre Oma an.** · fernsehen · Opa · jeden Tag **Opa sieht jeden Tag fern.** · einschlafen · der Hund · sofort **Der Hund schläft sofort ein.**

2 *Префікс* · **an** · **zu** · **mit** · **auf** · **ein** · **an**

3 *З допоміжним* · Ich stehe um sieben auf. (müssen) **Ich muss um sieben aufstehen.** · Wir kaufen heute ein. (wollen) **Wir wollen heute einkaufen.** · Rufst du mich an? (können) **Kannst du mich anrufen?**

4 *Was passt?* · aufstehen **вставати** · einkaufen **ходити по покупки** · fernsehen **дивитися телевізор** · einschlafen **засинати** · zumachen **зачиняти**

5 *Твій день · Про тебе: префікс у кінці.*

6 *Знайди помилку* · Ich stehe auf um sieben. **Ich stehe um sieben auf.** · Lena einkauft heute. **Lena kauft heute ein.**

7 *Bilder-Check* · **die Lampe** · **die Wand** · **der Blumentopf** · **der Hof** · **die Wohnung** · **die Treppe** · **das Dach** · **der Briefkasten** · **der Nachbar** · **der Baum** · **die Dusche** · **das Brötchen**

Відповіді · 4 з 6

7 Unterwegs

LESEN

1 *Richtig oder falsch?* · **zum Dom** · **schwarz** · **einen Korb** · **tausend** · **drei Jahren**

2 *Wohin?* · **zum** · **in die** · **durch den**

GRAMMATIK

1 *Mini-Check* · **den** · **das** · **den** · **dich** · **mich** · **den**

2 *Mini-Check* · **nach** · **ins** · **zum** · **nach** · **zu** · **in die**

LESEN IM ALLTAG

1 *Lies den Fahrplan* · **17** · **Hitzing** · **17 und 47** · **28**

2 *Wann fährt der Bus?* · 8:00 **8:17** · 10:20 **10:47** · 16:50 **17:17** · 20:00 **20:32**

ÜBUNGEN

1 *den, die чи das?* · **den** · **den** · **die** · **den** · **den** · **das**

2 *Яке маленьке слово?* · **ohne** · **für** · **durch** · **gegen** · **um** · **ohne**

3 *Для тебе, без тебе* · **dich** · **ihn** · **mich** · **euch**

4 *nach, ins чи zum?* · **nach** · **ins** · **zum** · **nach** · **zu** · **nach**

5 *Wo? чи Wohin?* · **im** · **ins** · **zu** · **nach** · **beim** · **zum**

6 *На вокзалі* · **fünf** · **vierzehn Uhr dreißig** · **fünfzehn** · **Bus**

7 *Знайди помилку* · Heute Abend gehe ich im Kino. **Heute Abend gehe ich ins Kino.** · Es ist spät. Ich gehe zu Hause. **Es ist spät. Ich gehe nach Hause.** · Ich bin krank. Ich gehe beim Arzt. **Ich bin krank. Ich gehe zum Arzt.**

8 *Твій шлях* · *Про тебе: слово з der бере den.*

9 *Bilder-Check* · **der Baum** · **der Kran** · **der Bahnhof** · **die Straße** · **der Bus** · **die U-Bahn** · **das Taxi** · **die Ampel** · **der Weg** · **der Helm** · **der Park** · **das Museum**

8 Im Biergarten

LESEN

1 *Richtig oder falsch?* · **ein Liter** · **9,80 €** · **sein Essen** · **darf** · **die Hälfte**

2 *Höflich!* · **hätte** · **mir** · **Ihnen**

GRAMMATIK

1 *Mini-Check* · **Ich hätte gern einen Tee.** · **Könnten Sie mir helfen?** · **Ich würde gern bezahlen.** · **Die Rechnung, bitte.**

2 *Mini-Check* · **dir** · **mir** · **Ihnen** · **dir** · **Mir** · **mir**

LESEN IM ALLTAG

1 *Heute* · Grillhaxe **6,80** · Krenhaxe **7,80** · Schäuferl **7,50**

2 *Was stimmt?* · **Zunftstube** · **9,50 €** · **ласкаво просимо**

3 *Ich hätte gern …* · *Твій вибір: перевір hätte gern і страву з дошки.*

ÜBUNGEN

1 *Скажи ввічливо* · **hätte gern** · **Könnten Sie** · **würde gern** · **Könnte ich**

2 *У кафе* · **Apfelkuchen** · **einen Kaffee** · **Milch und Zucker** · **4,80 €**

3 *mir, dir чи Ihnen?* · **dir** · **Mir** · **Ihnen** · **mir** · **mir** · **Ihnen**

4 *Ein Gast im Café* · **Apfelkuchen** · **Kaffee** · **achtzig** · **fünf**

5 *Твоє замовлення* · *Про тебе: einen перед словом із der.*

6 *Sag es auf Deutsch* · Мені, будь ласка, шматок торта. **Ich hätte gern ein Stück Kuchen.** · Склянку води для собаки, будь ласка. **Ein Glas Wasser für den Hund, bitte.**

7 *Bilder-Check* · **der Baum** · **der Zaun** · **der Tisch** · **das Bier** · **die Limonade** · **das Wasser** · **die Wurst** · **der Salat** · **die Gabel** · **der Teller** · **die Speisekarte** · **der Gast**

Відповіді · 5 з 6

9 Beim Arzt

LESEN

1 *Richtig oder falsch?* · **kein Fieber** · **im Biergarten** · **drei Maß** · **keine Tabletten** · **im Wartezimmer**

2 *Was muss Max tun?* · viel Wasser trinken **Er muss viel Wasser trinken.** · heute im Bett bleiben **Er muss heute im Bett bleiben.** · kein Bier trinken **Er darf kein Bier trinken.**

GRAMMATIK

1 *Mini-Check* · **tut** · **tun** · **Kopfschmerzen** · **die** · **das** · **der**

2 *Mini-Check* · **müssen** · **rauchen** · **brauche** · **Seit** · **Sie** · **auf**

LESEN IM ALLTAG

1 *Lies das Schild* · **12 Uhr** · **am Nachmittag** · **nur mit Termin** · **nur am Vormittag**

2 *Wann kann ich kommen?* · Montag **9–12 Uhr** · Donnerstag, am Morgen **9–12 Uhr** · Donnerstag, am Nachmittag **13.30–17 Uhr** · Dienstag, am Nachmittag **14–18 Uhr**

3 *Am Telefon* · **Termin** · **tut**

ÜBUNGEN

1 *Слова про тіло* · **der Kopf** · **die Hand** · **das Auge** · **die Nase** · **das Bein** · **das Ohr** · **der Bauch** · **der Zahn**

2 *tut чи tun?* · **tut** · **tun** · **tut** · **tun**

3 *mein чи meine?* · **Meine** · **Mein** · **Mein** · **Meine**

4 *У лікаря* · Wie geht es Ihnen? **Nicht so gut.** · Was tut weh? **Mein Hals.** · Haben Sie Fieber? **Ja, ein bisschen.** · Gute Besserung! **Danke!**

5 *Beim Arzt* · **müssen** · **dürfen** · **brauchen** · **muss**

6 *Sag es auf Deutsch* · У мене болить голова. **Mein Kopf tut weh.** · У мене болять ноги. **Meine Füße tun weh.** · У мене болить горло. **Ich habe Halsschmerzen.** · Мені потрібен запис до лікаря. **Ich brauche einen Termin.**

7 *Bilder-Check* · **die Lampe** · **das Bild** · **der Stuhl** · **der Kopf** · **die Nase** · **das Ohr** · **der Zahn** · **die Hand** · **der Rücken** · **der Fuß** · **die Ärztin** · **das Wartezimmer**

10 Gestern

LESEN

1 *Richtig oder falsch?* · **Wien** · **1978** · **Kuchen** · **Hofstraße** · **mehr Karten**

2 *War, hatte, Perfekt* · **war** · **gegessen** · **waren** · **gekauft**

GRAMMATIK

1 *Mini-Check* · **war** · **hatte** · **waren** · **Warst** · **hatte** · **hatten**

2 *Mini-Check* · **gegessen** · **sind** · **gemacht** · **hat** · **geblieben** · **verstanden**

LESEN IM ALLTAG

1 *Lies die Karte* · **Sehr geehrter Herr** · **Rio de Janeiro** · **ein Pulli** · **die besten Grüße**

2 *Früher* · **Grüße** *Твоя власна листівка: заданий лише останній пропуск.*

ÜBUNGEN

1 *war* · **war** · **warst** · **war** · **waren** · **Wart** · **war**

2 *hatte* · **hatte** · **Hattest** · **hatten** · **hatte**

3 *war чи hatte?* · **war** · **hatte** · **waren** · **hatten**

4 *Форма минулого* · **gegessen** · **gespielt** · **gelernt** · **geschlafen** · **gesehen** · **getrunken**

5 *haben чи sein?* · **bin** · **haben** · **ist** · **ist** · **hat**

6 *Учора* · Ich arbeite lange. **Ich habe lange gearbeitet.** · Wir kaufen ein Auto. **Wir haben ein Auto gekauft.** · Tom fährt nach Wien. **Tom ist nach Wien gefahren.**

7 *Твої вихідні · Про тебе: форма минулого в кінці.*

8 *Твоє вчора · Про тебе.*

9 *Bilder-Check* · **die Lampe** · **die Jacke** · **die Tasse** · **das Glas** · **das Radio** · **die Uhr** · **die Kiste** · **das Telefon** · **die Schreibmaschine** · **das Wetter** · **der Brief** · **die Geschichte**

Відповіді · 6 з 6

11 Mach das!

LESEN

1 *Richtig oder falsch?* · **zwanzig** · **Mayonnaise** · **Bayern** · **aus dem Supermarkt** · **Max' Salat**

2 *Du oder Sie?* · Nimm Essig! **Nehmen Sie Essig!** · Koch die Kartoffeln! **Kochen Sie die Kartoffeln!** · Probier den Salat! **Probieren Sie den Salat!**

GRAMMATIK

1 *Mini-Check* · **komm** · **kommt** · **kommen Sie** · **nimm** · **sei** · **seid**

2 *Mini-Check* · **kochst** · **schneide** · **Kochen** · **rauchen** · **schließen** · **probieren**

LESEN IM ALLTAG

1 *Lies die Regeln* · **4 Jahre** · **nicht gestattet** · **nicht mitnehmen** · **sitzen bleiben**

2 *Mach das! Mach das nicht!* · nicht rauchen **Rauch nicht!** · sitzen bleiben **Bleib sitzen!** · die Arme nicht hinausstrecken **Streck die Arme nicht hinaus!**

ÜBUNGEN

1 *Другові* · **Komm** · **Nimm** · **Iss** · **Sprich** · **Schlaf** · **Sei**

2 *Три адресати* · warten **Warte!** · **Wartet!** · **Warten Sie!** · kommen **Komm!** · **Kommt!** · **Kommen Sie!** · nehmen **Nimm!** · **Nehmt!** · **Nehmen Sie!**

3 *Кому це?* · **geht** · **nehmen Sie** · **iss** · **sitz**

4 *Das Rezept* · Kartoffeln kochen **Koch die Kartoffeln!** · Zwiebeln schneiden **Schneid die Zwiebeln!** · alles mischen **Misch alles!** · den Salat probieren **Probier den Salat!**

5 *Знайди помилку* · Kommt bitte her, Tom! **Komm bitte her, Tom!** · Herr Braun, nimm bitte Platz! **Herr Braun, nehmen Sie bitte Platz!** · Esst dein Brot, Lena! **Iss dein Brot, Lena!**

6 *Зроби з цього наказ* · Du sprichst langsam. **Sprich langsam!** · Ihr seid leise. **Seid leise!**

7 *Bilder-Check* · **das Regal** · **der Kühlschrank** · **die Milch** · **der Herd** · **die Schublade** · **der Boden** · **die Küche** · **der Ofen** · **der Teller** · **die Gabel** · **der Löffel** · **das Glas**

12 Eine Nachricht

LESEN

1 *Richtig oder falsch?* · **einem Jahr** · **arbeiten** · **Bauch** · **eine Postkarte** · **alle**

2 *Warum nicht?* · **leider** · **denn** · **aber**

GRAMMATIK

1 *Mini-Check* · **oder** · **aber** · **denn** · **fahre** · **gehe** · **und**

2 *Mini-Check* · **Liebe** · **Lieber** · **Leider** · **mir** · **Wollen** · **freundlichen**

LESEN IM ALLTAG

1 *Lies das Schild* · **16.15 Uhr** · **11.15 Uhr** · **10 Uhr**

2 *Zu spät?* · **elf Uhr fünfzehn** · **Grüße**

ÜBUNGEN

1 *Спочатку час* · Ich habe heute keine Zeit. (Heute) **Heute habe ich keine Zeit.** · Wir sehen am Abend fern. (Am Abend) **Am Abend sehen wir fern.** · Ich lerne am Montag Deutsch. (Am Montag) **Am Montag lerne ich Deutsch.** · Der Hund schläft jetzt. (Jetzt) **Jetzt schläft der Hund.**

2 *und, oder, aber чи denn?* · **oder** · **aber** · **denn** · **und** · **aber** · **denn**

3 *Де дієслово?* · **Morgen fahre ich** · **dann gehe ich** · **denn ich bin**

4 *Was passt?* · Hast du am Samstag Zeit? **Leider nicht, ich muss arbeiten.** · Wollen wir ins Kino gehen? **Ja, gern! Um wie viel Uhr?** · Mein Bauch tut weh. **Oh nein! Gute Besserung!** · Ich habe heute Geburtstag. **Herzlichen Glückwunsch!** · Kommst du am Freitag? **Ja, ich komme gern.**

5 *Sag ab!* · *Твоє власне повідомлення: перевір Lieber угорі й дієслово після denn на другому місці.*

6 *Твої причини* · *Про тебе: після denn і aber дієслово все одно друге.*

7 *Bilder-Check* · **das Dach** · **der Baum** · **das Fenster** · **die Tür** · **der Briefkasten** · **die Treppe** · **die Post** · **der Brief** · **der Umschlag** · **das Paket** · **die Adresse** · **der Stift**

Джерела ілюстрацій

MEHR LESEN UND HÖREN · LÖSUNGEN

1 *Dreitausend Brote* · 1 **b** · 2 **b** · 3 **b** · 4 **b** · 5 **c** · 6 **b** · 7 **b** · 8 **b**

2 *Wirf die Flasche nicht weg!* · 1 **b** · 2 **a** · 3 **c** · 4 **a** · 5 **c** · 6 **b** · 7 **b** · 8 **a**

3 *Die Stadt der Fahrräder* · 1 **b** · 2 **b** · 3 **c** · 4 **a** · 5 **b** · 6 **d** · 7 **b** · 8 **b**

4 *Sonntag ist Sonntag* · 1 **b** · 2 **b** · 3 **c** · 4 **b** · 5 **c** · 6 **b** · 7 **c** · 8 **b**

5 *Die Nacht, in der die Mauer fiel* · 1 **b** · 2 **a** · 3 **b** · 4 **c** · 5 **b** · 6 **b** · 7 **a** · 8 **b**

6 *Szene: Beim Arzt* · 1 **a** · 2 **b** · 3 **b** · 4 **b** · 5 **a** · 6 **b** · 7 **b** · 8 **a**

7 *Telefonat: Kommst du zu meiner Party?* · 1 **b** · 2 **b** · 3 **a** · 4 **b** · 5 **b** · 6 **a** · 7 **c** · 8 **b**

8 *Interview: Um drei Uhr aufstehen* · 1 **a** · 2 **b** · 3 **b** · 4 **b** · 5 **b** · 6 **b** · 7 **b** · 8 **c**

DIE FOTOS · PICTURE CREDITS

2022-02-03 REWE-Markt, Pestalozziallee 3, 97941 Tauberbischofsheim 4.jpg — Triplec85, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Kunststoff Supermarkt Einkaufswagen.jpg — Polycart, CC BY 2.0, Wikimedia Commons.

Münster, Wochenmarkt -- 2017 -- 2338.jpg — Dietmar Rabich, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Kassenzettel Fressnapf mit ausgewiesener MwSt-Senkung und TSE Transaktionsnummer 12 2020.png — Fressnapf, Public domain, Wikimedia Commons.

2023-07-30 Vogtsbauernhof Hermann-Schilli-Haus 007.jpg — Ahmet Düz, Dreiländer- & Oberrheinfotograf, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Chambre Maison Heinrich Heine.JPG — Manuel Fritsch, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Freiburger Bächle - Freiburg.JPG — Avi1111 dr. avishai teicher, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Linz Nationalbank zu vermieten-5462.jpg — Isiwal, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Seminarraum AfE.JPG — Echtner, CC BY 3.0, Wikimedia Commons.

VolksHochSchule NSU.JPG — Joachim Köhler, CC BY-SA 3.0, Wikimedia Commons.

Volkshochschule, Gröpelinger Heerstraße 226, Bremen (1).jpg — hh oldman, CC BY 3.0, Wikimedia Commons.

Badesee Erlabrunn Öffnungszeiten Regeln.jpg — Triplec85, CC0, Wikimedia Commons.

Abfahrtshalle neu 1.jpg — Recta sequi, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Scottsdale-Stillman Park-Swiss Railroad Clock-1.JPG — Marine 69-71, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Frankfurt Hauptbahnhof mit Abfahrtstafel.jpg — This image is a work by Wikipedia and Wikimedia Commons user C.Suthorn. When reusing, credit me as described in the Licensing information below. I would appreciate being notified (wikimail, talk page, email, Social Media) if you use my work outside Wikimedia. Do not copy this image illegally by ignoring the terms of the license below, as it is not in the public domain. If you would like special permission to use, license, or purchase the image please contact me to negotiate terms. More of my work can be found in my personal gallery or at my Peertube channel. A prepared attribution especially for use in Social Media and Print (newspapers, flyers, books, murals, mousepads, mugs, posters, t-shirts) can be copied here, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

2021-09-12-Dresden-Hbf-LCD-Abfahrtstafel-in-DB-Lounge.jpg — Kleeblatt187, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Dülmen, Arkaden an der Münsterstraße, Weihnachtsmarkt -- 2013 -- 5374.jpg — Dietmar Rabich, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Karneval Köln 2011 - panoramio (6).jpg — ngocchat1014, CC BY 3.0, Wikimedia Commons.

Bonn, Weihnachtsmarkt am Bottlerplatz -- 2018 -- 2573.jpg — Dietmar Rabich, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Mein rosaroter Stundenplan - Flickr - Thomas Reincke.jpg — Thomas Reincke, CC BY-SA 2.0, Wikimedia Commons.

Hinterhof in der Nehringstraße 34, Berlin-Charlottenburg, Bild 2.jpg — Neuköllner, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Hinterhof in der Nehringstraße 34, Berlin-Charlottenburg, Bild 4.jpg — Neuköllner, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

BSR Mülleimer Krassere Öffnungszeiten (S07 1111).jpg — Michael.F.H.Barth, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Jugendzentrum Q, Öffnungszeiten 20230619 HOF00571 RAW-Export.png — PantheraLeo1359531, CC BY 4.0, Wikimedia Commons.

Münster HBF Bremer Platz Fahrräder.JPG — Johannes Maximilian, CC BY 3.0, Wikimedia Commons.

Münster, Prinzipalmarkt, Fahrräder -- 2022 -- 0064.jpg — Dietmar Rabich, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Ampelmännchen Weimar.jpg — FrDr, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Fahrplan Linz Linie 17.jpg — Kiwi63, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

München-Untermenzing Biergarten Inselmühle 748.jpg — GFreihalter, CC BY-SA 3.0, Wikimedia Commons.

München, Hofbräukeller, Eingang zum Biergarten, 2.jpeg — Renardo la vulpo, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Curryking-4612.jpg — Superbass, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Kulmbach Zunftstube Speisekarte Jan 2015.JPG — Benreis, CC BY 3.0, Wikimedia Commons.

Wartezimmer Praxis im Ärztehaus Tauberbischofsheim 7.jpg — Triplec85, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Norderney, Kur-Apotheke -- 2018 -- 0908.jpg — Dietmar Rabich, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

2023 Elektroniczny termometr lekarski.jpg — Jacek Halicki, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Formular ärztliches Rezept (100).jpg — Bearbeiter120, CC BY 4.0, Wikimedia Commons.

Rathaus Elsterwerda Öffnungszeiten 20210504 153255 (2).jpg — Silvio John, Elsterwerda, CC BY-SA 3.0, Wikimedia Commons.

Berlin-Mauerpark-Flohmarkt (3).jpg — Ji-Elle, CC BY-SA 3.0, Wikimedia Commons.

Flohmarkt im Mauerpark, Berlin, Germany (Unsplash).jpg — Roman Kraft romankraft, CC0, Wikimedia Commons.

Sachsenring Trabant 601 de Luxe in Berlin.jpg — JoachimKohler-HB, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

J. Hakenmüller, Postkarte Rio de Janeiro I, 5.06.1955.jpg — Hakenmüller, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

White kitchen with cabinet doors and drawers opened or removed so that real-life stuff can be seen in cabinets.jpg — Kotivalo, CC BY-SA 3.0, Wikimedia Commons.

Potato salad, Ehrenbach.jpg — Gerda Arendt, CC0, Wikimedia Commons.

Kartoffelsalat.jpg — Kobako, CC BY-SA 2.5, Wikimedia Commons.

Hausordnung Geisterbahn Haunted Mansion23092022.png — Zavijava2, CC BY-SA 3.0, Wikimedia Commons.

Briefkasten Hammer Straße Worms.jpg — Emilius123, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Öffentlicher-Sonder - Briefkasten- Deutsche Post -Germany Image 0001 Lupus in Saxonia.jpg — Lupus in Saxonia, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

1920-Postkarte-aus-Basel-Bundesbahnhof.jpg — Postkartenverlag / Friedrich Eduard Claus, Public domain, Wikimedia Commons.

0001 Briefkasten Deutsche Bundespost Leerzeiten 16.15 Uhr Image Lupus in Saxonia.jpg — Lupus in Saxonia, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Hohenlimburg, Bäcker Niehaves.jpg — Aquamunda, CC BY 4.0, Wikimedia Commons.

Reverse vending machine 20241013 181021.jpg — Ka23 13, CC BY 4.0, Wikimedia Commons.

Münster, Prinzipalmarkt, Fahrräder -- 2022 -- 0065.jpg — Dietmar Rabich, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

WikiCon 2019, Wuppertal - die Bergische Kaffeetafel (1).jpg — © 1971markus, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Dülmen, Charleville-Mézières-Platz, Berliner Mauer -- 2026 -- 4672.jpg — Dietmar Rabich, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Waiting room speaker.jpg — Jan Honvehlmann, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Geburtstagstorte mit Kerzen 1 AJ.jpg — Schokifaktor, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Selection of bread in German bakery.jpg — Maksym Kozlenko, CC BY-SA 3.0, Wikimedia Commons.

Малюнки слів і схеми: Language Quiz.

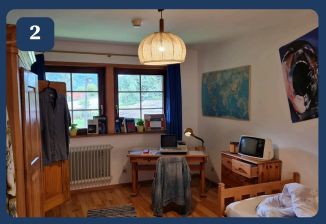
DEUTSCH A1.2 · IM ALLTAG

Німецька, одне місце за раз.

Супермаркет за десять хвилин до закриття. Поїзд о halb zehn, тобто не тоді, коли ти думаєш. Літр, що вважається маленьким пивом, листівка, якої ніколи не варто було продавати. Дванадцять розділів, дванадцять повсякденних місць і німецька, з якою переживеш цілий день.



Im Supermarkt, Samstagabend



Eine WG in Freiburg



Die Volkshochschule



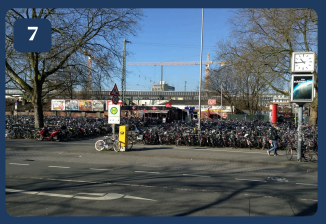
Am Bahnhof



Ein Jahr, ein Kalender



Ein Hinterhof in Berlin



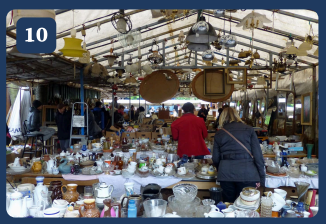
Münster: Fahrräder und Bahnhof



Ein Biergarten in München



Eine Praxis und die Apotheke



Der Mauerpark in Berlin



Die Küche: Kartoffelsalat



Die Post und das Handy

ПІСЛЯ ЦІЄЇ КНИЖКИ ТИ ЗМОЖЕШ

- ✓ купити те, що мені потрібно, з den, einen і правильною кількістю
- ✓ сказати, чиє щось: mein, dein, sein, ihr, unser
- ✓ сказати, що я можу, мушу, хочу і маю право робити
- ✓ запитати й сказати, котра година
- ✓ називати дні, місяці й пори року
- ✓ розповісти, що я роблю щодня, з дієсловами, що розпадаються
- ✓ сказати, куди я йду: nach, in, zu
- ✓ чемно замовити в пивному саду, кафе чи ресторані
- ✓ сказати, що болить: tut weh, tun weh
- ✓ розповісти, де і як мені було: war, hatte
- ✓ сказати другові, друзям і незнайомій людині, що робити
- ✓ запросити когось і відповісти на запрошення

Спершу слова. Кожен розділ починається з фотографії, де слова прикріплені до речей, тож перша німецька, яку ти вчиш, це те, що ти бачиш.

Справжня німецька. Чек, табло відправлень, розклад автобусів, меню, написане крейдою: тексти, які справді друкують у Німеччині, сфотографовані й прочитані.

Папір і телефон. Пиши в книжці. Відскануй код, і розділ прочитають уголос, з тобою поговорить репетитор або вправа відкриється в застосунку.

Free. Увесь курс, від A1 до C2, безкоштовний на languagequiz.org. Ця книжка є його паперовою половиною.

languagequiz.org
Почни безкоштовно, зі свого рівня.